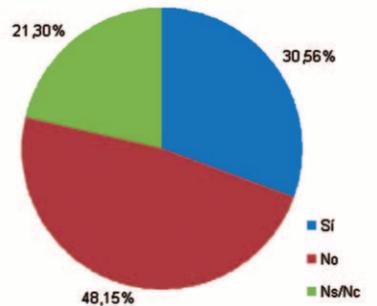


► **ENCUESTA** SEGOVIA OPINA PULSA LA OPINIÓN SOBRE LA CRISIS EN LA EMPRESA MUNICIPAL DE SUELO Y VIVIENDA

La mitad de los segovianos cree que el acuerdo con el Santander no resuelve el "caso Evisego"

Si conoce el caso Evisego ¿cree que el acuerdo del Ayuntamiento con el Banco de Santander ha resuelto el problema?



► **Conocimiento** El 70% de los entrevistados conoce el problema del doble pago surgido en la empresa municipal

► **Dimisión** El 53% de los encuestados considera que el alcalde debió aceptar la dimisión de Conde. **SEGOVIA 6, 7,8 Y 9**



El Caja ya es **segundo** tras ganar al Manacor

El Caja Segovia ascendió al segundo puesto de la clasificación en la División de Honor de la Liga Nacional de Fútbol Sala tras derrotar por el marcador de 4-1 al Fisiomedia Manacor en el encuentro disputado en el Pedro Delgado ante 2.000 espectadores, y que significó la vuelta a la competición liguera del conjunto segoviano tras la disputa del Mundial. /FOTO: JUAN MARTIN **DEPORTES 32 Y 33**

Y ADEMÁS...

CAMPUS PÚBLICO:

188 días sin empezar las obras

INFRAESTRUCTURAS

La Junta asegura que se ofreció a gestionar el Área industrial Europa

El delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Municio, ha asegurado que el gobierno regional ofreció su colaboración para el proyecto del área industrial Europa, pero que fue rechazada por el Ayuntamiento de Valverde del Majano. **SEGOVIA 11**

ECONOMÍA

Destilerías Dyc exportará whisky a China

Tras el éxito comercial que está obteniendo en la India, la empresa Beam Global prevé iniciar la venta de Dyc en China a partir del próximo año. **SEGOVIA 13**

LABORAL

La crisis dispara el paro inmigrante, que duplican la tasa de los castellanos y leoneses **CASTILLA Y LEÓN 22**

ENCUESTAS

► EL ADELANTADO les ofrecerá mañana un sondeo sobre la opinión de los segovianos acerca de la posible construcción de un tranvía e intención de voto en la capital



ALQUILO PISO CÉNTRICO

AMPLIO Y AMUEBLADO CON 3 DORMITORIOS EN C/ LOS COCHES

BUEN PRECIO

INTERESADOS LLAMAR AL **669 855 909**

SANOS Y SALVOS
HOY
Cuarta entrega
LAS ENFERMEDADES
Por sólo **1,95€** + periódico

CUPÓN ORDENADOR PORTÁTIL

COMODÍN

El Buzón
Semanal

OSBORNE
Más de dos siglos de solera

|TRIBUNA|
CRISTIAN FERNÁNDEZ GINER

Misión cumplida

¡CONSEGUIDO! Culminamos nuestro trekking por el Himalaya. Sin guía, ni porteadores, con nuestro mapa y la mochila repleta de ilusión, no sin esfuerzo alcanzamos la cima del Kala Pattar (5.580 metros).

Desde allí disfrutamos como niños de unas vistas privilegiadas del glaciar del Kumbu, el Everest y el Nuptse. En la cumbre, el Pumori nos dio la bienvenida, desde arriba observamos el Campo Base del Everest, objetivo final.

Las lenguas de hielo, desniveles brutales y cumbres impactantes compensaron con creces el esfuerzo realizado y la semana de aproximación.

No podemos por menos que agradecer al pueblo sherpa su amabilidad, su nobleza y su honestidad, en especial a nuestro amigo Ritjen, guía de un grupo de asiáticos que no dudó en ayudarnos a resolver un par de problemas, sin pedir nada a cambio, brindándonos su amistad incondicional. Venimos enamorados de su gente. En la otra cara del mundo donde la miseria y el hambre hacen estragos, te ofrecen lo poco que tienen y parecen vivir felices libres de prejuicios, tan caros moralmente en nuestro querido mundo occidental.

Valorar lo que tenemos, respeto por los demás, no subestimar a nadie y la certeza de que todos somos iguales, son parámetros que hemos afianzado en nuestra aventura por el Nepal. Lección aprendida.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

|TRIBUNA| MARTA LAGUNA GARCÍA (*)

Carta al presidente de los hosteleros

HEMOS CONOCIDO por los medios de comunicación sus declaraciones acerca de nuestro informe sobre la Encuesta de Demanda Turística de Segovia (verano 2008), que yo dirijo. Con esta encuesta pretendemos poner a disposición del sector y de toda la sociedad segoviana una investigación realizada con una metodología científica y experimentada durante los últimos años y en cuyo diseño se han seguido escrupulosamente los principios fundamentales de la investigación de mercados.

Su objetivo no es estimar la cifra de visitantes, sino indagar información sobre algunas variables relevantes para el sector turístico segoviano vinculadas fundamentalmente a la demanda. Es por ello que su diseño se ha realizado con el fin de ofrecer información cualitativa sobre los datos del viaje (frecuencia, duración, medio de transporte, tamaño del grupo, pernoctaciones, tipo de alojamiento, etc), motivaciones del viaje, gasto medio por persona y día, satisfacción con la visita y perfil sociodemográfico de los visitantes.

En este caso, y tal y como figura en la ficha técnica de la misma, la encuesta se ha realizado entre los meses de julio y agosto de 2008, por lo que no se pretenden ni se deben extraer conclusiones sobre el "millón de visitantes", que usted estima para Segovia durante todo el año, sino únicamente respecto a los turistas del periodo estival en el que se seleccionó la muestra. Tanto para la determinación de su tamaño (número de personas a entrevistar) como para la determinación del sistema en que estas personas han sido seleccionadas (método de muestreo) se ha seguido de manera escrupulosa la "teoría estadística de muestras". De acuerdo con la misma, y dado el tamaño de nuestra muestra (262 visitantes), el margen de error en el que se incurre, al preguntar únicamente a una parte y no a la totalidad de viajeros que recibimos, sería de +6,1% para un nivel de confianza del 95,5% y asumiendo las hipótesis más restrictivas. Estos datos permiten apuntar que, a nivel técnico y estadístico, el error muestral en el que se incurre -y que existe en cualquier investigación de mercados- es, en este caso, razonable, por lo que es lógico pensar que también lo son las conclusiones de la encuesta. De entre ellas destacaré las siguientes:

- La proporción de visitantes que pernoctan en Segovia es mayor que el verano pasado (56% de los encuestados frente al 36% del verano de 2007), siendo casi cuatro el número medio de noches que lo hacen.
- En consecuencia, la proporción de viajeros de una sola jornada ha disminuido.
- De ahí que resulte coherente que el

gasto medio por persona y día haya aumentado, dado que suele ser bastante mayor en quienes pernoctan, debido al alojamiento y manutención.

-- Dentro del gasto, según los resultados de la encuesta para el periodo central analizado, ocupan un lugar muy destacado las partidas destinadas a bares/restaurantes (el 29% se gasta en ellos más de la mitad de su presupuesto y otro 38% gastan en este concepto entre el 30% y el 50% de su presupuesto) y alojamiento (dos tercios de quienes pernoctan se gastan entre un 20% y un 40% de su presupuesto en dicho concepto).

Su objetivo no es estimar la cifra de visitantes, sino indagar información sobre algunas variables relevantes para el sector turístico segoviano vinculadas fundamentalmente a la demanda.

-- Por el contrario, se observa para el periodo de análisis que ha disminuido la parte del presupuesto destinado a compras (casi un tercio no contestan a esta pregunta y de los que lo hacen más de la mitad han dedicado a este concepto menos del 10% de su presupuesto).

Ello es compatible y -yo diría- complementario con el análisis de indicadores correspondientes a los meses de julio y agosto de 2008, del cuadro de mando turístico, que el Observatorio Socioeconómico de Segovia viene actualizando desde hace una década, de fuentes oficiales. Sin pretender agotar todos los indicadores disponibles, los datos turísticos más relevantes son los siguientes:

- Según la encuesta de ocupación hotelera del INE, en los hoteles y hostales de toda la provincia se han alojado en julio y agosto 90.279 viajeros, que han realizado 163.081 pernoctaciones (3,2% y 3,8% más que el mismo periodo del año anterior).
- Según la Junta de Castilla y León, durante julio y agosto, se han alojado 21.259 personas en establecimientos de turismo rural de la provincia, que han realizado

48.359 pernoctaciones (8,9% y 12,1% más).

-- En las oficinas turísticas de la capital, durante julio y agosto de 2008, el número de visitantes ha sido: Centro de recepción del Azoguejo: 55.838 (-15,4%); Oficina de turismo de la Plaza Mayor: 16.293 (-10,2%); Rotonda del Pastor: 3.382 (-37,3%); Estación de autobuses: 9.695 (35,4%); Estación AVE Segovia-Guomar: 13.443 (inaugurada este año). De lo que se deduce que, sumando todos los visitantes de las Oficinas de turismo de la Ciudad, obtendríamos la cifra de 98.651 (1,9% más que el mismo periodo del año anterior).

-- En cuanto a las visitas al Alcázar han sido 110.000 durante los meses mencionados (2,6% menos que el mismo periodo del año anterior).

Como puede ver, a la vista de estos datos resultan totalmente coherentes las conclusiones de la encuesta realizada, dado que se pone de manifiesto que, durante el periodo estival considerado, la cifra de visitantes parece mantenerse en un margen en torno al +2%, respecto al año anterior, mientras que, dentro de los mismos, la proporción de quienes pernoctan en establecimientos de pago se ha visto incrementada considerablemente. Por ello parece razonable pensar que el gasto por persona y día ha podido aumentar, debido al mayor peso del segmento turista y por tanto al componente del coste de alojamiento, a pesar de que el capítulo de compras en los comercios se ha visto reducido, según las respuestas recibidas. Hay que tener en cuenta, además, que la subida interanual de precios en el grupo de hoteles, cafés y restaurantes del COICOP del IPC (INE) estuvo entre el 3,9% y el 4,1% durante el periodo analizado, lo que puede haber motivado reasignaciones en la composición del gasto. En cualquier caso, el impacto de las tendencias observadas en la demanda sobre las ventas en un sector no son homogéneas en todas las empresas, por lo que, en función de la relación calidad-precio de cada una, el resultado puede ser diferente, siendo arriesgado efectuar afirmaciones generales sin aplicar un método de investigación científico adecuado.

Esperamos que haya quedado aclarado el posible malentendido y, en especial, el de extrapolar a todo el año las conclusiones de la encuesta realizada, referida exclusivamente a los meses centrales del verano. En cualquier caso, como siempre, quedamos a su completa disposición para ampliar o aclarar el análisis y las conclusiones de nuestros informes sobre el sector turístico.

(*) Directora de la Línea de Investigación Turística Observatorio Socioeconómico de Segovia

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL MUNDO

"La recesión llama a la puerta, el Gobierno debe responder" afirma: "La economía española está a punto de entrar en una recesión de imprevista duración, según reflejan los datos del Banco de España", y añade: "Nos parece bien que el Gobierno haya dedicado tiempo y recursos para ayudar a la banca -siempre que lo haga con luz y taquígrafos-, pero ahora toca concentrar los esfuerzos en la llamada economía productiva, y especialmente en la pequeña y mediana empresa, que es la que está sufriendo la crisis con mayor intensidad".

LA VANGUARDIA

"Revisión de la ley del aborto", afirma que el grupo parlamentario del PSOE "pretende sacar adelante una nueva norma que, de acuerdo con otras leyes europeas, combine el sistema de plazos con los supuestos de interrupción del embarazo habituales", pero "desde el Gobierno, en cambio, hay una mayor cautela al comentar la concreción y alcance de la revisión".

EL PAIS

En su editorial "Recesión en ciernes" considera que "la economía española ha entrado en una senda recesiva. No hace falta esperar a ver otro trimestre de crecimiento negativo, como sugiere la más convencional de las definiciones estadísticas de recesión, para que las familias y empresas españolas asuman los meses que vienen como uno de los peores escenarios de los últimos años".

LA RAZÓN

"Ley de Dependencia: mal y tarde" escribe: "Cuando están a punto de cumplirse los dos primeros años desde la aprobación en el Congreso de la Ley de Dependencia, las sombras que su puesta en marcha están generando amenazan con condenar al fracaso uno de los proyectos estrella del Gobierno socialista y el que estaba llamado a ser el cuarto pilar del Estado del Bienestar junto a la educación, la sanidad y el sistema de pensiones".

ABC

"Defensa rectifica y acierta" se refiere a la modificación de algunos aspectos de la Ley de la Carrera Militar que permitirá ampliar las plantillas y respetar los ascensos por antigüedad. Dice que "Defensa es un departamento desde el cual es imprescindible hacer política de Estado y no de partido".

|TRIBUNA| TERESA GARCÍA

Restauración de un edificio emblemático

LOS QUE TRANSITAN la calle Trinidad habrán observado que el emblemático edificio que está frente a las Madres Dominicanas y la plaza de la iglesia que lleva el nombre del templo, está restaurándose.

Este edificio que fue una casa noble de origen en tiempo de los comuneros, con sus dos torres, constituye un inmueble a tener en cuenta en la ciudad, por su belleza y lugar céntrico en el que está situado, muy transitado por los turistas.

Después de muchos trámites y de permisos, la parroquia de la

Trinidad con la colaboración de las otras parroquias de la zona alta está acometiendo dicha obra. Son muchos los que creen, y así lo manifiestan, que esta obra está subvencionada por entidades locales o regionales. Pues no señor, nada de nada, son los feligreses los que con su aportación están pagando el costo considerable de esta restauración.

Hemos llamado a muchas puertas sin que nadie haya dado un céntimo, eso sí, cuando han visto los andamios, enseguida han venido las opiniones: "a ver qué hacéis", "aquí hay que hacer

algo bien hecho." ¡Pues claro que se hará bien!. Pero queremos no solo opiniones sino aportaciones.

Como muchas obras de la ciudad, hemos pagado religiosamente los permisos al Ayuntamiento (obra, andamio, contenedor).

Obras de esta envergadura debieran contar con ayuda de algún tipo porque además de la propiedad, la ciudad se beneficia con la belleza de sus edificios, y esto es muy bueno para el turismo y la buena imagen de Segovia.

|TRIBUNA| EMILIO MONTERO HERRERO

Una de historia

EDUCAR ES FORMAR PERSONAS aptas para gobernarse a sí mismas. No pienso que tiempos pasados fueran mejores, pero sí creo que con los niños y jóvenes estamos muy preocupados de inculcarles muchos conocimientos pero que estamos descuidando su formación integral.

Antes, la sociedad en general ayudaba más al maestro, no solo los padres, también los vecinos, amigos, familiares educaban diciéndole al niño: "Hay que ceder la acera al anciano, o "¡Niño, los árboles no se rompen!". Centenares de consejos y correcciones que ayudaban en su educación.

Decían los libros de Historia que se estudiaban hace años

que" ...unas tribus más fuertes y vigorosas, tanto física como moralmente, procedentes del norte, llamados bárbaros, invadieron el Imperio Romano, provocando su caída..."

Hoy ya se empieza a oír, y tal vez no les faltan razones, que: "...unas tribus más fuertes y vigorosas, sobre todo moralmente, procedentes del sur, llamados Tercer Mundo, invadirán el Imperio de Occidente, provocando su caída..."

Pensando sobre todo esto, y calculando cuándo podría acaecer todo aquello, más que nada por saber si cogería la maléfica profecía a nuestra generación, leí lo siguiente: "Nuestra juventud es decadente e indisciplina-

da. Los hijos no respetan ni escuchan los consejos de los mayores. El fin de los tiempos está cerca". La verdad, es como para ponerse a temblar. Pero, no se preocupen, porque al pie de imprenta decía: "Labrado en piedra en caldeo. 2.000 años a. de C."

Sobre la educación de los jóvenes es bueno para todos cambiar lo que haya que cambiar y actualizar lo que haya que actualizar para estar con los tiempos que corren, pero no abandonar las raíces cristianas de nuestra civilización, no suprimir principios, modos de vida y valores que nos definen como colectividad nacional y europea que tantos años y esfuerzos nos ha costado conseguir.

EDITORIAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Días para el recuerdo

"DIFERENTES en la vida, los hombres son semejantes en la muerte". La frase del filósofo chino Lao Tse resume de forma muy precisa el sentido de estos días en que la sociedad recuerda bien desde la nostalgia o bien desde la convicción religiosa a sus seres queridos acudiendo de forma masiva a los cementerios donde descansan sus restos mortales. Son días en los que la preocupación por acondicionar laudes, nichos, lápidas y panteones y cubrirlas de flores y adornos florales se convierte en una prioridad para centenares de familias, que pueblan los pabellones de los camposantos dedicados a tal fin.

En el caso de Segovia, el viejo cementerio del Santo Angel de la Guarda ofrece unos exiguos servicios a las decenas de personas que acuden estos días a honrar a sus difuntos. Estos días, conseguir una escalera con la que poder alcanzar los nichos más altos es tarea difícil, y en las calles sin asfaltar, si la lluvia hace aparición, el barro se convierte en una incomodidad más a las que ya de por sí tiene el

compartir un estrecho espacio con otras personas.

La solución parece estar cerca, si las previsiones del equipo de Gobierno municipal se cumplen. El proyecto para la ampliación del cementerio permitirá dotar al recinto de 6.300 metros cuadrados más de espacio en el que se pueden albergar cerca de 2.000 nuevos enterramientos, lo que supondría resolver el problema del espacio en un horizonte de doce años.

Aunque las perspectivas son buenas, parece oportuno trabajar en otras alternativas, ya que el progresivo envejecimiento de la población puede acelerar las necesidades de infraestructuras funerarias en la capital, e incluso la posibilidad de construir un nuevo cementerio.

Mientras tanto, los segovianos mantendrán vivo el recuerdo de sus familiares y amigos, que en fechas como las de Todos los Santos salta a la memoria, con la esperanza de que recordar es volver a vivir. Son fechas para la tristeza, pero también para hacer un alto en el camino y reflexionar; porque la muerte forma parte de la vida.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

DE LUNES A VIERNES MENU GOURMET 25€
(con los tiempos...)

TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollos Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono: 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

Bendiciones bienvenidas

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, recibe directamente el agua bendita del hisopo del mismísimo obispo, don Ángel Rubio. En estos tiempos en los que las penurias económicas parecen extenderse hasta las arcas de los municipios, nunca está de más contar con un poco de ayuda sobrenatural y la protección de Todos los Santos —ayer precisamente era su festividad— para que los proyectos que la ciudad necesita no caigan en el pozo de los deseos incumplidos y salgan adelante con todas las bendiciones

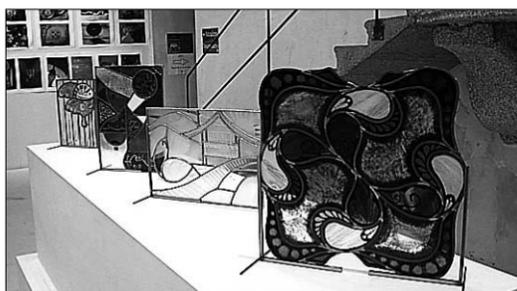
Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





REAL FÁBRICA DE CRISTALES

REAL FÁBRICA
DE CRISTALES
CNV
LA GRANJA DE
SAN ILDEFONSO



Artistas emergentes

Exposición de obras en vidrio de los alumnos de la Escuela Superior de la Fundación Centro Nacional del Vidrio.



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 8 de noviembre será jornada no laborable, por la festividad de San Martín, en Membibre de la Hoz, fecha que festejan el día 11, martes, en Alconada de Maderuelo, Aldealcorvo y Prádena.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA 4

HOY

2 noviembre de 2008

Faltan 66 días

Santoral

Santos: Justo y Jorge y
Commemoración de los Fieles
Difuntos

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . . .921419100
HOSP. POLICLINICO . . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO92157392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Historietas de la Guerra de la Independencia
Muestra 'La historia en la historieta' organizada por la asociación Amigos del Patrimonio de Segovia en el Museo Roder Robles (c/ San Agustín, 12). Hasta el 15 de diciembre de martes a sábado, de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h.; domingo, de 10.30 a 14.00 h.
MUSEO RODERA ROBLES

Una visión desde el Romanticismo
"La Guerra de la Independencia. Una visión desde el romanticismo". Hasta el 23 de noviembre.
TORREÓN DE LOZOYA

"Cruzar"
Muestra "Cruzar", una reflexión en clave contemporánea sobre la Guerra de la Independencia. Hasta el 30 de noviembre.
TORREÓN DE LOZOYA

Ciencias de la Tierra
La Biblioteca de la Academia de Artillería muestra hasta el 27 de noviembre sus volúmenes sobre las Ciencias de la Vida y las Ciencias de la Tierra, acompañando a la celebración del Año Internacional del Planeta Tierra. Entrada por la calle Día Sanz, de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.30 h., y viernes, de 10.00 a 13.00 h.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA. BIBLIOTECA

Carlos Michel
Exposición de la obra de este artista, de estilo naïf, en el bar galería Santana de Segovia. Hasta el 15 de noviembre.
BAR SANTANA

Biblias
La Sala Capitular de la Catedral de Segovia acoge una exposición de 22 biblias, entre las que destaca la Biblia Políglota Complutense y el facsímil de la Biblia de San Luis, cuyo original se encuentra en la Catedral de Toledo. Hasta el 8 de diciembre.
CATEDRAL

Julia Gutiérrez Rodríguez
Muestra fotográfica 'Mi libertad', de Julia Gutiérrez Rodríguez en el Café Billar La Sala, hasta el 18 de diciembre.
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

Colectiva y benéfica
Muestra colectiva a beneficio de Amref Flying Doctors. Hasta el 10 de noviembre.
GALERÍA NÉLIDA

Pequeñas historias (de insectos)
Hasta el 30 de noviembre, el aula de la segunda planta de IE Universidad acoge la exposición 'Pequeñas historias', muestra organizada por el Aula de Medio Ambiente de Caja Burgos y que cuenta con la colaboración de alumnos y profesores de Biología del Campus de Santa Cruz la Real de Segovia. Doce paneles sobre diferentes aspectos de la vida más íntima de los insectos con impactantes fotografías y textos explicativos.
IE UNIVERSIDAD

Instrumentos de la psicología
Exposición de enseres, manuales, documentos y elementos materiales utilizados por los psicólogos a lo largo de la historia de esta disciplina. Sala de Exposiciones de la IE Universidad. Hasta el 30 de noviembre.
IE UNIVERSIDAD

VISITA



Las 'alcaldesas' de San Lorenzo con la subdelegada. La subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa Rodrigo Rojo, ha recibido en su despacho a las dos alcaldesas de la Asociación de Águedas del barrio de San Lorenzo'.

"Frágil"
Muestra colectiva "Frágil" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 11 de enero pueden verse obras de Ignasi Aballí, Roger Ackling, Gego, Andy Goldsworthy, Günter Haese, Antoni Llena, Mark Lombardi, Agnes Martin, Helen Maurer, Rei Naito, Fred Sandback y Mira Schendel.
MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Victoria Gavilán
Exposición de Pintores Noveles organizada por la Fundación Dionisio Duque. "Impresiones de la naturaleza"; de Victoria Gavilán, hasta el 29 de noviembre.
PALACIO DE LA FLORESTA

"Poesía espacial"
Muestra "Poesía espacial" en el Torreón de Lozoya. Hoy, 2 de noviembre, último día para visitar la exposición.
TORREÓN DE LOZOYA

Osimani, Moro y artistas emergentes
"Esfera", muestra del pintor y escultor Eduardo Osimani. Hasta el mes de diciembre. 'Reflejos', de Luis Moro, en el Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta enero. Exposición de Artistas Emergentes: Esculturas en pequeño formato, vidrio soplado, vidriera artística y murales de alumnos de la Escuela Superior de la Fundación Centro Nacional del Vidrio. Hasta el mes de enero.
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Colectiva
Muestra 'Salinas/Beatra', de Jesús Salinas y Beatriz Agulló. Hasta el 6 de noviembre.
LA GRANJA. GARAJARTE

Óleos de Manuel Serrano Gutiérrez
Exposición de la obra en óleo de este artista en la galería de arte Zaca de La Granja de San Ildefonso. Hasta el 30 de noviembre.
LA GRANJA. GARAJARTE

Óleos de Sara Matesanz
La librería Atenea de La Lastrilla muestra obras de la joven pintora de origen segoviano Sara Matesanz. Son cuadros de gran colorido

en técnica de óleo. Hasta el 30 de noviembre.
LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Lola Catalá
Acuarelas y grabados de Lola Catalá en el hotel rural "El Rincón de la Vega", en Los Cortos-Santa Marta del Cerro. Hasta el 30 de noviembre.
SANTA MARTA DEL CERRO

Tres artistas tres
Organizada por la Fundación Haiac. Obras de los africanos Ismael Diabate, Dauda Troure y Hampaté Sow. Hasta finales de noviembre.
TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGUÉLA

Cambio climático
Muestra "Cambiemos nosotros para no cambiar el clima", del Colectivo de Educación Ambiental para el Gobierno de Aragón. Hasta el 30 de noviembre.
VALSAÍN

GASTRONOMÍA

Buscasetas o8
Mañana, 3 de noviembre, comienza la Semana Gastronómica de las setas en Castilla y León. Hasta el 9 de noviembre participan en ella los restaurantes La Casona (Riaza), La Taberna de Antioquía (Pedraza), San Francisco (Cuéllar), La Postal (Zamarramala), Hostería Ca'Techu (El Espinar), Millenium (Cantalejo), Puerta de la Reina (La Granja), Mesón de Cándido, La Codorniz, DiVino, Escuela de Hostelería de Segovia, Claustro, El Fogón Sefardí, Maracaibo-Casa Silvano (Segovia), Molino de la Ferrería (Riaza), El Portón de Javier (Marugán), La Tenada de Chispano (Ayllón) y La Brasería de San Rafael (San Rafael). La iniciativa parte de la Junta de Castilla y León.
VARIOS LUGARES

MÚSICA

Otoño con pulso
Ciclo organizado por la Diputación Provincial. Hoy, 2 de noviembre, a las 19.30 h., actuación del Taller Cultural de Fuentepelayo en la iglesia de San Miguel.
AYLLÓN

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5

MAÑANA: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, Boceguillas y Pedraza.

De 10,00 a 22,00 horas, hoy permanecen abiertos los despachos de La Granja, Hontalbilla, Mozoncillo y Nava de la Asunción.

De 10.00 a 20.00 h., el de Zarzuela del Monte.

PARTICIPACIÓN

adelantado@eladelantado.com

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', calle Morillo, 7 (Junto al Jardín Botánico). 40.006. Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.



Música de cine

Dentro de este ciclo que organiza la Diputación Provincial en la campaña escolar 2008, el martes, 4 de noviembre, concierto a las 11 horas en la Casa de la Cultura de Fuentepelayo, para el CRA 'El Carracillo'.

FUENTEPELAYO

CINE

Ciclo 'Cine de Cine'

El Cine-Club Studio, en colaboración con la Concejalía de Cultura organiza este ciclo que comienza mañana, 3 de noviembre, con la proyección de 'Un lugar en el cine', de Alberto Morais (España, 2007). Entrada libre a las 19.30 h. y 22 h. El director participará el martes, 4 de noviembre, en la **Tertulia de los Martes**. Sala Caja Segovia, a las 20 h.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

TEATRO

XI Muestra Provincial de Teatro

Continúa hasta el día 30 en el Teatro Juan Bravo de Segovia la Muestra Provincial de Teatro. Hoy domingo, 2 de noviembre, el grupo Nuevos Horizontes de APADEFIM Cuéllar, presentará 'Confusión en la clase' y 'Tertulias', desde las 19 horas.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

OTRAS ACTIVIDADES

Bibliobús de la Diputación Provincial

Esta biblioteca móvil visitará mañana las localidades de Valledado, San Cristóbal de Cuéllar, Fuente el Olmo de Íscar, Villaverde de Íscar, Fresneda de Cuéllar, La Losa, Zarzuela del Monte y Navas de San Antonio.

VARIAS LOCALIDADES

Asociación de la Medalla Milagrosa

Esta asociación religiosa informa de que realizará su reunión mensual el próximo martes, 4 de noviembre, a las 18 horas, en San Miguel.

SEGOVIA. SAN MIGUEL

Ganadería y medio ambiente

Los próximos martes y miércoles, días 4 y 5 de noviembre, jornadas de perfeccionamiento dirigidas a empresarios y técnicos de explotaciones ganaderas intensivas en el Vivero de Empresas-Palacio de Pedro I, de Cuéllar. Organiza Junta de Castilla y León y Consorcio Agropecuario.

CUÉLLAR

Conferencias "Sobre lo frágil"

Ciclo de conferencias paralelo a la exposición "Frágil" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. El próximo miércoles, día 5, a las 19.30 h., la escritora y filósofa Chantal Maillard hablará sobre "Pensamiento y estética de los lejanos Orientes en el arte occidental de la segunda mitad del siglo XX".

SEGOVIA. MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Muchas felicidades en el día de tu cumpleaños **Sergio** en tu primer añito, de parte de toda tu familia. Esperamos que sigas manteniendo esa dulzura y esa sonrisa tan alegre durante mucho tiempo. Un besote muy grande.



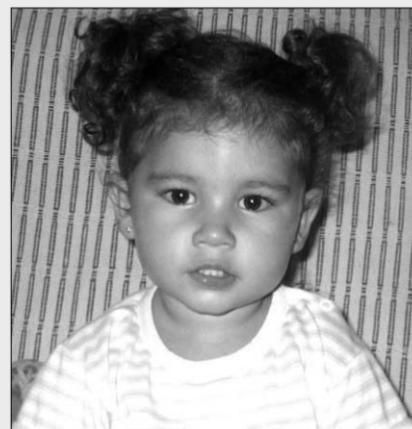
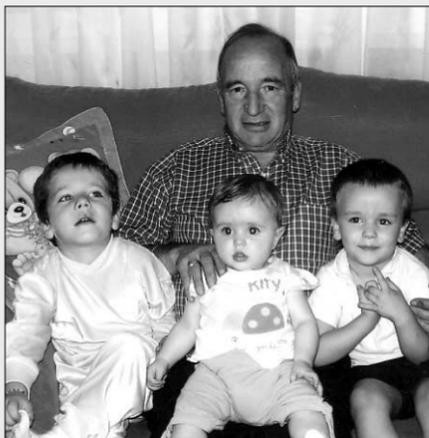
Cumpleaños. Muchas felicidades en el día de tu cumpleaños **Gema** y que sigas así de simpática, ganando concursos. De parte de tu hermano, Alberto, que te quiere un montón y tus papis, abuelos, tíos y primos. Un besazo, cara guapa.



Nacimiento. Aquí estás, **Hugo**. Una semana después de nacimiento. Un bebé chiquitín... pero en este poco tiempo has llenado a nuestra familia de felicidad, amor y alegría. Esperamos que sigas igual de bueno y que nos traigas muchísimos más momentos que compartir juntos. Enhorabuena a esos padres tan geniales y un millón de besos de parte de tus primas Verónica y Lorena.

Cumpleaños.

Como todos los años te queremos felicitar abuelo **Benito** y te deseamos que cumplas muchos años más. Te lo desean con mucho cariño tus nietos Juan Antonio, Sergio y Selene.



Cumpleaños. Felicidades **Ariadna** en su segundo aniversario, de parte de tus padres, abuelos, tíos y primos. Un beso muy grande.



Mesa redonda. Radio Intereconomía ha celebrado en Segovia una mesa redonda sobre contaminación por purines y su transformación en energía eléctrica, en la que participaron instituciones y empresas relacionadas con el sector.



Inauguración. Ya tenemos un hotel en el Polígono Industrial Nicomedes García (Valverde del Majano). **La Trébede**, además de sus estupendos menús ofrece el servicio de confortables habitaciones. Les deseamos que continúen con su éxito.



OFERTA PISO COMPLETO

Dormitorio matrimonio sin armario
Dormitorio juvenil sin armario
Apilable de 260 cms.
Mesa comedor
4 sillas haya
Conjunto de sofás 3 y 2 plazas

Somier y colchón 135 cms con patas
Somier y colchón 90 cms con patas
Almohada 135 cms
Almohada 90 cms

TOTAL 2.030 €

C/ATALAYA, 21 (FRENTE A MUEBLES THERMOBEL)

Uno de cada dos segovianos cree que el acuerdo con el Santander no ha resuelto el 'caso Evisego'

Casi el 70% de los entrevistados conoce el problema surgido a raíz de un doble pago por parte de la empresa municipal a la constructora de las 55 viviendas de alquiler

S.A. / SEGOVIA

Decenas de titulares en prensa, un debate político crispado, la apertura de una comisión de investigación, peticiones de dimisión y hasta una querrela por calumnias. Son los ingredientes para que el denominado 'caso Evisego' —por el error de un doble pago de 1,7 millones de la empresa de suelo y vivienda (Evisego) a una constructora— no haya pasado inadvertido a los segovianos.

Y es que casi el 70 por ciento de los segovianos asegura conocer el denominado 'caso Evisego', según la última encuesta elaborada por la consultora "Segovia Opina" para EL ADELANTADO, que se nutre

de un total de 312 entrevistas, realizadas en Segovia capital los días 22, 23, y 24 de octubre. Según el sondeo, uno de cada tres encuestados desconocía este caso, pese a ser el "tema estrella" del debate político en los últimos meses y uno de los principales motivos del gran distanciamiento que actualmente mantienen el alcalde, Pedro Arahuetes (PSOE), y la jefa de la oposición, Beatriz Escudero (PP).

El sondeo indica que a la mitad de los entrevistados que conocen el 'caso Evisego' no le convence la solución que, según el alcalde y el grupo municipal del PSOE, ha "zanjado" el error del doble pago, y que vendría a garantizar a la empresa municipal el reintegro de más de 311.000 euros pendientes

de recuperar. El 48% no cree que el acuerdo alcanzado con el Banco de Santander haya resuelto el caso, frente a un 30,5% que opina lo contrario y un 21,3% que eludió pronunciarse al respecto, quizá por desconocimiento del contenido del acuerdo.

EL PP LO DESVELA El grupo municipal del PP desveló a finales de julio que Evisego había realizado un doble pago de más de 1,7 millones a la constructora Urazca, adjudicataria de las obras de construcción de las 55 viviendas municipales de alquiler para jóvenes en el barrio de La Albuera.

Durante meses el anterior gerente de Evisego y ex concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia, Juan José Conde Arambillet, y la responsable actual de Evisego, Esther Mate, silenciaron el asunto al consejo de administración de la sociedad pública.

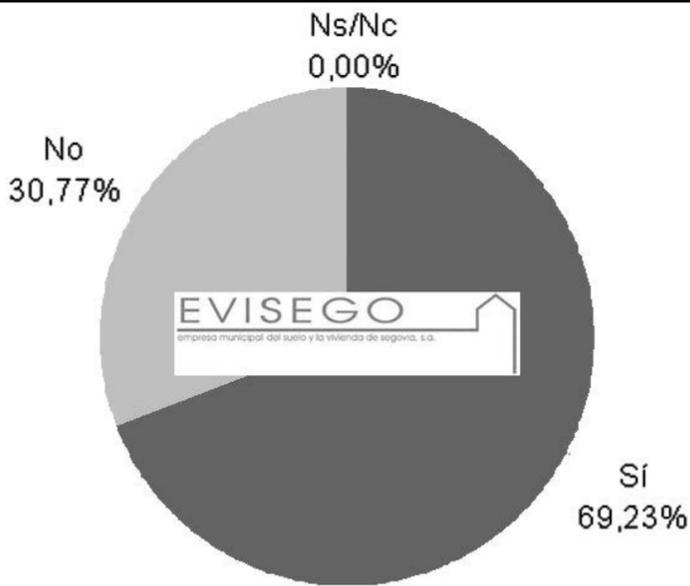
Al parecer, Mate y Conde Arambillet —que en enero dejó de ser gerente de Evisego para ocupar la gerencia municipal de Urbanismo— no informaron del doble pago, que se produjo en el mes de octubre, al consejo de administración de Evisego hasta el mes de julio. El doble pago se iba enjugando con certificaciones de obra a Urazca, aunque la constructora entró en un proceso concursal de acreedores en el mes de mayo, por lo que dejó pendiente de abonar unos 311.000 euros.

Un 30% de los encuestados considera que el acuerdo con la entidad bancaria ha cerrado el caso

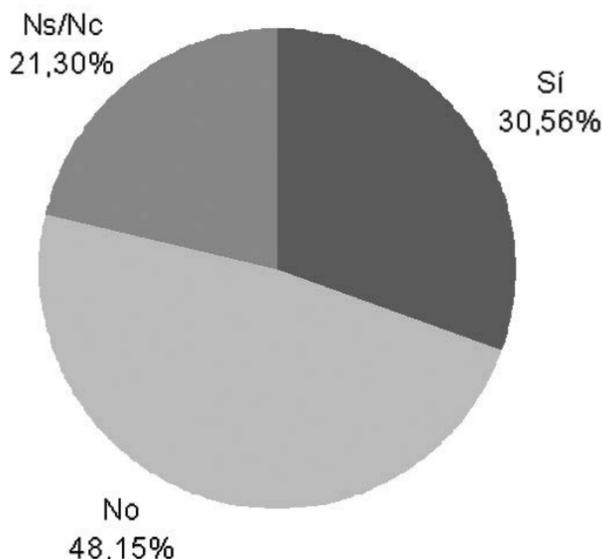


El error del doble pago se realizó a la constructora Urazca, adjudicataria de las obras del edificio de La Albuera/JUAN MARTÍN

¿Conoce el llamado caso Evisego? (Empresa Municipal de Vivienda y Suelo de Segovia)



En caso afirmativo, cree que con la firma de un acuerdo por parte del Ayuntamiento con el Banco de Santander se da por resuelto el problema



NUEVO IBIZA

En nuestra exposición



ADMÍRALO

Detalles Imposible ignorarlos

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



Cuando se se hizo público el concurso de acreedores de Urazca se paralizaron las obras del edificio de La Albuera, que estaba a un 95% de ejecución. El propio alcalde se trasladó a Bilbao, y alcanzó un acuerdo con los responsables de Urazca S.A, para la liquidación de la obra pendiente y para la resolución del contrato entre la constructora y Evisego. Y las obras se reanudaron.

INVESTIGACIÓN Después, ante la denuncia del PP del error del doble pago, el pleno aprobó la creación de una comisión de investigación sobre el caso, si bien los socialistas forzaron a que el análisis de lo sucedido se remontara a 1997, cuando el Ayuntamiento cedió el solar a la Fundación Universitaria de España para construir una residencia de estudiantes.

La comisión se cerró un mes después de forma unilateral con unas conclusiones que solo aprobaron los representantes del PSOE, y en las que se reprobaba la actuación de Conde y Mate y cuatro cargos públicos del PP. El documento recriminaba a Conde y a Mate por guardar silencio sobre el doble pago durante meses. Sin embargo, en el documento se aseguraba que "no hubo intención de ocultar los hechos", sino que hubo un "exceso de confianza" en que el Banco de Santander repondría los fondos que había dispuesto indebidamente.

El PP recalcó que la comisión se había cerrado en falso, culpó del error a Conde, a quien exigió su dimisión, como también la de Arahuetes como presidente de Evisego, porque, en su opinión, "consintió, amparó y participó" en una actuación que, según el PP, había ocasionado la pérdida de, al menos, 311.000 euros del patrimonio de todos los segovianos.

El alcalde, que siempre había culpado del error al Banco de Santander, anunció el 29 de septiembre un acuerdo con la entidad presidida por Emilio Botín que garantizaba que Evisego recuperará los más de 311.000 euros que fueron cobrados de más por Urazca.

► **Ambito.** Segovia capital.
 ► **Universo.** Población segoviana de ambos sexos, a partir de 18 años
 ► **Tamaño de la muestra.** Realizadas: 312 encuestas
 ► **Procedimiento.** Muestreo aleatorio estratificado, con selección de las unidades finales por muestreo aleatorio simple. El trabajo de campo se llevó a cabo los días 22,23 y 24 de octubre de 2008.
 ► **Error muestral.** Nivel de confianza del 95,5 por cierto.

La actuación del alcalde para zanjar el caso divide a los encuestados

El 53% de los entrevistados cree que Arahuetes debió aceptar la dimisión de Conde

S.A. / SEGOVIA

¿Ha actuado bien el alcalde para resolver el caso Evisego?. La ciudadanía está dividida. Y es que el sondeo de Segovia Opina para EL ADELANTADO indica que un 47,22% considera acertada la actuación del alcalde, Pedro Arahuetes; mientras que un porcentaje similar, de un 43,52% considera que el alcalde ha errado en la gestión de la crisis que ha afectado a la empresa municipal de suelo y vivienda.

Aunque la opinión está dividida en este tema, no lo está tanto cuando a los entrevistados se les pregunta sobre si Arahuetes debería haber aceptado la dimisión del actual gerente de Urbanismo y ex responsable de Evisego, Juan José Conde. Y es que el 53,24% entiende que el alcalde debería haber aceptado la renuncia que le presentó Conde, como exigió el PP, frente a un 30% que piensa lo contrario y que, en consecuencia, no considera culpable del error al ex concejal de Urbanismo, sino al Banco de Santander.

¿Cual ha sido la actuación del alcalde?. Cuando se se hizo público el concurso de acreedores de Urazca y se paralizaron las obras del edificio, Arahuetes se entrevistó con el juez titular del Juzgado de lo Mercantil número 2 de



El alcalde, junto con el resto de concejales del PSOE que participaron en la comisión de investigación./BEATRIZ VELASCO

Bilbao, quien, el día 26 de junio, dictó un auto por el que quedó resuelto el contrato de obra suscrito entre Urazca y Evisego. La actuación permitió reanudar las obras del edificio y que las viviendas se entregaran a los inquilinos el pasado 9 de octubre. En relación al doble pago, el PP ha re-

prochado a Arahuetes la "protección" a su "amigo" y antiguo concejal de Urbanismo; que creara una comisión de investigación para después "cerrarla en falso", que hubiera impuesto el "silencio" y que no hubiera depurado responsabilidades políticas.

Sin embargo, en un pleno,

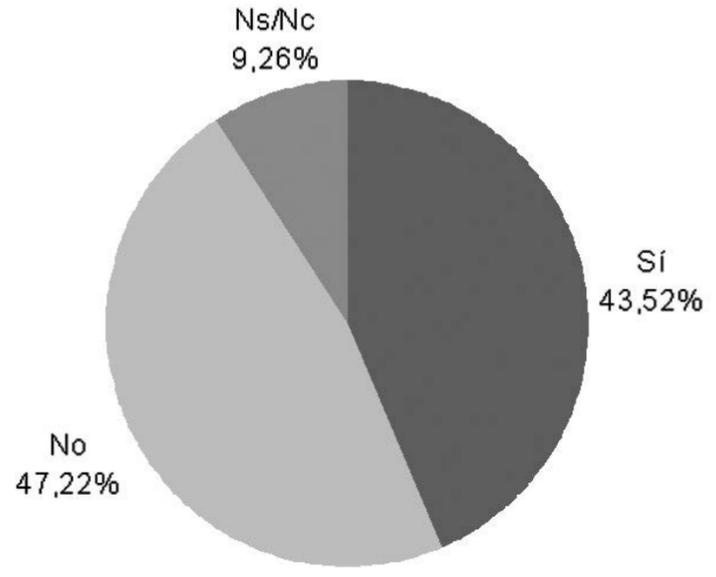
Arahuetes señaló que estaba "orgulloso" de su actuación y que se ratificaba "en todos y cada uno de los actos" que había realizado.

Ciudadano @delantado

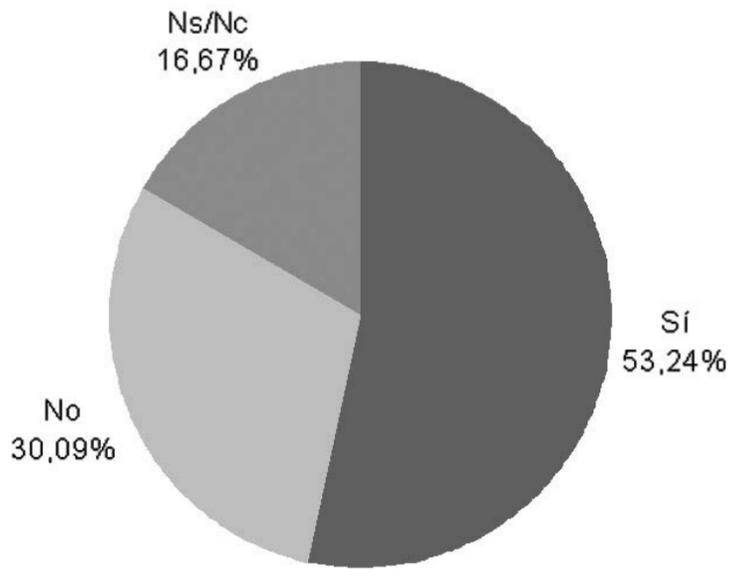


Opina sobre el resultado de la encuesta en www.eladelantado.com

¿Cree que el alcalde ha actuado correctamente en este tema?



¿Cree que el alcalde debería haber aceptado la dimisión del gerente de Urbanismo?





AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



ENCUESTA

CASO EVISEGO

La mayoría cree que el PP no debería utilizar la vía de los tribunales

Casi el 45% apoya la labor política que han desarrollado los concejales populares

• Una mayoría de ciudadanos no comparten la idea que maneja el PP de denunciar el 'caso Evisago' ante los tribunales, como ha anunciado la jefa de la oposición, Beatriz Escudero.

S.A. / SEGOVIA

Los segovianos no son muy partidarios de judicializar la vida política. Al menos así se deduce del dato de la encuesta de Segovia Opina para EL ADELANTADO y que indica que el 52,7 por ciento de los entrevistados considera que el PP no debería llevar el 'caso Evisago' ante los tribunales de justicia. En contra de esta opinión se han pronunciado el 37%, partidarios de utilizar la vía judicial para depurar posibles responsabilidades, frente a un 10,19 por ciento que no se pronunció al respecto.

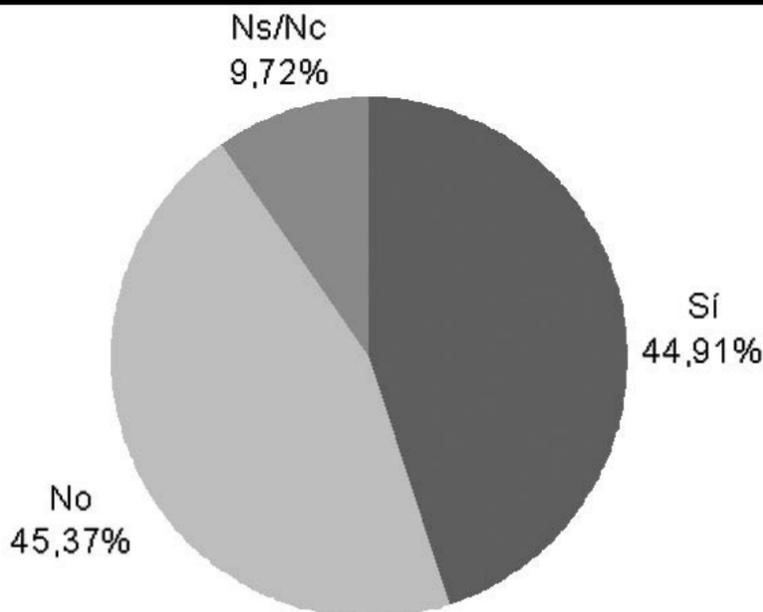
La portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, ha señalado que

el grupo municipal del PP ha puesto el caso en manos de los abogados del partido para emprender acciones judiciales.

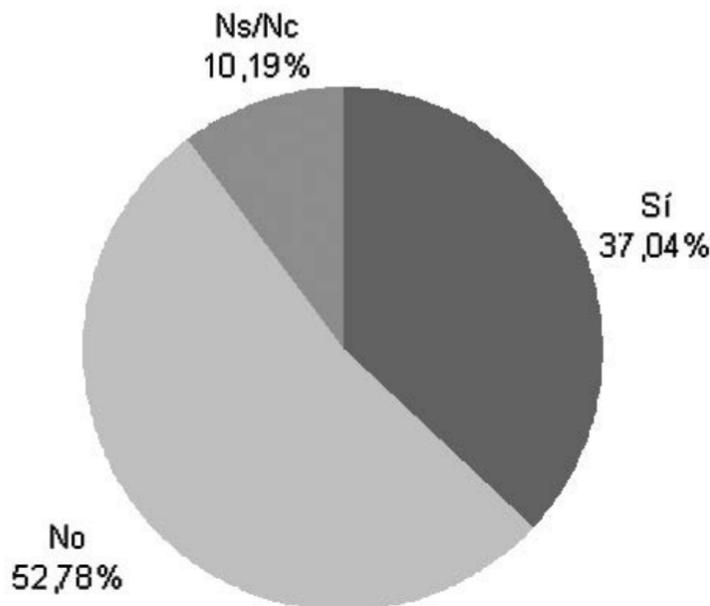
La encuesta también pulsa la opinión sobre el trabajo político desarrollado por la oposición en el caso. En esta ocasión la pregunta divide a los entrevistados y así, mientras un 44,91% considera que el PP ha cumplido con su papel, en el sentido de exigir una investigación sobre el caso y las consecuentes responsabilidades, otro 45,37% opina lo contrario. Apenas un 10% de los entrevistados eludió pronunciarse al respecto.

Fue el PP quien destapó el asunto del doble pago ante la opinión pública y quien exigió una comisión de investigación sobre el caso. Los populares han exigido con insistencia la dimisión del actual gerente de Urbanismo, Juan José Conde, por su "total negligencia" en su etapa como gerente de Evisago; y denunciado que desde el PSOE les han puesto "trabas", en su intento de aclarar el asunto.

¿Cree que la oposición ha estado en su papel?



¿Cree que el PP debe llevar este asunto a los tribunales?



Según los populares, Conde emitió cinco órdenes de pago, de las que dos fueron erróneas, en un movi-

miento total de 4,67 millones de euros de una cuenta de Evisago en la que había algo más de cinco mi-

llones. Y han asegurado que Conde tuvo oportunidad de rectificar el error del doble pago y no lo hizo.

El 46% entiende la querrela de Conde contra Antona (PP)

EL ADELANTADO / SEGOVIA

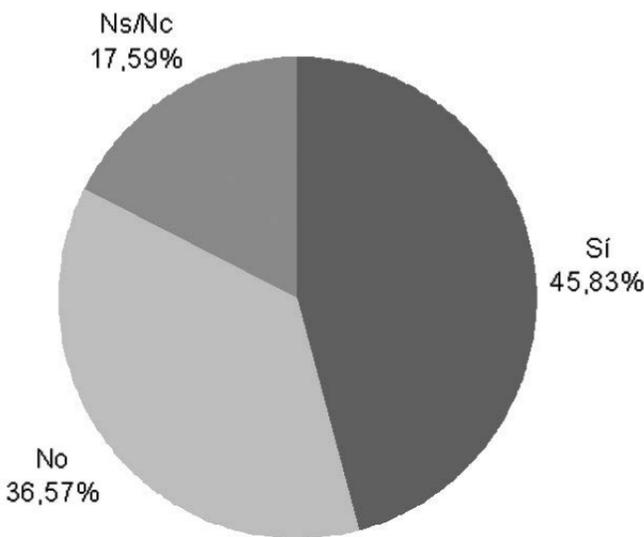
El sondeo demuestra que casi la mitad de los entrevistados (45,83%) considera correcto que el gerente de Urbanismo y ex responsable de Evisago, Juan José Conde, haya presentado una querrela por calumnias contra el concejal del PP, José María Antona.

Conde, ex concejal de Urbanismo, presentó la querrela, el pasado 5 de agosto, después de que en un pleno el concejal del PP le

acusara a él y a la actual gerente de Evisago, Esther Mate, de cometer, según el popular, un delito societario al silenciar durante meses ante el consejo de administración de la empresa pública el doble pago de 1,7 millones.

Antona, que declaró ante el juzgado el pasado 17 de octubre, ha señalado que sus manifestaciones se hicieron "en un pleno, dentro de un contexto político y en mitad de un debate intenso y duro".

Considera correcto que el gerente de Urbanismo, Juan José Conde, haya presentado una querrela por calumnias contra el concejal del PP, José María Antona



El Adelantado publica mañana un sondeo sobre intención de voto y el proyecto del tranvía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Adelantado publicará mañana lunes un sondeo de "Segovia Opina" sobre intención de voto en la capital y valoración de los líderes municipales en el Ayuntamiento de Segovia. Este diario publicará también mañana otra encuesta que desvela la opinión de los segovianos sobre el propósito municipal de implantar un tranvía en la capital, con recorrido hasta La Granja.

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.
TEL: 921 43 40 60

NUESTRAS OFERTAS EN SANTA EULALIA

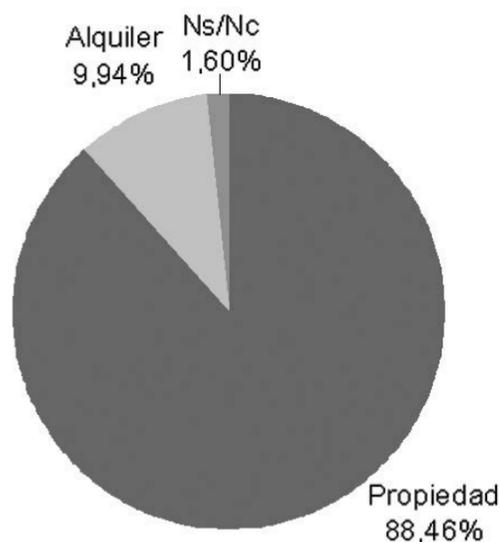
VENDE PISOS DE 2 DORMITORIO. TODO EXTERIOR. CENTRICO.
Desde: 162.740 €

VENDE PISOS DE 3 DORMITORIOS. TODO EXTERIOR. CON TRASTERO. MUY CENTRICO.
Desde: 173.332 €

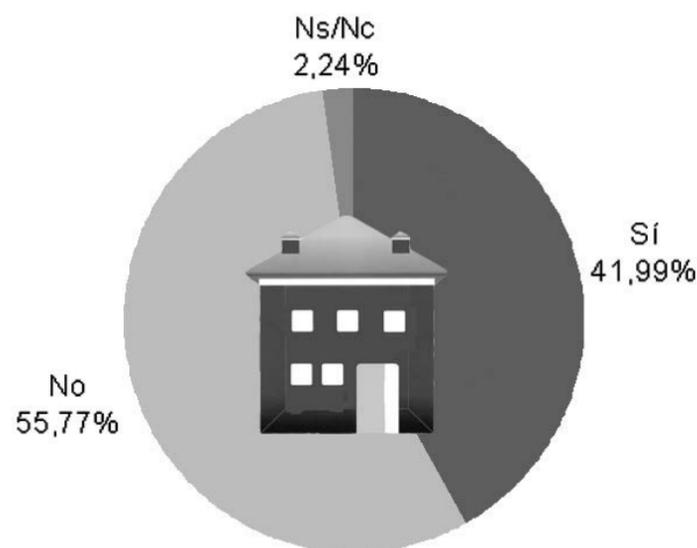
FINANCIACION A SU MEDIDA
NO DUDES EN CONSULTARNOS
www.segomar.com

Además en SEGOMAR su vivienda le puede salir GRATIS

Usted vive en la actualidad en



¿Está pagando en la actualidad alguna hipoteca?



ENCUESTA

VIVIENDA

Solo un 10% de los residentes en la capital vive en régimen de alquiler

El 40% está pagando una hipoteca

S.A. / SEGOVIA

El régimen de propiedad, al igual que sucede en el resto de la geografía española, se impone frente al alquiler en la ciudad de Segovia. El sondeo de "Segovia Opina" revela que el 88,46% de los entrevistados afirma que vive en una vivienda de su propiedad, frente a apenas un 10% que lo hace en régimen de alquiler.

Según la consultora que ha realizado la encuesta, dentro del amplio porcentaje de entrevistados que aseguran vivir en un domicilio propio, se incluye un significativo número de segovianos que viven en el domicilio familiar y

que no han decidido o no han podido emanciparse. De la misma forma también recoge a los ciudadanos que viven en domicilios heredados o propiedad de familiares.

Cuatro de cada diez segovianos afirman hacer frente al pago de una hipoteca frente al 55,77% que se manifiesta libre de esta obligación. Profundizando en este asunto, la consultora ha querido conocer las dificultades de las familias que están pagando su casa. La espectacular subida en el precio de las hipotecas unido a la desfavorable coyuntura económica que atraviesa la economía

global incide en un deterioro de la salud económica de las familias, manifestada en un 38,93% de los encuestados con hipoteca que afirman estar atravesando problemas para poder hacer frente al pago de la misma.

Las últimas bajadas en los tipos de interés son vistas por los ciudadanos como un bálsamo que alivia tenuemente las estrecheces presupuestarias si bien no consiguen mitigar los problemas del ciudadano medio de cara a encarar sus obligaciones.

Hace apenas unas semanas, y a preguntas de esta Redacción, las cajas de ahorro aseguraron

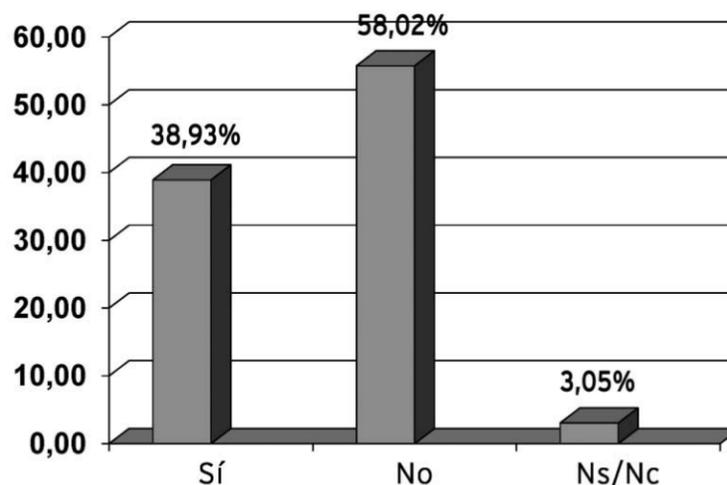
Casi un 40% afirma que está teniendo dificultades para hacer frente a su hipoteca

que no es cierto que sus ventanillas estén cerradas 'a cal y canto' para la concesión de créditos a familias y empresas cuyos proyectos sean viables. En este sen-

tido, desde Caja Segovia, que concentra más del 42% del mercado de crédito en la provincia, su director de Planificación y Estudios, Juan Antonio Folgado, recordó que el año pasado la entidad incrementó un 17% el dinero prestado y que el aumento interanual hasta junio alcanzaba el 12%.

Los expertos explican que lo que está ocurriendo es que hasta hace unos meses un determinado sector, el inmobiliario, tenía demasiado crédito "y ahora no tanto, por un problema de concentración de riesgo", según Folgado.

En caso afirmativo, está teniendo problemas para poder hacer frente a su hipoteca



¿Está de acuerdo con la construcción de un tranvía? ¿Cómo valora a los cabeza de lista del PSOE y PP?

- ¿Tiene noticias de que el Ayuntamiento ha encargado un estudio de viabilidad sobre un tranvía entre Segovia y San Ildefonso? ¿Cree que contaremos con él en los próximos años?
- Intención de voto en las elecciones municipales en la capital. Valoración del alcalde, Pedro Arañuetes, y de la portavoz de la oposición, Beatriz Escudero

Lunes 3 de noviembre

- Encuesta sobre el tranvía
- Intención de voto en las municipales

Martes 4 de noviembre

- Encuesta sobre zona verde y la zona azul

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

6 TRES CARAS DEL DÍA

►EVARISTO BLANCO



Evaristo Blanco fue uno de tantos segovianos que, a primera hora de la mañana, subió hasta el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, "a rezar un padrenuestro a mi mujer". "Vengo de vez en cuando aquí, menos de lo que me gustaría, porque cada vez me cuesta más llegar", explicaba, añadiendo que echa de menos cada día a su esposa. "Estuvimos juntos muchos años, de día y de noche", concluía.

►BLANCA GARCÍA



Otra cara del día 1 de noviembre es la de Blanca García, que se tiró la jornada vendiendo flores a la entrada del cementerio. "Ayer (el viernes) lo pasamos mal por la lluvia. Hoy (por ayer) ha mejorado la situación", manifestaba. Como ya es tradición, lo que más vende es clavel, aunque también ha notado un aumento de la demanda de centros. "La gente quiere comprar algo que luego no exija hacer esfuerzo".

►MARÍA EUGENIA PORTAL



Pastelería Acueducto está innovando los tradicionales productos del 1 de noviembre.

Así, en esta edición han presentado los buñuelos de café y los huesos de santo con sabor a praliné y pistacho. Para María Eugenia Portal, el de ayer era un día "de muchísimo trabajo", aunque no tanto como en Reyes, "cuando todo el mundo quiere llevarse un roscón a casa".



1. Un sacerdote rezando ayer en el cementerio de Pinillos de Polendos. 2. Como es tradición, el cementerio del Santo Ángel de la Guarda se llenó de flores de diverso tipo. 3. Muchos de los visitantes dedicaron la visita a orar por sus seres más queridos. / FOTOS: JUAN MARTÍN Y G. HERRERO

En memoria de los que se fueron

El cementerio de Segovia, al que ayer acudieron miles de visitantes con motivo de la fiesta de Todos los Santos, recibió en 2007 un total de 405 finados, de 79 años de edad media

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Después del 'diluvió' del viernes, y a pesar de las previsiones de la Agencia Estatal de Meteorología, ayer amaneció en Segovia un día soleado, hecho que favoreció una alta afluencia de público a los camposantos. En el del Santo Ángel de la Guarda, desde primera hora de la mañana se registró un continuo trasiego de personas que iban a visitar la última morada de sus seres más queridos. Mientras unos rezaban en silencio, otros limpiaban y decoraban las tumbas, coloridas por los centenares de ramos de flores frescas depositadas junto a las

lápidas de mármol o granito.

Alguno de los visitantes se llevó una sorpresa al leer los carteles que anunciaban que con motivo de las obras de construcción de nichos en el patio 3, tramo 5º, se va a proceder al levantamiento de sepulturas de tierra de las personas que fueron inhumadas desde el 17 de julio de 1989 al 19 de agosto de 1990. Los interesados en el traslado de los restos a otros lugares deben comunicarlo al responsable del cementerio si no quieren que pasen al osario común.

A las once de la mañana dio comienzo una multitudinaria eucaristía,

presidida por el capellán del cementerio, Juan Pablo Martín Nieva, que guarda una exhaustiva estadística de cuantos fallecidos van a parar al Santo Ángel de la Guarda. De acuerdo con su trabajo, en 2007 fueron 405 las personas cuyos restos entraron la necrópolis. De ellos, 64 son tumbas de tierra, 287 nichos, 24 laudes, 4 sarcófagos y 26 panteones.

En el apartado de curiosidades, este sacerdote ha calculado la edad media de los que fueron a reposar al camposanto en 2007, 79 años, y otros interesantes datos, como el que únicamente fallecieron cuatro

personas de más de 100 años y 98 de más de noventa. En lo que va de 2008, el Santo Ángel de la Guarda ha acogido 339 fallecidos, diez más que en el mismo periodo del año anterior.

En una jornada sin apenas incidencias, la Policía Municipal de Segovia organizó, como en ediciones precedentes, un dispositivo especial para regular el tráfico en el entorno del Santo Ángel de la Guarda, impidiendo aparcar en la subida al cementerio para habilitar esta vía en los dos sentidos, intentando así dar mayor fluidez al tránsito de vehículos.

Nuevo Chevrolet Aveo. Get Real.

Aveo desde 8.500€

AVEO Nuevo Chevrolet Aveo, un coche útil para disfrutar de tu vida cotidiana. Con ABS con EBD, faros antiniebla, llantas de aleación, airbags delanteros y laterales, anclajes ISOFIX, climatizador automático, ordenador de a bordo, alarma, radio CD con mp3 y conexión auxiliar. (Equipamiento según versiones). Al fin y al cabo, todo lo que necesitas para el mundo real. Nuevo Chevrolet Aveo, diseñado para la vida real.

Osnam Motor, S.L.
Somosierra 1
Segovia
Tel.: 921 41 31 78

PVP recomendado en Península y Baleares para Aveo 1.2 3p LS (IVA, impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos). Válido hasta fin de mes. Consumo mixto (l/100km): 5,5-7. Emisión de CO₂ (g/km): 132-173.



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Epidemia

En pleno debate pre-congresual del PSOE, algunos militantes, incluso los agnósticos, rezaban para que llegara pronto el encuentro que van a celebrar los populares, el próximo 13 de diciembre, y para que los nubarrones oscurecieran otro territorio. Mal de muchos... epidemia. Y vaya que se ha presentado la tormenta, las navajas y hasta los sables de los coroneles, en el sentido metafórico... Recién acabado el congreso regional y el paseo triunfal del presidente **Juan Vicente Herrera**, los barones del PP de Segovia se han plantado ante su dirigente provincial, **Francisco Vázquez**, que es el único que aspira a la reelección. No presentarán lista alternativa, porque es muy difícil enfrentarse al aparato, argumentan, pero quieren hacer valer su peso político en la futura dirección. Y esto ha puesto de los nervios a muchos, y a sus acólitos—que se juegan los garbanos—, entretenidos en pasearse por la red, insultando como anónimos y con vocación de sicarios, no ya de mercenarios, desde teléfonos con número oculto. Valga el paréntesis para decir que es curioso que el día que se recogen críticas hacia la postura oficial, las intervenciones se multiplican—no queda títere con cabeza, es la fiesta de la difamación y del insulto—, pero si es al contrario, el espacio se queda vacío, no hay nada que opinar cuando el coro canta sobre la partitura compuesta en la sede de la Plaza Mayor. Pues, como decíamos, la chispa saltó porque las cuatro personas elegidas por Herrera para su equipo: **Silvia Clemente, Juan José Sanz, Jesús Merino y Magdalena Rodríguez**—una presencia histórica de militantes de esta provincia— se consideraban desplazadas en un comunicado de la sede popular que les situaba al final de una lista de once personas—las siete primeras eran miembros natos o del cupo provincial—. Era la gota que colmaba el vaso desde hace año y medio. Y han comenzado a pedir cuentas sin descartar recomendar el voto en blanco a la gestión de Vázquez, lo que hace presagiar un mandato bastante debilitado. El dirigente provincial está dispuesto a hablar con quien haga falta, aunque ya ha dado un nombre para su lista de renovación: el actual secretario provincial, **Miguel Ángel de Vicente**. Tiene que haber sido para blindarlo o, de lo contrario, va a ser muy escandaloso dejarlo en la cuneta. El otoño trae cara de invierno. Y esto no ha hecho más que empezar...

<http://www.aureliomartin.es>

► ECONOMÍA

La Junta asegura que ha ofrecido su ayuda al área Europa, pero se rechazó

Luciano Municio, mantiene que los problemas económicos actuales no pueden imputarse al gobierno regional y recuerda que continúa abierta la línea de colaboración con Valverde

• El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Luciano Municio, ha asegurado que el gobierno regional se ofreció a colaborar en el área industrial Europa a través de la sociedad Gesturcal, pero que el Ayuntamiento de Valverde de la rechazó.

F. D. / SEGOVIA

Luciano Municio ha salido al paso de las peticiones realizadas para que la administración regional muestre un mayor compromiso con la puesta en marcha del Área Industrial Europa. El Ayuntamiento de Valverde del Majano, en cuyo término municipal se enclavará el complejo empresarial, anunció a mediados de esta semana que se planteaba dejar aparcado el proyecto, lo que provocó la rápida reacción de organizaciones empresariales y de las principales centrales sindicales.

A juicio del delegado territorial, la ayuda regional se ofreció al Ayuntamiento de Valverde del Majano a través de la sociedad Gesturcal (Gestión Urbanística de Castilla y León) "sin embargo, no se aceptó".

El representante de la Junta en Segovia recordó que la colaboración del gobierno regional "siempre ha existido". E hizo hincapié en que al decidir el Ayuntamiento de Valverde que la gestión de la nueva área industrial fuera municipal, la Junta de Castilla y León no adquirió ninguna obligación de hacer inversiones en ella.

En esta misma sintonía, Luciano Municio rechazó que desde el gobierno de Juan Vicente Herrera se haya intentado poner trabas a la creación y desarrollo del área industrial Europa promovida por el Ayuntamiento.



Imagen de la entrada al futuro área industrial Europa, situada junto al polígono Nicomedes García. / KAMARERO

Así mismo, Municio recordó que los ayuntamientos pueden convertirse en agentes explotadores de un polígono industrial, como está haciendo con el Nicomedes García; o bien ceder dicha gestión a la Junta a través de la sociedad Gesturcal. Esta sociedad, dependiente de la Junta de Castilla y León, gestiona actualmente otros polígonos ubicados en la provincia de Segovia como el de Villacastín, los que existen en Carbonero el Mayor, o el que ha comenzado a promover en la localidad de Abades.

CRISIS. En cualquier caso, Luciano Municio argumentó que si las quejas del Ayuntamiento valverdano y de las organizaciones empresariales tienen como fondo la existencia de problemas coyunturales económicos que dificultan la implantación de empresas, éstos "no pueden ser imputables a la Junta de Castilla y León".

La gestión de un polígono puede ser municipal o bien regional a través de la sociedad Gesturcal

En esta misma línea, el delegado territorial indicó que desde la Administración regional "se están intensificando los procesos de captación de nuevas inversiones para la provincia de Segovia, de manera que pueda disponerse de una cartera de proyectos industriales y que se instalen en los nuevos polígonos y en el resto de los espacios ya existentes".

Es más, el delegado de la Junta recordó que el gobierno ha colaborado con el Ayuntamiento de

Valverde del Majano para futura puesta en marcha de una guardería infantil en el polígono Nicomedes García, que se enmarca dentro del programa regional 'Juntos'. Así mismo recordó que la Junta cuenta con incentivos regionales con los que ha ayudado a la implantación de algunas empresas abiertas recientemente en el polígono Nicomedes García.

Por último, Luciano Municio subrayó que la Junta "mantiene abierta su colaboración directa entre las administraciones local y regional para avanzar en todo aquello que contribuya a conseguir una mejor gestión y una ocupación efectiva del área industrial Europa".

Ciudadano @delantado



Opine sobre el área industrial Europa en la dirección web: www.eladelantado.com

Empresa mantenedora solicita
OFICIAL DE MANTENIMIENTO POLIVALENTE
para trabajar en provincia de SEGOVIA
Se valorarán conocimientos de electricidad y climatización.
Enviar C.V. adminnorte@grupocobra.com

CLÍNICAS DENTALES
Dr. David Capurro Chianale
Col. Nº 40003588
ODONTOLOGÍA GENERAL
ÚLTIMAS TÉCNICAS EN IMPLANTES

La Albuera (SEGOVIA)
C/ Regimiento de Artillería 41, nº 1 bajo
Telf.: 921 43 00 21
San Ildefonso
Urb. Huerta del Molino, local 2
Telf.: 600 395 293

G U I A

C O L O R

plano callejero

turismo rural y cultural

información hablada
902 365 903
0,0673€ min. (11 ptas.)

relación alfabética de empresas

G U I A C O L O R mini

G U I A C O L O R teletexto

WWW.guiacolor.com
www.busqueloquebusque.com
www.guiacolor.com

► SOCIEDAD



Alejandro Barahona.

Jubilación de Alejandro Barahona Riber, subdirector general del MTIN

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El segoviano Alejandro Barahona Riber, subdirector general de Economía Social, del Trabajo Autónomo y de la Responsabilidad Social de las Empresas, ha llegado a la edad de jubilación como funcionario público, después de 30 años en el Ministerio de Trabajo (Actual Ministerio de Trabajo e Inmigración), 24 de ellos como subdirector general.

Barahona, que fue colaborador de EL ADELANTADO DE SEGOVIA desde 1959 y hasta mediada la década de los años sesenta, es licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad Complutense y periodista titulado por la Escuela Oficial de Periodismo (1976).

Entre su amplia trayectoria profesional, fue asesor de la delegación española ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya en relación con el caso 'Barcelona Traction' (1967-1970). Perteneciente al Cuerpo Especial de Economistas de AISS desde 1973, se incorporó al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en 1978, donde ha ocupado, entre otros, los cargos de subdirector general de Fomento Cooperativo, de Ordenación y régimen cooperativo y de Fomento y Desarrollo empresarial. Ha participado en comisiones de expertos y grupos de trabajo e integrado varias delegaciones españolas en la UE.

► PATRIMONIO

Dos empresas segovianas participan en la feria AR&PA

La Escuela de la Fundación Centro Nacional del Vidrio (CNV) y el Instituto de Empresa Universidad (IE Universidad) también están presentes en esta feria de restauración

• La feria bianual AR&PA —Feria de Restauración del Arte y del Patrimonio—, que se clausura hoy en Valladolid, ha contado con la participación de dos empresas segovianas y con la de IE Universidad y el Centro Nacional del Vidrio.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Dos empresas segovianas, la consultoría Entorno 6, para el estudio y evaluación del patrimonio cultural, y Virtual Reality Solutions (VRS), firma especializada en aplicar la realidad virtual al mundo empresarial, están participando desde el 30 de octubre en la sexta edición de AR&PA, la Feria de Restauración del Arte y del Patrimonio que de forma bianual se celebra en Valladolid.

Además, instituciones como IE Universidad y la Escuela de la Fundación Centro Nacional del Vidrio, de San Ildefonso, también asisten a este evento que en esta edición tiene como lema 'La gestión de patrimonio: Hacia un planteamiento sostenible'. La feria ha sido lugar de encuentro y debate entre todos los sectores implicados en la tutela, custodia, conservación y restauración de patrimonio cultural.

PRESENCIA PRIVADA. La consultoría Entorno 6, con sede en Segovia y Madrid, participa por segunda vez en AR&PA. Está formada por un equipo multidisciplinar que integran Alberto García Gil (Arquitectura y Patrimonio Cultural), José Mata Wagner (Arquitectura y Urbanismo), Graciano Panzeri (restauración de obras de arte) y Ricardo de Cáceres (Arqueología e Historia). Además, cuenta con un equipo de colaboradores habituales en materia de Bellas Artes, Sistema de Información Geográfica y construcción y arqui-



Visitantes en uno de los pabellones de la feria bianual AR&PA (Institución Ferial de Castilla y León) el pasado día 31. / ICAL

tectura civil y colaboradores externos en función de los proyectos.

Esta empresa, que en la feria ha contado con gráficos y proyección de presentaciones para dar a conocer su trabajo, es consultoría de instituciones y de particulares en un amplio espectro de actividades que abarcan desde el territorio cultural hasta la restauración concreta: informes, análisis, planes, proyectos, programas de gestión, restauraciones, promoción, etc.

En su trayectoria ha elaborado planes directores de territorios como Tierra de Renacimiento (Tierra de Campos) y alfoz de Sepúlveda; complejos monásticos como San Antonio el Real y San Vicente el Real de Segovia; fortificaciones como el Castillo de Turégano y las Murallas de Sepúlveda, y Monumentos como la Universidad de Salamanca y la Iglesia de San Millán de Segovia.

Por su parte, en VRS un grupo de jóvenes ingenieros y técnicos comparten un mismo proyecto, la realidad virtual y la aplicación de esta tecnología en procesos de negocio. En materia de patrimonio, por ejemplo, su especialización es

recrear espacios histórico artísticos, así como museos y arte.

Por su parte el CNV participa en AR&PA dentro del programa anual de presencia de su escuela y sus actividades formativas en ferias nacionales e internacionales.

Salinas tradicionales y de interior

La participación de IE Universidad en AR&PA ha consistido en la organización del IV Encuentro de Salinas Tradicionales y de Interior, entre el 31 y el 1 de noviembre, en colaboración con la Asociación de Amigos de las Salinas de Interior y patrocinado por la Junta de Castilla y León.

Según el profesor de Biología de IE Universidad, Pablo Tejedo, el objetivo es "servir de apoyo y ser un punto de encuentro de todos aquellos profesionales que tratan de poner en valor el recurso salinero con el fin de evitar su deterioro y posterior pérdida, lo que mermaría el patrimonio paisajístico y cultural de nuestro país". Al igual que en anteriores ediciones, el encuentro ha sido más que una sucesión de conferencias, ya que ha puesto en contacto a gestores, propietarios, autoridades, investigadores e interesados en general, con el fin de intercambiar experiencias y conocimientos sobre el manejo de los paisajes de la sal, unos paisajes culturales complejos y, a la vez, fascinantes.

<p>19.150 - 9.200 =</p> <p>4 PUERTOS</p> <p>3 AÑOS DE GARANTÍA</p> <p>Drive your way</p>	<p>HYUNDAI SEGOHYUN</p>	<p>CANTALEJO Ctra. Aranda Km.53 SEGOVIA 921 52 00 16</p>	<p>SEGOVIA P.I. EL CERRO C/ Peñalara, 6 921 41 31 29</p>
---	-----------------------------	---	---

PVP Recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, campaña promocional y aportación del concesionario. Válido para modelo Accent 3p 1.4 GL AA. Oferta válida para vehículos en stock hasta final de mes. Consumo mixto: 6,2 (l/100 km). Emisiones CO2: 146 (g/km). La foto mostrada no corresponde con el modelo ofertado.

JSF
GRUPO
Inmobiliario

C/ del Olmo, 4
40197 S. Cristóbal de Segovia
Telf.: 921 40 66 55

Subrogación

hipoteca

Trescasas
ESTUPENDAS
"PARCELAS"
CON
PROYECTO
Y
LICENCIA

JSF
GRUPO
Inmobiliario

www.jsfgrupo.es
info@jsfgrupo.es

Los niños se acercan a 'Frágil'.

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente inició ayer las actividades destinadas a los niños en el marco del programa complementario de la exposición "Frágil", que podrá verse en el recinto hasta finales de año. Repartidos en grupos y bajo la dirección de monitores especializados, los niños pudieron contemplar las obras expuestas en el museo, todas ellas de autores contemporáneos de la talla de Andy Goldsworthy, Helen Maurer, Antoni Llena o Mark Lombardi. / FOTO: JUAN MARTÍN



► POLÍTICA

Gordo pide a los ediles del PSOE que cooperen en el gobierno municipal

El secretario provincial del PSOE pide a sus concejales que permitan que los presupuestos de los ayuntamientos de la provincia se aprueben sin su voto en contra

• Los alcaldes y portavoces socialistas de la provincia mantuvieron la primera toma de contacto con la nueva dirección del partido en una reunión en la sede provincial.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El secretario provincial del PSOE, Juan Luis Gordo, pidió responsabilidad a los equipos de oposición en los ayuntamientos y en el resto de las instituciones, y que permitan que los presupuestos para 2009 se aprueben y puedan desarrollarse.

Juan Luis Gordo se reunió el pasado viernes junto con la vicesecretaría provincial, Carmen Melero; el secretario de Política Municipal, José Luis Aceves; el secre-

tario de Política Institucional y procurador, Octavio Cantalejo; y el procurador David Rubio, con los alcaldes y los portavoces socialistas en los distintos municipios de Segovia.

Juan Luis Gordo instó a todos los partidos a que "cooperen y colaboren para que sea posible la gobernabilidad en los municipios y en las instituciones".

"En estos momentos en los que las dificultades económicas pueden hacer mella tanto en las cuentas de las instituciones de gobierno, como en las economías de las empresas y las familias, es más necesario que nunca un gran sentido de la responsabilidad, para no poner más trabas de las que se pueden encontrar la cobertura asistencial o a los proyectos importantes", apuntó el secretario provincial.

En este sentido, pidió que en ningún ayuntamiento ni institución el PSOE presente enmiendas a la totalidad a los presupuestos ni vote en contra de las cuentas.

"Se trata de buscar el bienestar de los ciudadanos, el principal objetivo y la razón de ser las instituciones", aseguró el también senador socialista. De este modo, abogó por que las cuentas municipales cubran las necesidades, así como los proyectos prioritarios, y se acerquen lo máximo posible al equilibrio presupuestario".

Sobre este aspecto, el secretario provincial del PSOE instó también a que "los presupuestos de las corporaciones locales, provinciales o autonómicas se centren en estos dos ejes principales: la asistencia social a quienes más lo necesitan y los proyectos de infraestructuras, que

generarán actividad y empleo".

Juan Luis Gordo puso, como ejemplo de unas cuentas que cubren los ejes de la cobertura social y de impulso a las infraestructuras, los Presupuestos Generales del Estado (PGE), "que aportarán a Segovia en 2009 importantes partidas en las áreas más necesarias, como el abastecimiento de agua, un apartado al que el Gobierno destinará más de 34 millones de euros, o infraestructuras, a las que el Ministerio de Fomento dotará de 26 millones de euros, y que supondrá la creación de 730 puestos de trabajo".

Ciudadano @delantado



Opine sobre las propuestas del Partido Socialista en:
www.eladelantado.com

► SANIDAD

Una nueva junta directiva dirige el Colegio Oficial de Enfermería de Segovia

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Colegio Profesional de Enfermería de Segovia cuenta con una nueva Junta de Gobierno que busca dar estabilidad a la organización que ha pasado tres años agitados por los enfrentamientos judiciales que han mantenido las dos candidaturas que se elaboraron para participar en las últimas elecciones que se celebraron en diciembre de 2005.

El deseo de estabilidad ha sido manifestado por el Consejo Autonómico de Enfermería que ha comunicado la renovación final de Concepción Jiménez como presidenta el órgano colegial segoviano.

La nueva junta de Gobierno está formada por la presidenta Concepción Jiménez García; vicepresidenta, Inmaculada Gómez Velasco; secretaria, Natalia Garrido Seisdedos; tesorero Rafael Caldevilla Romera; y los vocales Rosa María Cardaba García, Miguel Ángel Beltrán Rodríguez, Vanesa Valle Jiménez, Julia Martín García, Susana Pazos García.

ETAPA DE ESTABILIDAD El Consejo de Colegios Profesionales de Enfermería de Castilla y León explica en una nota de prensa que tras vivir tres años de "incertidumbres y comisiones gestoras que se han encargado de dirigir la institución", ahora se abre una nueva etapa y se presenta una oportunidad para devolver al colegio la estabilidad que requiere.

Hay que recordar que la polémica saltó cuando se impugnaron las elecciones celebradas en diciembre del 2005. El Tribunal de Justicia de Castilla y León confirmó la nulidad de aquellos comicios el pasado mes de mayo y resolvió la repetición de las elecciones.

<p>El Café de Las Afueras Bar · Restaurante De reciente inauguración</p>	<p>COCINA TRADICIONAL Y CASERA</p> <p>• Raciones y platos combinados •</p> <p>Ctra. Soria, 12. Teléfono 921 43 92 23 (Edificio Apartamentos Veladiez) LA LASTRILLA (Segovia)</p>	De lunes a viernes, menú 2 primeros y 2 segundos platos a elegir. Pan, postre y bebida	9€
		Fin de semana y festivos: Menú 3 primeros y 3 segundos, platos a elegir. Pan, postre y bebida	18€

Siete Picos
inmobiliaria

C/ Alférez Provisional, nº 6 Segovia
Telf.: 921 41 30 68

Promoción Mirador de Siete Picos

Pisos 1, 2 y 3 dormitorios, garaje y trastero.
POSIBILIDAD DE ALQUILER con opción a compra.
A CINCO MINUTOS DE SEGOVIA.



► CULTURA

Una fotografía de Antonio Gómez ilustrará de nuevo la Semana Santa segoviana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La fotografía 'Entrando en la ciudad' de Antonio Gómez Pecharomán será la que ilustre el cartel de la Semana Santa de Segovia de 2009. Será la segunda vez consecutiva en la que una obra de este fotógrafo segoviano será la imagen de las celebraciones religiosas, ya que el pasado año su fotografía "Iluminando el camino", también ganó el premio especial del certamen convocado con este fin por la Junta de Cofradías de Segovia.

Las obras premiadas en la decimoséptima edición del Concurso de Fotografía Artística de la Semana Santa, además de la ya citada, son "Soledad" de María Jesús Fernández-Caro Herrero, ganadora del primer premio; "Sin título 4", de Tomás Hernanz Santiuste, con el segundo galardón; "Mano", de Francisco Pablo Fernández-Caro Moreno, con la tercera distinción; y como mejor colección el jurado ha seleccionado "Al pie de la catedral" de Almudena Mozo Gayo que se estrena en este certamen.

Bene Gómez pone ante el juicio del lector sus poemas

La pintora que reside en Segovia entra en el mundo de la literatura con un libro de 165 poesías y anuncia una próxima novela

P.B. / SEGOVIA

La pintora Bene Gómez ha decidido sacar a la luz su vocación de escritora y mostrar públicamente su creación literaria. Su primer libro ha sido presentado esta semana en Sala Caja Segovia con el título "Poesías", una colección de 165 poemas con una gran variedad temática en los que la autora asume en primera persona las vivencias de otros.

La artista nacida en Salamanca y residente desde hace casi 35 años en Segovia explica para quienes conocen su trayectoria pictórica que su estreno literario no responde a un impulso reciente, a un último descubrimiento en su capacidad creativa, sino que por el contrario ella siempre ha desarrollado ambas formas de expresión, pero hasta ahora solo había expuesto una. "Siempre he escrito, desde niña; siempre he sentido esa inquietud

de captar el momento que más te mueve el corazón, que es escribir; pero he ido guardando estas experiencias dentro de un cajón y ahora quiero que sea juzgado por el lector para que cobre vida".

Así ha explicado el salto dado Bene Gómez, una artista con el corazón y los sentidos abiertos para percibir como propios los sentimientos y los problemas que la rodean. En sus poemas se convierte en el personaje, aunque no se trate de una obra autobiográfica, y así "una vez soy la viuda, otra la despechada y otra la madre del niño con síndrome Down".

Los problemas sociales, la pobreza, la enfermedad y la drogadicción son los temas que más veces han llevado a Bene Gómez a sentarse a escribir utilizando preferentemente la poesía como género de creación. Pero no solo se ha adentrado por los caminos de



La pintora Bene Gómez ha mostrado al público una nueva faceta artística/PEÑALOSA

la métrica y de la rima, sino que la artista segoviana ya ha probado otros senderos y también quiere ofrecerlos al lector.

Pocas horas después de presentarse ante sus primeros lectores con "Poesías", Bene Gómez anuncia la publicación de otra

obra a la que ya ha titulado "La almohada". Este pequeño colchón sobre el que además de reclinar la cabeza para descansar, se piensa, se confiesa uno, se llora, se ama... será el hilo conductor de un libro novelado que mostrará las historias de diferentes personajes.

Más de 1.500 oficinas

Con estos **PRECIOS** VIAJAR ES TAN FÁCIL como hacer



MEJOR PRECIO FINAL!

SI ENCUENTRAS UNO MEJOR, TE DEVOLVEMOS LA DIFERENCIA

ÚLTIMA HORA NOVIEMBRE

Islas Baleares /Canarias		NOVIEMBRE
Mallorca 6 días	Hotel Inturco Calma 3*	Pensión Completa 174€
Lanzarote 6 días	Aptos. Oasis Timanfaya Golf 3*	Media Pensión 256€
Gran Canaria 6 días	Aparthotel Partner Playa del Inglés 3*	Media Pensión 270€
Tenerife 6 días	Hotel Oasis Orotava Palace 4*	Media Pensión 283€

Europa		NOVIEMBRE
París 3 días	Hotel Montmartrois 2*	Alojamiento y Desayuno 209€
Londres 3 días	Hotel Majestic TURISTA	Alojamiento y Desayuno 210€
Roma 3 días	Hotel Caravel 3*	Alojamiento y Desayuno 222€
Praga 4 días	Hotel Juno 3*	Alojamiento y Desayuno 236€
Jerusalén (Israel) 4 días	Hotel Park TURISTA	Alojamiento y Desayuno 468€

África		NOVIEMBRE
Marrakech (Marruecos) 4 días	Hotel Majorelle 3*	Alojamiento y Desayuno 172€
Túnez 8 días	Hotel Vincci El Kantaoui Center 4*	Media Pensión 258€
Senegal 4 días	Hotel Bougainvillees 3*	Media Pensión 419€
Egipto "Programa Philae" 8 días	3 noches de Crucero 4* ^{SUP} + 4 noches en El Cairo Hotel 4* ^{SUP}	Pensión Completa Alojamiento y Desayuno 651€

Caribe		NOVIEMBRE
Bayahibe (Rep. Dominicana) 7 días	Hotel Oasis Canoas 4*	Todo Incluido 498€
Salvador de Bahía (Brasil) 9 días	Hotel San Marino 3*	Todo Incluido 512€
La Habana (Cuba) 7 días	Hotel Oasis Panorama 4*	Alojamiento y Desayuno 536€
Isla Margarita (Venezuela) 9 días	Hotel Hesperia Playa El Agua 4*	Todo Incluido 755€
Cancún (México) 9 días	Hotel Oasis Cancún 4*	Todo Incluido 909€

PUENTE DE DICIEMBRE

4 días • Salidas 5 de Diciembre

Mallorca	Hotel Inturco Calma 3*	Media Pensión	221€
Tenerife	Hotel Oasis Orotava Palace 4*	Media Pensión	360€
	Hotel Paradise Park Resort 4*	Media Pensión	365€
Lanzarote	Aptos. Oasis Timanfaya Golf 3*	Media Pensión	367€
	Hotel Occidental Allegro Oasis 4*	Todo Incluido	420€
Fuerteventura	Hotel Fuerteventura Playa 4*	Todo Incluido	415€
	Hotel Atlantis Fuerteventura 4* ^{SUP}	Todo Incluido	483€
París	Hotel Montmartrois 2*	Alojamiento y Desayuno	516€
Disneyland® Resort Paris	Disney's Hotel Santa Fe 2*	Alojamiento y Desayuno	867€
	Precios para adultos (a partir de 12 años). Consultar precios para niños		
Venecia	Hotel Delfino 3*	Alojamiento y Desayuno	528€
Londres	Hotel Majestic 4* TURISTA	Alojamiento y Desayuno	589€
Viena	Hotel Alexander 3*	Alojamiento y Desayuno	605€
Roma	Hotel D'Este 3*	Alojamiento y Desayuno	632€
Estambul	Hotel Grand Ons 3*	Alojamiento y Desayuno	615€
Praga	Hotel Juno 3*	Alojamiento y Desayuno	653€
Marrakech (Marruecos)	Hotel Ryad Mogador Marrakech 3*	Media Pensión	596€

Precios por persona en habitación/camarote doble. Salidas desde Madrid. Consultar días de salida, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, otros destinos, condiciones de estas ofertas. El precio incluye: avión ida y vuelta, estancia en el hotel en régimen indicado, traslados (consultar según destino), seguro básico, tasas de aeropuerto (Canarias y Baleares 30€; Praga en Pte. Diciembre 55€; Estambul 70€; Roma, Venecia y Marruecos 88€; Viena 90€; Praga en Noviembre 94€; Israel 130€; París 108€; París Disney 100€; Londres 116€; Túnez 64€; Egipto 106€; Senegal 150€; Bayahibe y Venezuela 110€; Brasil y resto Caribe 98€) y visado (Cuba 25€). No incluye: visado en Egipto (35€ a pagar en destino) y gastos de gestión (Nacional 3€; Internacional 6€) por persona. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

EXPO ZARA GOZA 2008

VIAJES ECUADOR

www.viajesecuador.com
902 100 211

www.halconviajes.com
902 300 600

HALCON VIAJES

▶ ECONOMÍA



Imagen de archivo de los alambiques situados en el interior de la fábrica de Dyc de Palazuelos de Eresma / JUAN MARTÍN

Destilerías Dyc comenzará a exportar whisky a China, tras el éxito de ventas en la India

La empresa estudia también vender los licores que se elaboran en las plantas de Segovia hasta el mercado norteamericano

• La empresa Destilerías Dyc comenzará a exportar su whisky a China, su-
mando así su apuesta por los países emergentes que inició el año pasado con sus ventas en la India.

F. DESCALZO / SEGOVIA

La iniciativa internacional fue confirmada por el nuevo director de Beam Global en Segovia, Manuel Cabañas, quien se ha hecho cargo de las plantas de Palazuelos de Eresma y de Valverde del Majano, donde se produce y embotella el whisky español y otros licores, como la ginebra Larios y el anís La Castellana.

Cabañas puntualizó que la idea de exportar es un objetivo futuro y que así ha sido anunciada por el director Internacional de la compañía, Donard Gaynor.

La compañía multinacional propietaria de las marcas de bebidas, Beam Global, tiene previsto empezar a comercializarlas en 2009 en China tras la buena marcha de la venta del whisky Dyc en la India. De acuerdo con la empresa, los mercados emergentes como Brasil, Rusia, India o China, son muy interesantes ya que la crisis afecta en menor medida y crecen tanto en población como en términos económicos. En el caso de China se trata de un mercado donde pueden venderse 500 millones de cajas al año frente a los 35 millones que se venden en España. "Pensamos que en este país tenemos un recorrido interesante y estamos intentando entrar en

2009, eso sí, con humildad", aseguró Donard Gaynor, quien recordó experiencias exitosas como con González Byass u Osborne. Sobre el éxito de China les convence el hecho de que en el país asiático exista hay whisky de Escocia.

Beam Global también quiere llevar las marcas Dyc y la ginebra Larios a EEUU, aunque desde la empresa no se facilitó la fecha concreta para el comienzo de la venta de ambas marcas. "Hay seis ciudades que tienen entre un 30 por ciento y un 40 por ciento de la población hispana, de modo que Larios y Dyc pueden tener futuro", señaló Gaynor, quien también recordó que en Norteamérica hay más de 40 millones de per-

sonas que hablan español y cada vez interesa más todo lo relacionado con España.

BALANCES. Con estas ventas en el exterior se compensarían las caídas de bebidas alcohólicas que se ha producido en España, donde a raíz del endurecimiento de las normas de tráfico, se ha detectado un aumento de la cantidad de alcohol que se consume en las casas frente al de los establecimientos públicos. En este momento, el 75 por ciento de las botellas se venden en establecimientos de hostelería y el 25 por ciento en tiendas de alimentación.

La crisis de la economía española es otro de los factores que está incidiendo a la baja en el consumo de alcohol. Las estimaciones de Beam Global, al igual que las de la patronal del sector, son que el consumo de whisky y de ginebra se reduzca este año en torno al 5 por ciento.

Debido a estos cambios, la empresa se prepara para un futuro variable en el mercado. Igual que hace 30 años la bebida estrella era el brandy, para posteriormente ser sustituido por el whisky y ahora por el ron oscuro, en un futuro puede tener una fuerte evolución hacia el bourbon o el tequila, según las previsiones de Beam Global.

Nueva ginebra

Por otro lado, el grupo Beam Global, que es el tercero en España en el sector de las bebidas espirituosas con el 14% del mercado, tiene previsto poner en marcha nuevos productos para ganar terreno a sus dos competidores más directos: Diageo y Pernod Ricard. Así, antes de Navidad comenzará a introducir en el mercado Larios 12 años, una ginebra destinada al segmento más elitista, conocido como un producto premium, con la que pretende competir de forma directa con Hendrick's y con Bombay Sapphire. De hecho, el precio de la botella será similar al de Bombay Sapphire, es decir, alrededor de 18 euros en supermercados y tiendas.

Ciudadano @adelantado



Opine sobre la actividad empresarial de DyC en la web:
www.eladelantado.com

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 Cena ó Comida para 2 personas, durante las VIII Jornadas Gastronomicas de las Setas, que tendrán lugar del 3 de noviembre al 30 de noviembre, en



Rte. El Portón de Javier

C/ Villacastin 30. Marugán (Segovia)

Teléfono: 921 196 141

adelantado porton al **7788**

Fecha sorteo: viernes 28 de noviembre a las 12 h., a disfrutar sábado 29 ó domingo 30 de noviembre
Número premiados: 1 (para dos personas)

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. -

Azkar Lugo F.S.

Sábado 15 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al **7788**

Fecha sorteo: viernes 13 de noviembre, partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-
Numancia B

Domingo 9 de noviembre / 17 horas
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al **7788**

Fecha sorteo: viernes 7 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir

a la película que desees en



las Salas de Cinebox,

Luz de Castilla

envía **cinebox** al **7788**

Fecha sorteo: martes 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

|BLOG DE BALONCESTO (NBA) DESDE DALLAS| IGNACIO LÓPEZ CALVO(*)

El presente contra el futuro

EL BLOGGER DE ELADELANTADO.COM IGNACIO LÓPEZ CALVO OFRECE UNA NUEVA ENTREGA DEL PAPEL QUE DESEMPEÑAN LOS JUGADORES ESPAÑOLES EN EL ARRANQUE DE LA LIGA AMERICANA, LA NBA



Paul Gasol de Los Lakers (dcha.) espera un balón al lado de otro de los jugadores españoles en la NBA Rudy Fernández./ EFE

En el primer partido de la temporada se enfrentaron el presente —Gasol y sus Lakers— contra el futuro —Rudy Fernández y sus Blazers—. Los Blazers son el segundo equipo más joven de la liga y para este año hay muchas expectativas. A la nada despreciable actuación del año pasado se une la recuperación del pívot del futuro, Greg Oden, y la llegada de Rudy Fernández. Pero Kobe y

compañía dejaron claro que, aunque los Lakers también son jóvenes, ellos representan realmente el presente.

De hecho, con la recuperación de Bynum yo me atrevo a presentarlos como favoritos, por delante de los campeones, los Celtics, o de los envejecidos Spurs, que llegaron a la final de la conferencia oeste y este año les toca ganar —ganan un año sí y otro no—.

En cualquier caso, Fernández, con 16 puntos—el segundo máximo anotador de su equipo y del partido—y cuatro asistencias no jugó como un rookie, y los comentaristas se encargaron de recordar a los espectadores que ha jugado siete años en la segunda mejor liga del mundo.

Del base canario Sergio Rodríguez, no tengo más que decir que sigo sin entender qué hace en la NBA ni qué es

lo que han visto en él. No me extraña que Aíto no lo llevara a la selección. O vuelve a España o chupará banquillo el resto de su carrera, me temo.

Gasol, por su parte, metió 15 puntos y auguro que tendrá la temporada de su vida, con Bynum de pívot. Si los Lakers defienden esta temporada como lo hicieron ayer y les respetan las lesiones, ganarán el anillo este año.

Descripción del blog



Bienvenidos todos al primer Blog de Baloncesto NBA de El Adelantado. Os invito a que me mandéis todos vuestros comentarios y predicciones sobre vuestros equipos y jugadores favoritos

(*) Blogger de EL ADELANTADO Blog de NBA
<http://www.eladelantado.com>

Ciudadano@delantado

OPINIÓN

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

CIUDADANO

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

FOTO DENUNCIA

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

BLOGGEEA

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan en ellos.

► www.eladelantado.com

‘El salto o Sergio Rodríguez (por Enrique Rincón)’, comentario en el blog de Ignacio López Calvo

Ciertamente es una pena la penitencia que arrastra Sergio Rodríguez, y lo que la hace todavía más complicada de gestionar es debido a las ilusiones que se habían proyectado esta temporada por su buena pretemporada y la renovación de su contrato. Mirando a su compañero Rudy Fernández, y su excelente debut en la NBA, se puede intuir una honda desilusión y quizás en una mirada retrospectiva a su carrera deportiva preguntarse ¿por qué me fui entonces a la NBA?. Y es que el salto a la mejor liga del mundo se está demostrando en su caso precipitado, falto de una planificación deportiva rigurosa y realista, y mal asesorado.

“El Chacho” se mueve en el entramado del baloncesto español como un naufrago, una sombra que palidece al lado de sus compañeros de la NBA con carreras brillantes, bien dirigidas y con proyección deportivo-social. Para poner una guinda final a su desgracia (y ojalá me equivoque), tampoco tiene fácil el camino de vuelta a Europa, como han sido los casos de Navarro y Garbajosa confortablemente instalados y reconocidos, con un contrato de ex-estrella NBA.

Enfrente dos casos completamente diferentes, parece que Rudy y Marc Gasol (12 puntos-12 rebotes en su primer partido oficial), sí han acertado en el momento de dar el salto a la

NBA. Uno y otro han conseguido ser dominadores de la segunda mejor liga del mundo, la ACB, y han conseguido éxitos con la selección española.

Los pioneros Gasol y Calderón viajan en otra órbita, el primero es una estrella global y el segundo, aparece en las marquesinas y en periódicos de información nacional siendo la imagen de Extremadura, ese Calderón que trasmite unos valores tan sólidos y basados en la inteligencia y el trabajo.

Y ahora la duda “del salto” y el debate se traslada a esa joya llamada Ricky Rubio...¿qué pasará?, se admiten apuestas.

► Respuesta de Ignacio

Pues mira, aquí no se habla de otra cosa que de Ricky Rubio. Lo mencionan los locutores en los partidos, le preguntan a Marc Gasol por la calle... hay una Rickymania que sólo irá en aumento cuando salga como número 1 en el draft, como creo que será el caso.

A Sergio Rodríguez le renovaron el contrato (inexplicablemente), le dieron minutos en la pretemporada, pero es más que obvio que lo van a usar, una vez más, para calentar el banquillo y para que le sirva de lazareto a Rudy Fernández.
Un saludo.

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es

► PERIODISMO CIUDADANO

Encuentros con el teatro

Maribel Egido participa en la sección de Ciudadano @delantado con el siguiente artículo sobre la última representación del grupo de teatro de Coca 'Las Dos Aguas', con fines solidarios

CIUDADANA, MARIBEL EGIDO/
SEGOVIA

El pasado viernes, día 24 de octubre, el Grupo de Teatro "Las Dos Aguas", de Coca, puso en escena una adaptación de la obra original del dramaturgo estadounidense Arthur Miller, "Todos eran mis hijos".

La sala que conocemos como "El Cine" estaba llena de un público, como siempre, entusiasta del trabajo de "nuestros" actores y actrices. Había cierta expectación añadida ya que, por primera vez, se enfrentaban con una obra que podríamos llamar "seria", y no cualquiera, sino una que por su densidad y dramatismo, suponía un verdadero reto que sacar adelante, y hemos de decir que lo hicieron con mucha dignidad, demostrándonos que, aunque siempre estábamos acostumbrados a que nos hicieran reír, también son capaces de cargar de tensión dramática las escenas cuando el caso lo requiere.

Haciendo un poco de historia, recordemos que este Grupo Teatral nació hace unos 15 años fruto de la voluntad y el esfuerzo de unas cuantas mujeres, que venciendo la natural timidez de subirse a un escenario, y dedicando a los ensayos su tiempo libre, a veces escaso, lograron sembrar la semilla del interés por la representación de pequeños sainetes, que poco a poco fueron haciéndose más extensos y con más personajes.

Algún tiempo después se produjo la importante aportación de algunos hombres que se unieron al grupo inicial, enriqueciendo en gran manera la puesta en escena, ya que hasta ese momento eran mujeres las que interpretaban los papeles masculinos.

Siempre han sido sus representaciones un acontecimiento social en nuestro pueblo, y el público ha



agradecido su esfuerzo y su buen hacer con numerosísima asistencia. Tampoco hay que olvidar que las donaciones voluntarias, a modo de entrada, eran dedicadas a colaborar con la Asociación Española Contra el Cáncer, lo que hace aún más loable y positiva la labor de éstos esforzados actores.

Su participación en la Red de Circuitos Escénicos, es un paso adelante, y debemos recordar su inclusión en la Muestra de Teatro

Aficionado de Segovia, con una graciosísima obra por la que recibieron una magnífica crítica.

Como señalábamos al principio, hasta ahora las obras puestas en escena eran cómicas, lo que facilitaba la comunicación con el público, pero la última representación abre ante ellos un nuevo camino lleno de posibilidades, ya que demostraron que son perfectamente capaces de afrontar obras de mayor calado.

ARTÍCULOS DE DENUNCIA

► APARCAMIENTO

Multa en la estación del AVE

CIUDADANO, M.R.S./ SEGOVIA

Ayer cuando volvía de trabajar de Madrid en el AVE me habíame puesto una multa por aparcamiento en el parking de la estación.

Para los que no vivimos en Segovia (todos los que llegamos de Palazuelos, San Cristóbal, La Granja...infinidad de pueblos) el coche es la única forma de acceder a la estación. Y me imagino que para muchos de los que viven en Segovia que no tienen buena combinación con el autobús.

Señor Alcalde, yo creo que es inaceptable que hayan hecho

una estación con un parking de "playmobil" y que encima multen a la gente que deja el coche de mala forma porque es la única forma que tiene de dejarlo.

Gente que deja el coche en la estación para estar todo el día trabajando, para pagar los impuestos de los que usted vive. Acuérdese de vez en cuando de los trabajadores que tienen que desplazarse todos los días a Madrid para tener un trabajo digno que su ciudad no es capaz de ofrecer.

Segovia, la ciudad del cochino donde sus héroes parten cerdos con un plato.

► URBANISMO

Educación para la ciudadanía



CIUDADANO, ÁNGEL LUIS./ SEGOVIA

La calle del Torreón, en la Urbanización Los Castillos, Segovia, es de sentido único, de arriba a abajo, desde febrero de 2007. Sin embargo, tanto vecinos como forasteros y padres del Colegio Claret se saltan las normas y las señales correspondientes como se puede observar en la foto, aunque la señal de dirección prohibida ha quedado fuera.

► URBANISMO

Calle San Valentín

CIUDADANO, VECINO/ SEGOVIA

Escasamente hace un mes cortaron la calle de San Valentín para arreglar parte del saneamiento. Ahora han vuelto a cortar y a hacer zanjas para meter conducciones. Parece que la obra va para largo, anuncian hasta el 20 de noviembre pero al ritmo que llevan, llegarán a Navidades del próximo año.

El martes llovió y no se trabajó, ahora anuncian lluvia y

nieve, ¿qué va a pasar? Casi no hay obreros y más o menos a las siete de la tarde dejan de trabajar. Se abre el tráfico colocando unas chapas que no dejan dormir.

¿No se puede trabajar en varios turnos? Ya sabemos que las obras son necesarias, pero deberían hacerse a la vez para ahorrar tiempo, dinero y molestias a los vecinos. Vaya ingenieros de la planificación que tenemos.

Virgen de La Fuencisla

En el Corazón de Segovia

Si le falta algún fascículo, solicítelo en el teléfono 921437261 o en las oficinas de C/ Morillo, 7 Segovia.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 19,00 horas.

Promoción válida hasta fin de existencias, sólo válida para Segovia capital y provincia.



Consiga el libro completo de La Fuencisla.

Precio 1ª entrega fascículo + tapas: 3,70 euros.
Precio de cada fascículo: 2 euros.
Precio del libro encuadernado: 45 euros.
Precio del libro sin encuadernar: 42 euros.

Infórmese en nuestras oficinas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

GASTRONOMÍA

La Matita comenzará sus XVII Jornadas Gastronómicas de Caza el 5 de noviembre

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La XVII edición de las Jornadas Gastronómicas de Caza "La Matita" de Collado Hermoso, queda convocada a partir del próximo miércoles 5 de noviembre. Renovados impulsos en unos igualmente renovados encuentros, sutiles y deliciosos para los amantes de las variadas y exquisitas especialidades de caza mayor y menor condimentadas con experta artesana culinaria por los maestros que rigen la cocina del acreditado establecimiento hostelero, Primitivo Martín y su hijo Pepe, amén de un esmerado y altamente profesional servicio que atiende los acogedores comedores de La Matita, que comanda el hijo mayor Jesús.

Hay donde elegir, donde dotar de placeres al comensal más

exigente que durante diez y nueve días dispondrá de la especial oferta en sus variantes gastronómicas referidas a caza de pelo y pluma. Referenciamos la conformación del amplio menú. Entrantes: Carpaccio de venado de escabeche de ceps, judiones de La Granja con paloma torcaz en pepitoria, ensalada de faisán ahumado con vinagreta de anchoas, paté de conejo con avellanas y cumberland de zanahorias, escabechados del cazador (conejo, jabalí y paloma salvaje), pimientos rellenos de jabalí y setas de cardo, croquetas de zorzal, arroz con liebre y hue-

vos estrellados con picadillo de ciervo.

Para después, codornices bresadas a las uvas (par), pato azulón con salsa de trufa (medio), perdices estofadas como las de mi padre (pieza), perdiz escabechada (pieza), becada con manzana caramelizada (pieza), jabalí cocinado a baja temperatura con salsa de naranja y crema de alubias rojas con mebrillo, chuletas de jabalí con ajo y perejil, caldereta de corzo al estilo de nuestra sierra, osobuco de gamo al Pedro Ximénez y garbanzo de Valseca y lomo de ciervo con salsa de Oporto y puré de castañas. Como deliciosos postres, Apfell Strudel y pastel de mora de árbol.

El magnífico menú está regado con vinos de Castilla y León, de Ribera de Duero, de Rioja y de Ribera del Queiles.

Esta especial y sugestiva oferta está asentada en productos naturales y autóctonos, caza mayor y menor preparada con esmero, artesana elaboración y con el punto de auténticos maestros de cocin; que se acompañan con productos hortícolas de cercanas y cuidadas huertas segovianas y frutales enviados directamente de origen. Todo ello dirigido expresamente a la selecta clientela de La Matita que en Collado Hermoso serán sus servidores receptores complacidos por su manifiesta preferencia.

El restaurante ofrecerá atractivas variantes de menús con la caza como eje

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE

Aceites
Conservas
Vinos
Licores

DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

ACEITE DE GIRASOL
BASTION SOL




C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B
Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA (Segovia)
Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54

MÚSICA



Nan Maro y Joan Cabero, durante su intervención en el concierto de la Orquesta Sinfónica de Segovia. / JUAN MARTÍN

Proyecto sinfónico segoviano

Intérpretes: Nan Maro Babakhanian, contralto. Joan Cabero, tenor. Orquesta Sinfónica de Segovia. Alvaro Mendía, director
Obras de: Gustav Mahler
Lugar: Teatro Juan Bravo
Fecha: Viernes 31 de Octubre
Organiza: Obra Social y Cultural de Caja Segovia

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

La Caja ha querido celebrar el 84 Día Universal del Ahorro con un concierto sinfónico y con una orquesta de la tierra. Esto es hacer las cosas bien, pues el conjunto lució un excelente sonido, lo que nos lleva a pensar que la calidad de los instrumentistas es mejor, que el trabajo de conjunto se ha hecho de la mejor manera y que la dirección ha sido eficaz para lograr una versión notable.

El dúo vocal compuesto por la contralto Babakhanian y el tenor Joan Cabero tuvieron un cometido esencial, pues la obra demanda mucho de la voz, tomada como instrumento de la orquesta, y por eso Mahler la llamaba sinfonía, pero con unas participaciones muy extremas en los registros, la contralto tiene muchos pasajes en el registro grave, que bordó, y el tenor muchos pasajes en el registro agudo.

La obra "La Canción de la Tierra" es una obra importante en el repertorio mahleriano. Compuesta después de la muerte de su hija mayor y de haber perdido la dirección de la Ópera de Viena, nos trae una mezcla de impresionismo y expresionismo. El primero lo emplea para buscar el misterio a través del encanto de la música con esa estética tan propia del autor, el segundo abre pozos muy hondos a lo que ayuda el texto, unos poemas chinos traducidos al alemán. Es curioso que este gusto por lo oriental aparezca en épocas de bonanza económica en la sociedad occidental, en los palacios del XVIII y también en el romanticismo anterior a la primera guerra mundial, pero también en esta última época, que desgraciadamente acabamos de dejar, la decoración japonesa muy minimalista tenía mucha aceptación.

Los seis poemas son muy variados, van desde la exaltación, más bien cínica, del vino y la presentación del misterio de la vida y la muerte del primer poema, que canta el tenor en su registro agudo, acabando con una sentencia tan pesimista como: "sombria es la vida, oscura es la muerte".

La instrumentación de Mahler, aunque ésta sea una versión de Schönberg y Rainer Riehn, incide en sugerir más que demostrar estados anímicos de desolación con sencillez en el timbre de la orquesta, junto con un tratamiento de superposiciones en el campo de los instrumentos de madera, que a veces sugiere alegría y otras tristeza.

Especialmente grato fue escuchar a la cuerda con un sonido redondo y cálido, en el viento, al ser las intervenciones más independientes en mosaicos sonoros, pudimos escuchar a un buen oboe como Juan Manuel Sánchez, como al seguro fagot de Llopis.

La dirección de Mendía dio lugar a un resultado compacto y homogéneo de unidad de la obra y seguridad del conjunto con profundidad en el conocimiento de ella.

Ha sido un ejemplo de patrocinio por parte de la Obra Social de la Caja que debería animar a otras instituciones que quieran apoyar a una iniciativa tan culta y tan segoviana como ésta. Tendrían que salir fuera como embajadores de la actividad musical de Segovia.

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/ Obispo Quesada 14, bajo
40006 SEGOVIA

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

► SAN ILDEFONSO

El Real Sitio, propuesto para los premios 'Europa Nostra 2009'

La Corporación aprueba aplicar una subida de las tasas municipales del 4,5 por ciento, correspondiente a la subida del IPC, y fijó las fiestas locales para el próximo año

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO
El Real Sitio de San Ildefonso ha sido propuesto por Patrimonio Nacional a los premios 'Europa Nostra 2009', según se anunció en el último pleno municipal celebrado el jueves de esta semana.

La candidatura de fue avalada por la Universidad Politécnica de Madrid, la Academia de Historia y Arte de San Quirce y por la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP). En ella se pone a San Ildefonso como modelo de desarrollo urbanístico sostenible, equilibrado, compacto e integrado, donde la rehabilitación del patrimonio cultural, histórico y arquitectónico es fundamental, como así el alto grado de protección de su patrimonio natural (futuro Parque Nacional y Reserva de la Biosfera, entre otras), según indicaron fuentes municipales.

Los premios del Patrimonio Cultural Europeo fueron creados en 2002 conjuntamente por la Comisión Europea y Europa Nostra con el fin de valorar las iniciativas destacables relativas a numerosas facetas del Patrimonio Cultural de Europa en categorías que van desde la restauración de inmuebles y su adaptación a nuevos usos hasta la reordenación territorial del paisaje urbano y rural. Estos premios aspiran a promover la calidad y saber-hacer en las prácticas de conservación del patrimonio.

El acuerdo de dedicar un espacio público a las víctimas del terrorismo se adoptó por unanimidad y con él se expresó el deseo de

VÍCTIMAS DEL TERRORISMO En el mismo pleno municipal, el pleno aprobó la designación del nombre 'Víctimas del Terrorismo' a la Plaza situada en el enlosado situado entre el Paseo de Bolonia y la Calle Teodoro Ardemans, en La Granja.

El acuerdo de dedicar un espacio público a las víctimas del terrorismo se adoptó por unanimidad y con él se expresó el deseo de

todos los vecinos del municipio de ofrecer a todas aquellas personas que han sufrido y sufren esta lacra social.

También se dio cuenta en el mismo pleno de la liquidación definitiva de los presupuestos de 2006 y 2007 donde, además de poner de manifiesto la solvencia económica del Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, desde el equipo de gobierno se valoró la gestión de importantes inversiones que a lo largo de los dos años se ha venido realizando, arrojando un resultado positivo en ambos ejercicios. Según las cuentas

municipales, el resultado fue positivo en unos 300.000 euros en 2006 y unos 800.000 en 2007, según el equipo de gobierno.

En el mismo pleno, se designaron las fiestas locales para el año 2009, y que serán el 23 de enero (San Ildefonso) y el 25 de agosto (San Luis).

En el apartado económico, el pleno aprobó la modificación de las ordenanzas fiscales que se aplicarán a partir del 1 de enero de 2009. Se aprobó un incremento en las tasas municipales del 4,5 por ciento, correspondiente a la subida del IPC interanual, según defendió el equipo de gobierno.

Antes de pasar a ruegos y preguntas se presentó una moción relativa a la propuesta de la UE de elevar el límite máximo de la jornada laboral a nivel europeo a 65 horas semanales. Por unanimidad se aprobó la propuesta de mantener la jornada laboral en 48 horas semanales.

Por último, tras la celebración del pleno ordinario, los miembros de la Corporación y los vecinos del Real Sitio que asistieron al mismo pudieron disfrutar de una degustación de judiones ofrecida por el agricultor ecológico Isidro Sanz.

Financiación local

En el mismo pleno municipal, la Corporación aprobó una moción referida a la necesidad de adoptar medidas relacionadas con la negociación sobre la reforma del modelo de financiación local. En este sentido se acordó por unanimidad transmitir al Gobierno de España el apoyo total del municipio al presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias, Pedro Castro, en la negociación que trata de lograr la financiación suficiente para la prestación de servicios que desde los Ayuntamientos se vienen prestando a los ciudadanos. En esta moción se argumentó que además es imprescindible la elaboración de un estatuto que "recoja y regule de forma clara la financiación que proporcione los fondos que desde las comunidades autónomas y la Administración Central se tienen que transferir a los ayuntamientos, una vez que ya es una realidad la transferencia de esa financiación desde la Administración Central a las comunidades autónomas".

Finalizadas las obras del Centro Cultural de Navas de Oro.

Estos días han concluido las obras de remodelación del centro cultural de Navas de Oro en el que se han invertido unos 29.000 euros, y que ha contado con una financiación que el alcalde, Ladislao González, logró con una subvención de la Junta para la 'mejora y recuperación del hábitat minero'. Las obras han consistido en cambio de calefacción, pulido de pisos, arreglo de ventanas y entrada y adquisición de nuevos aparatos para el gimnasio municipal. / FOTO: EL ADELANTADO



► AGRICULTURA

El PP critica que el PSOE no inste al Gobierno a prestar ayuda al Carracillo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado del PP, Jesús Merino, ha presentado en la Comisión de Medio Ambiente, Agricultura y Pesca del Congreso de los Diputados una Proposición No de Ley en la que instaba al Gobierno a aprobar las ayudas correspondientes, destinadas a paliar los daños producidos por la tormenta de pedrisco del pasado 22 de agosto, en la comarca del Carracillo.

El grupo del PSOE fue el único que ha votado en contra de este documento al creer innecesaria esta ayuda, porque en su opinión los agricultores deberían tener aseguradas las cosechas, algo que según Merino "es difícil de realizar dado el tipo de producción que se lleva a cabo en esta zona, donde se produce planta de fresa, puerro, zanahoria...".

Según el diputado popular "pocos días después de ocurrir el desastre los parlamentarios socialistas segovianos acudieron raudos a hacerse la foto prometiendo, como siempre, que el Ministerio de Agricultura daría las ayudas necesarias para cubrir tal desastre y ahí se ve el compromiso del PSOE con Segovia, votando en contra de las ayudas prometidas".

el parlamentario popular explica que "como siempre tendrá que ser la Junta de Castilla y León la que se haga cargo de estas ayudas puesto que es la única que mira por los segovianos, no como el Gobierno Socialista que no nos hace caso cuando más lo necesitamos". Asimismo, Merino afirma que el Ejecutivo de Rodríguez Zapatero "hace distinciones dentro de nuestra provincia, porque el año pasado ocurrió algo parecido en otra comarca de Segovia y entonces sí ayudó a los agricultores y ahora no entendemos por qué se opone; se trata una vez más de una clara discriminación de unos agricultores con otros, lo que causa a todos los agraviados del Carracillo un grave perjuicio que sólo la Junta tendrá que compensar".

PRODUCCIÓN PROPIA

VENTA DIRECTA DEL ÁRBOL AL CONSUMIDOR

naranja valencía

Estamos en C/ Marqués de Lozoya, Nº 9
Barrio de La Albuera
(Junto al Mercado Municipal)

Del árbol
a su casa

8 kg de Naranjas 5,00 €

Mejor calidad,
mejor precio

Móvil: 636 36 80 82

LA GRANJA
TRASPASO LOCAL
COMPLETAMENTE ACONDICIONADO
Y EQUIPADO PARA BAR.
EN FUNCIONAMIENTO
EXCELENTE ZONA.

C/ Carral, 6 (La Granja) - www.mundohouse.com - Tlf. 921 470258

RIAZA

La sala de exposiciones municipal acoge hoy una muestra micológica

EL ADELANTADO / RIAZA

Por iniciativa de la Asociación Micológica Villa de Riaza —con la colaboración del Ayuntamiento—, hoy tendrá lugar una muestra micológica en el salón de exposiciones del Ayuntamiento (de 11 a 14 horas y de 17 a 21).

En la muestra figurarán numerosos ejemplares recogidos en la Sierra de Ayllón por miembros de la Asociación Micológica Villa de Riaza, entidad organizadora de unas jornadas sobre las setas y los hongos que

cumplen este año seis ediciones.

Además de la exposición, en la tarde de ayer estaba programada una conferencia, titulada "Setas con historia", a cargo de Alfredo García, miembro de la Asociación Micológica 'Lazarillo', de Salamanca.

Para cerrar las jornadas micológicas, el próximo viernes, 7 de noviembre, tendrá lugar una cena degustación en el restaurante "La Porticada" de Riaza, elaborado por el cocinero micológico Rufo de Miguel.

AYLLÓN



La coral 'La Espadaña' en una de sus actuaciones. / EL ADELANTADO

'La Espadaña' logra un premio coral en Laguna de Duero

La coral 'La Espadaña' de Ayllón ha conseguido el segundo puesto en el IV Concurso de Corales de Laguna de Duero, así como el premio a la "Mejor interpretación de obra obligada". A la entrega de premios acudieron Elena Ramírez y Eva

Delgado, directora y jefa de cuerda de la coral.

El trabajo realizado por 'La Espadaña' en la preparación del concurso finalmente tuvo su premio, demostrando el alto nivel de calidad que atesora. Además, el jurado alabó también la diversidad de edades en la agrupación ayllonesa, que reúne a personas desde 15 años hasta adultos, procedentes de localidades como Riaza o Fresno.

► SEPÚLVEDA



La última fase del sellado ha consistido en echar una capa de tierra vegetal de unos 20 centímetros. / EL ADELANTADO

Concluyen las obras de sellado de la escombrera ubicada en La Picota

La actuación, subvencionada con fondos de la Junta de Castilla y León, ha tenido un presupuesto económico de 49.882 euros

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

La empresa Blas-Gon S.A. ha concluido los trabajos de sellado del vertedero ubicado en La Picota, a 700 metros del casco urbano de Sepúlveda, al que iban a parar, de forma incontrolada, residuos sólidos de particulares.

El sellado pretende disminuir la contaminación del Duratón, ya que las aguas de escorrentía que discurren por la escombrera vierten a dicho río, bajando por una ladera de elevada pendiente de más de 500 metros de longitud. Además, el sellado permite recuperar el paisaje de una parcela por la que tradicionalmente paseaban los sepulvedanos, camino del Cristo de Piedra.

El sellado de la escombrera se

ha llevado a cabo después de que el Ayuntamiento de Sepúlveda firmara un contrato con la empresa Blas-Gon S.A., por importe de 49.883,02 euros, cantidad subvencionada por la Junta.

Las labores en la escombrera, que tiene un área de 40.838 metros cuadrados, han consistido, en primer lugar, en una recogida manual de materiales ligeros arrastrados por el viento. Seguidamente se procedió al reagrupamiento de los vertidos y el compactado de los mismos, buscando

la mayor integración posible en el paisaje. Finalmente, la escombrera ha sido sellada con una capa de tierra vegetal de 20 a 30 centímetros de espesor.

El sellado permite recuperar el paseo del Cristo de Piedra, un espacio que estaba muy degradado

La alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte (PP), se ha congratulado con la eliminación de la escombrera, "que provocaba un impacto visual negativo por ser una de las áreas más degradadas de la localidad", esperando que, a partir de ahora, los vecinos recuperen la costumbre de ir a pasear por el paraje.

► MOZONCILLO

El centenario Vicente Lázaro, homenajeadado por el Ayuntamiento

EL ADELANTADO / MOZONCILLO

El Ayuntamiento de Mozoncillo ha homenajeadado al centenario Vicente Lázaro Torrego, en un acto presidido por el alcalde, Ángel Fernández, que tuvo lugar en el Centro de Día de la localidad.

En presencia de su hijo y otros familiares, a los que se unieron vecinos de Mozoncillo, el regidor le hizo entrega de un cuadro donde figura su acta de nacimiento, una fotografía del homenajeadado y el escudo del pueblo.

Vicente Lázaro regentó un comercio de ultramarinos, junto a una ferretería y una cantina, durante el tiempo que permaneció en Mozoncillo. A principios de los años 60, buscando mejorar su calidad de vida, se trasladó a Madrid, sin que por ello dejara de participar en la vida de su pueblo.

En la actualidad vive en una residencia, por decisión propia, llevando una vida normal, aunque con los achaques propios de su avanzada edad.



El centenario, en un momento del homenaje que recibió en Mozoncillo. / MIGUEL ÁNGEL CONDE

► CUÉLLAR

Monasterio de la Armedilla.

El Monasterio de la Armedilla en Cogeces del Monte (Valladolid) ha centrado las dos últimas actividades de la Asociación Amigos del Patrimonio Cultural de Cuéllar. La archivera municipal, Julia Montalvillo, ofreció una conferencia sobre este monumento que contó con gran éxito de público, al igual que la visita al Monasterio y a la iglesia de esta población que se realizó al día siguiente. Esta visita estuvo dirigida por el arquitecto Juan Armino Hernández. / FOTO: S.G.



Educación licitará en breve la redacción del proyecto del gimnasio de La Villa

Este trabajo cuenta con una partida asignada para el presente ejercicio de 50.000 euros, mientras que la cantidad asignada en los presupuestos de 2009 asciende a 838.138 euros

• La Dirección Provincial de Educación publicará en breve las bases para la adjudicación de la redacción del proyecto del edificio en el colegio La Villa que acogerá un gimnasio y otras dependencias.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La dirección provincial de Educación sacará a concurso en breve la redacción del proyecto del nuevo edificio en el CEIP La Villa que acogerá un gimnasio y otras dependencias. Así lo manifestó el alcalde de la villa, Jesús García, tras recibir la confirmación por parte de Educación. Una vez redactado el proyecto, García, señaló que se adjudicará la ejecución de esta obra de manera urgente.

La redacción del proyecto cuenta con una cantidad de 50.000 euros asignada, mientras que para 2009 la partida presupuestaria asciende a 838.138 euros, según apuntó el alcalde de la villa. Los primeros trabajos que se acometieron fueron los relativos al estudio geotécnico del terreno con un presupuesto de 7.000 euros.

La consejería de Educación asumirá el 100 por cien de los costes de construcción del nuevo edificio cuya inversión se estimó en 1.550.000 euros.

EDIFICIO Una vez demolidos los edificios de las viejas aulas de párvulos y la antigua casa del conserje que ocupan el solar ubicado en la parte inferior del centro escolar, se contará con una parcela de más de 700 metros cuadrados. Sobre ella se construirá un edificio de



Antigua casa del conserje y aulas de párvulos donde se levantará el nuevo edificio./GABRIEL GÓMEZ

dos plantas.

En la planta baja se ubicará el gimnasio de unos 400 metros cuadrados para uso del colegio durante el horario de mañana y a disposición del resto de los vecinos durante el resto de la jornada, según señaló el alcalde el pasado año cuando dio a conocer la iniciativa. En esa misma primera planta se ubicará una sala multiusos para uso del colegio.

El acceso se realizará desde la calle Nueva.

En la primera planta se insta-

larán las dependencias de la extensión de la Escuela Oficial de Idiomas en la villa con unos 250 metros distribuidos en cuatro salas, un despacho de dirección y un archivo. También en esa primera planta se ubicará el equipo de orientación con un espacio de 150 metros cuadrados y finalmente los CEAAS de la Diputación Provincial con un espacio de 150 metros cuadrados para albergar a los 15 trabajadores con que cuentan en la actualidad. Esa planta primera se completará con los aseos.

El presupuesto de 2009 de Educación cuenta con una partida de 838.138 euros para la construcción de ese edificio

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 16 de noviembre)

CONVOCATORIAS

Casa Joven.

“Diviértete por dos euros” todos los domingos.

Talleres “Jóvenes por la tolerancia” los martes

Talleres de ocio preventivo los viernes.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921141685
921140002
 Guardia Civil921143420
 Bomberos921140274
 Juzgado921140004
 Ayuntamiento921140014
 Oficina de
 Turismo921142203
 Estación de
 Autobuses921141513
 Centro de Salud.921142244
 Urgencias921140820
 Cruz Roja921140869
 Correos921140817
 Polideportivo921140910
 Piscinas921140520
 Club de Golf921142158

La crisis dispara el desempleo entre los inmigrantes, cuya tasa de paro triplica a la de los nacionales

Castilla y León fue capaz de crear en el último año 9.200 nuevos puestos de trabajo para los extranjeros, a pesar de lo cual el número de parados se ha duplicado en doce meses

• Uno de cada tres nuevos parados que se producen en la Comunidad pertenecen al colectivo inmigrante, según los datos ofrecidos por el Instituto Nacional de Empleo.

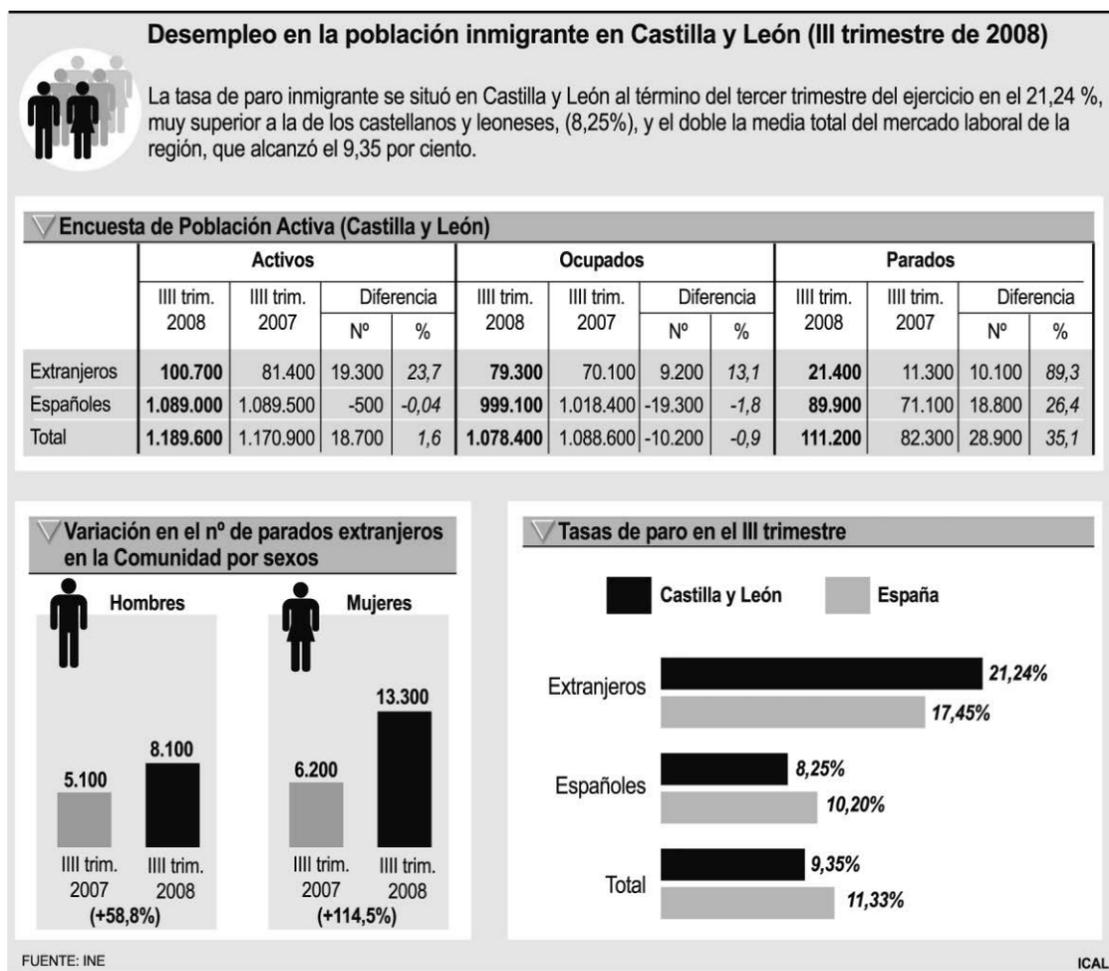
ICAL / VALLADOLID

La crisis económica se ceba especialmente entre los inmigrantes en Castilla y León que han visto casi duplicarse su tasa de paro en el último año hasta afectar a más de uno de cada cuatro trabajadores extranjeros de la Comunidad, según los datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística que revelan que en los doce últimos meses se han incorporado a las listas de las oficinas de empleo 10.100 ciudadanos de fuera del país, con lo que la cifra total de parados inmigrantes es ya de 21.400, lo que supone un crecimiento del 89,3 por ciento.

Estos datos ponen de manifiesto que uno de cada tres nuevos parados de la Comunidad son inmigrantes y que su ritmo de crecimiento cuadruplica el registrado entre los nacidos en Castilla y León, con un aumento en este año del 26,4 por ciento. En total, en los últimos doce meses en la Comunidad se han incorporado al 28.900 personas a las listas del paro, lo que supone un aumento del 35 por ciento.

La tasa de paro inmigrante se situó en Castilla y León al término del tercer trimestre del ejercicio en el 21,24 por ciento, lo que multiplica casi por tres a la de los castellanos y leoneses, que es del 8,25 por ciento, y por dos la media total del mercado laboral de la región, que alcanzó el 9,35 por ciento. La tasa de paro foráneo de la Comunidad fue muy superior a la de España, que se fijó en el 17,45 por ciento, frente al 10,2 por ciento para los españoles, y al 11,33 por ciento para el conjunto de trabajadores.

OCUPADOS Y ACTIVOS. A pesar de estos datos, en el último año la Comunidad ha sido capaz de crear empleo para el colectivo de inmigrantes, que registró un incremento del número de ocupados del 13,1 por ciento (9.200 más), hasta los 79.300, mientras que los empleos de los castellanos y leoneses se redujeron un 1,8 por ciento (19.300 menos), hasta los 999.100. Sin embargo, este crecimiento en la oferta laboral no fue



capaz de atender al incremento de la demanda que se produjo ya que el número de activos extranjeros se elevó un 23,7 por ciento (19.300 personas más), hasta los 100.700. Por el contrario la actividad se redujo un 0,04 por ciento entre los nacionales hasta superar por poco el millón de personas.

En España se reprodujo una situación similar, con un aumento del número de activos inmigrantes (3.571.000), del 10,6 por ciento, y de los ocupados foráneos (2.947.900), del 3,5 por ciento, frente a un leve crecimiento de los activos nacionales (19.374.100)

Se ceba con las mujeres inmigrantes

El paro se ceba especialmente entre las mujeres inmigrantes, un colectivo que ha visto como el desempleo ha subido un 114 por ciento en el último año y ha pasado de 6.200 desempleadas en el último trimestre de 2007 a 13.300 en la actualidad, es decir, 7.100 más. Su tasa de paro es del 27,82 por ciento, más del doble que entre las nacidas en Castilla y León (11 por ciento).

Es significativo este aumento si se compara con el conjunto del país, que fue del 22,3%, pero también en el caso de los hombres extranjeros, cuyo desempleo ha crecido un 58,8%. En este caso las diferencias con los nacidos en la Comunidad son significativas ya que hay más de 25 puntos de diferencia: los que separan el cre-

12.800 personas procedentes de la UE han perdido su trabajo en el tercer trimestre de 2008

del 1,5 por ciento, y un descenso de los empleados españoles (17.398.400), del 1,5 por ciento.

PROCEDENCIA. Por último, la Comunidad registró 12.800 desempleados procedentes de la UE en el tercer trimestre de 2008, 11.100 más que en el mismo periodo de 2007, frente a los 8.500 de otros países.

La Comunidad contabilizó 34.600 ocupados y 47.400 activos procedentes de la UE, frente a los 44.700 y 53.200, respectivamente, que llegaron de otros destinos, para los que sí se generó empleo.

El paro se ceba especialmente entre las mujeres inmigrantes, un colectivo que ha visto como el desempleo ha subido un 114 por ciento en el último año y ha pasado de 6.200 desempleadas en el último trimestre de 2007 a 13.300 en la actualidad, es decir, 7.100 más. Su tasa de paro es del 27,82 por ciento, más del doble que entre las nacidas en Castilla y León (11 por ciento).

Es significativo este aumento si se compara con el conjunto del país, que fue del 22,3%, pero también en el caso de los hombres extranjeros, cuyo desempleo ha crecido un 58,8%. En este caso las diferencias con los nacidos en la Comunidad son significativas ya que hay más de 25 puntos de diferencia: los que separan el cre-



LA COMUNIDAD

Un momento del homenaje en Dueñas (Palencia).

► PALENCIA

Monumento en recuerdo de 110 represaliados

Lágrimas y sollozos contenidos recibían ayer en Dueñas (Palencia) los cuerpos de Víctor Caballero, de 21 años; Félix Medina, de 25 años; Jacinto Montero, de 20 años, y Luciano Cordón, de 36 años. Se trata de una parte de los 110 represaliados en la Guerra Civil y la posguerra española en la localidad palentina, cuyos cadáveres fueron hallados en junio en la cercana población vallisoletana de Valoria la Buena. Ayer fueron inhumados en el marco de la inauguración de un monumento para honrar a las más de cien víctimas.

► BURGOS

5.000 personas contra la central nuclear de Garoña

Cerca de 5.000 personas, según los organizadores, se manifestaron ayer por las calles del centro de Vitoria en contra de la continuidad de la central nuclear de Santa María de Garoña, situada en el norte de Burgos. La movilización estuvo convocada por el colectivo Eguzki, que distribuyó en los últimos días 60.000 hojas informativas animando a la población a manifestarse, excepto a aquellos que «dicen que están a favor del cierre, pero nunca han puesto los instrumentos necesarios para hacerlo efectivo».

► REGIÓN

Más de 150 intoxicados por consumir setas

En total, 166 personas se intoxicaron por el consumo de setas tóxicas en Castilla y León en los últimos diez años, de las que la mayoría superaba los 60 años de edad. En concreto, 38 tenían entre 60 y 69 años, según los datos facilitados por la Consejería de Sanidad, que en lo que va de campaña no ha contabilizado ningún caso grave. El año pasado, 2001 y 2004 fueron los periodos en los que hubo menos intoxicados de la década analizada, con cuatro en el primer caso y cinco en los otros dos, respectivamente.

La Junta convoca mañana el concurso para una licencia regional de TDT

Las ofertas podrán presentarse en el plazo de un mes • La adjudicación para la explotación tendrá un periodo inicial de diez años

• El Boletín Oficial de Castilla y León publicará el lunes la Resolución de 31 de octubre de 2008 de la Consejería de Fomento por la que se anuncia la convocatoria.

ICAL / VALLADOLID

El Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl) publicará el próximo lunes la Resolución de 31 de octubre de 2008, de la Consejería de Fomento, por la que se anuncia la convocatoria del concurso público para la adjudicación de una licencia de TDT de ámbito regional. La Junta, que con esta medida da un paso decisivo en la configuración del mapa de medios audiovisuales de la Comunidad, fija, a partir de la publicación del anuncio de licitación en el Boletín, un mes para la presentación de ofertas, plazo con el que pretende impulsar la introducción de la Televisión Digital Terrestre (TDT) en el conjunto de la región, más aún, teniendo en cuenta que

Soria ha sido elegida por el Gobierno central como territorio para pilotar el llamado apagón analógico.

La adjudicación para la explotación del servicio tendrá un periodo de vigencia inicial de diez años. La resolución del concurso tendrá un único adjudicatario que obtendrá la concesión para la explotación conjunta y en abierto de los dos canales digitales que integrarán la licencia. Ello permitirá la prestación del servicio público de televisión digital terrestre en todo el territorio de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

La concesión comprende tanto la licencia para la explotación del servicio como la gestión de los centros de emisores y de la red de transporte y difusión necesarios para la prestación del servicio con los estándares de cobertura y ca-

lidad establecidos en los pliegos de cláusulas administrativas y prescripciones técnicas.

DOS CANALES. La licencia de TDT autonómica habilitará al adjudicatario para la gestión de los dos canales digitales que integran la licencia. Uno de estos canales realizará sus emisiones de forma unitaria, sin desconexiones territoriales durante todo el horario de su programación, y el otro realizará sus emisiones de forma mixta, de modo que parte de su programación se lleve a cabo mediante desconexiones territoriales de ámbito provincial y programación específica.

Toda la información relativa a la convocatoria, a los plazos y a los pliegos de condiciones podrán consultarse en la página web de la Junta de Castilla y León <http://www.jcyl.es>.

El Gobierno regional da un paso decisivo en la configuración del mapa de medios audiovisuales

La UE concede 863.482 euros para arrancar 184 has. de viñedo

ICAL / VALLADOLID

La primera campaña de las tres previstas dentro del programa de ayudas para arranque de viñedo incluido en la nueva OCM del Vino reportará a Castilla y León 863.482 euros, para actuar en una superficie 184,13 hectáreas, lo que supone que la Comunidad recibirá únicamente el 0,3 por ciento de la asignación nacional, algo más de 236 millones de euros, y acabará con un porcentaje similar de plantaciones dentro de las 47.562 hectáreas afectadas en España.

Estos datos contrastan con los de autonomías como Castilla-La Mancha, con fondos por 170,69 millones y 33.861,75 hectáreas para arranque; Valencia, con 16,19 millones y una superficie afectada de 3.192 hectáreas; Aragón, con 9,8 millones y 2.676 hectáreas, y Andalucía, con 9,1 millones, y 1.288 hectáreas, según los datos facilitados por la UCCL.

Además, las cifras constatan que en Castilla y León se ha atendido el 57,4 por ciento de las solicitudes, 169 sobre 294, frente a la media nacional del 55,7 por ciento, con 15.620 aprobadas de 28.037. Las autonomías con mayor número de solicitudes asumidas por la UE son Castilla-La Mancha, Aragón, Valencia, y Andalucía.

Importe asignado a España para el arranque de viñedo (Campaña 2008/2009)



La primera campaña de las tres previstas dentro del programa de ayudas para arranque de viñedo incluido en la nueva OCM del Vino, reportará a Castilla y León 863.482 euros, para actuar en una superficie 184,13 hectáreas, lo que supone que la Comunidad recibirá únicamente el 0,3 por ciento de la asignación nacional

Comunidad autónoma	Nº solicitudes	Superficie arranque (ha)	Importe prima (euros)
Andalucía	859	1.288,37	9.195.668,40
Aragón	1.435	2.676,68	9.879.438,60
Baleares	5	5,50	21.356,40
Castilla-La Mancha	9.508	33.861,75	170.695.200,00
Castilla y León	169	184,13	863.482,20
Cataluña	454	869,50	4.986.599,40
Extremadura	400	1.360,52	6.717.099,60
Madrid	93	255,47	1.052.580,60
Murcia	523	2.469,21	7.525.308,60
Navarra	740	1.398,20	8.917.800,00
Valencia	1.434	3.192,75	16.191.753,60
Total	15.620	47.562,08	236.056.395

FUENTE: Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino

ICAL

Fuentes de UCCL destacaron que las cifras «se ajustan al potencial productor de Castilla y León», que se caracteriza por la «calidad».

Así, incidieron en que el escaso número de solicitudes presentadas refleja, «en principio, que la producción de vino es rentable».

PANORAMA

FERIA DE RESTAURACIÓN

AR&PA cierra hoy sus puertas con la entrega de los Premios de Patrimonio

ICAL / VALLADOLID

La Feria de Restauración del Arte y el Patrimonio AR&PA cierra hoy sus puertas con la entrega de los Premios de Intervención en el Patrimonio Histórico, únicos existentes en España en su categoría, son un reconocimiento a la labor de personas e instituciones en pro de la conservación, investigación, divulgación e intervención en el Patrimonio Histórico.

Los galardonados en esta edición son Mounir Bouchenaki, la Fundación Santa María de Albarracín, la restitución del obelisco de Axum de Italia a Etiopía, el descubrimiento y restauración de las pinturas renacentistas de la capilla mayor de la Catedral de Valencia y las restauraciones de la Iglesia rupestre de Olleros, en Palencia, y del edificio y almacén en la dársena de Medina de Rioseco, Valladolid. La entrega de pre-

mios tendrá lugar a las 13.00 horas, en el auditorio 2 de la Feria de Valladolid.

14 COMUNIDADES. En total, 250 expositores procedentes de 14 comunidades autónomas españolas y cuatro países participan en la sexta edición del certamen, organizado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta.

La procedencia de las empresas, organismos públicos, fundaciones, etc. abarca Castilla y León, Madrid, Cataluña, Asturias, Comunidad Valenciana, Andalucía, Aragón, País Vasco, Extremadura, Castilla-La Mancha, Murcia, Cantabria y las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla.

La presencia internacional se consolida tanto en el ámbito expositivo como en la participación en el congreso 'Restaurar la memoria'.



La Diputación de Valladolid cuenta con dos expositores en la feria. / ICAL

TRÁFICO

Fallecen dos personas en las carreteras

Un hombre de 35 años de edad y una mujer de 57 perdieron la vida a lo largo de la jornada de ayer en las carreteras de la Comunidad en sendos accidentes de tráfico. El primero de ellos tuvo lugar minutos antes de las 7 de la mañana cuando un turismo que circulaba por la carretera VP-2203, dentro del término municipal de Camporredondo (Valladolid), se salió de la calzada a la salida del pueblo en dirección a la autovía A-601, precipitándose a un pozo de gran profundidad. El único ocupante del vehículo falleció. Por la tarde, un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 315 de la N-120, a la altura de Valverde de la Virgen (León), acabó con la vida de una mujer de 57 años cuando se encontraba ya en el hospital.

POLÍTICA

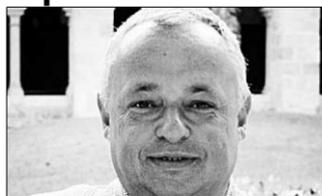
Ignacio Cosidó presidirá la Comisión Nacional de Estudio de Interior del PP

El diputado por Palencia y portavoz en la Comisión de Interior del Congreso, Ignacio Cosidó, presidirá la Comisión Nacional de Estudio de Interior del PP, un nuevo órgano que se constituirá antes del fin de mes y que ha sido creado para dar respuesta a «las preocupaciones de los españoles en torno a la seguridad ciudadana y para analizar y unificar la postura del partido en todos los asuntos de Interior», según explicaron fuentes del PP.

ECONOMÍA

El PSOE defiende el nuevo modelo financiero porque mantiene la identidad de Caja de Ávila

El Partido Socialista de Ávila defendió la propuesta de PP y PSOE para el nuevo modelo financiero de Castilla y León, «al entender que supone un paso adelante en el fortalecimiento del sistema financiero de la Comunidad, sin que ello suponga menoscabo al funcionamiento de Caja de Ávila», entidad que podrá «mantener su identidad territorial y su obra social».



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Sólo hay un cadáver

Allí estaba, donde más intenso resultó el daño, la hija de un muy querido amigo, compañero de viajes por comarcas perdidas de la América hispana y magistral aliado en diversos trabajos, que ahora mismo tenemos en vísperas la del *Nuevo descubrimiento del gran río de las Amazonas* de Cristóbal de Acuña, preparada en terna con José María Díez Borque. Estaba allí, estrenando el ordenador portátil que sus padres le habían regalado el día antes, donde mayores estragos causó la bomba. La necesidad de una consulta determinó que se levantara en el instante providencial. Quince, veinte segundos después hubiera sido fatalmente tarde.

La noticia me sorprendió en Medina del Campo, comprando un décimo para el gordo, y de inmediato tiré de teléfono. Tardé algunos unos minutos en localizar a los colegas del GRISO (Grupo de Investigación del Siglo de Oro de la Universidad de Navarra), entidad hermanada con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, primero Ignacio Arellano, su director, luego Carlos Mata, después Blanca Oteiza. Ignacio, desde México, respiraba al tiempo preocupación y alivio: su mujer y su hija se encontraban bien, acababan de hablar. Entre un mar de cristales rotos y ventanas arrancadas, Blanca, Carlos y su esposa, Mariela, fueron desalojados medio aturridos; todos estaban a salvo, quizás milagrosamente.

Hablamos muchos minutos. Las primeras frases venían obligadas: ¿Cómo estáis? ¿Qué os hace falta? Solo las primeras frases. Porque Ignacio me arellanó de inmediato con Acuña; todavía dudamos con un par de notas. Carlos pasó enseguida a un próximo encuentro sobre Lope de Vega, mata frondosa donde las haya. Y Oteiza, a su vez, me dejó en blanco: «precisamente debía llamarte, quería consultarte algunas cuestiones para el congreso de Soria sobre Tirso de Molina». Ni una palabra de rencor, ninguna cesión al desánimo. Sobre el intento del crimen, ellos a lo suyo: la pasión por la literatura española, el amor a los clásicos.

Pereció el ordenador de la hija de mi amigo, saltaron las ventanas de los despachos de GRISO, muchos de sus libros habrán muerto. Sobre tanta y tan inútil destrucción únicamente hay un cadáver: el de ETA.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



OPINIÓN

J. Cavero

La recesión está a la puerta

Tal vez haya llegado ya, y estemos plena y cabalmente en ella, en esa fase peliaguda, incómoda y molesta de la contracción o del crecimiento negativo o decrecimiento de la economía. De momento, está comprobado que el tercer trimestre ya obtuvo resultados negativos, y cuando estamos terminando «el cuarto cuarto», como suelen decir los economistas o los profesores americanos, para muchos expertos, economistas o políticos, existen pocas dudas, suponen o creen que estamos perfectamente en recesión, es decir que se dan las características de lo que debe llamarse de ese modo: dos trimestres consecutivos de crecimiento negativo: más tres décimas en el primero, más una décima en el segundo, menos dos décimas en el tercero, y vaya usted a saber en el cuarto. Pero muy probablemente también con signo negativo...

Y se supone, se sospecha y se teme que seguiremos «en números rojos» durante unos cuantos trimestres más, tal y como advierte el Banco de España, si no sucede algo punto menos que milagroso. Como que empiece a fluir el dinero del Estado, trasladado a la banca, para facilitar el acceso a los créditos, o como que surtan efecto inmediato «los remedios» decididos por el Gobierno y aprobados por la Mesa del Diálogo Social.

Por lo general, suele recordarse que de las crisis económicas «se ha salido siempre», y que ésta no es precisamente la primera. Hay experiencias, todavía vivas, de anteriores crisis como la que se produjo en nuestro país al término de



«Saldremos de esta crisis, aunque conviene hacerlo cuanto antes para que las empresas y familias no sufran en exceso»

los «eventos del 92», después de los Juegos Olímpicos de Barcelona, tras la Expo sevillana y tras inaugurarse el AVE Madrid-Sevilla. Dio la impresión entonces que nos habíamos gastado todo el dinero disponible y que estábamos endeudados hasta las cejas.

Algo de eso, posiblemente, estaba ocurriendo: se había echado la casa por la ventana para esos eventos, y posiblemente no se previó aquel apagón, como ha ocurrido como ahora. Ni era tan generalizado e internacional, según creo recordar, sino más propio de nuestro país. Pero también se salió de aquel impasse, y recuperamos el ciclo de 15 años, que ha durado hasta ahora, siempre con crecimientos formidables, fuera quien fuese el gobernante de turno.

Después de todo, cabe

siempre recordar lo que advertía el historiador: las batallas que se suceden en la historia no las gana el Rey de turno, aunque así se estudie en los tomos de historia, sino que las gana la tropa que le obedece. Los avances de la Historia no son avances de un Rey concreto, sino de la sociedad de ese tiempo, que es la verdadera protagonista de cada momento...

Pues bien, también saldremos de esta crisis, no quepa duda. Conviene hacerlo cuanto antes, para que las empresas y las economías familiares, en particular las menos favorecidas, no sufran en exceso. Y si cabe algún consuelo, valdrá la pena poner de relieve algunas consideraciones más: primera, que por lo general las crisis son también ocasión para las oportunidades; y en segundo lugar, que para algunas prácticas de «derroche y desenfreno» del consumo, no vendrá mal un reajuste, incluso duro. Algunas familias estaban ya en las segundas o terceras viviendas, segundos o terceros vehículos, segundos o terceros... de todo, olvidándose de los tiempos más recios y de los antepasados todavía no demasiado remotos.

Es preciso regresar cuanto antes a los tiempos del buen dato de crecimiento, pero llegará tras la depuración y la «catarsis» de muchos usos inadecuados e incluso inconvenientes: los sueldos y los blindajes de algunos superejecutivos, por ejemplo. Por ahí empiezan a recortar los Estados y las Instituciones internacionales, en esta nueva era de mayor exigencia personal que nos anuncian...

|UN MINUTO MÍO|

JESÚS QUIJANO

Elecciones en EEUU



Es probable que no haya habido en la historia, al menos en la historia reciente, otras elecciones presidenciales en los Estados Unidos que hayan despertado tanta expectación ni interés como las que se celebran la próxima semana. Y es seguro que a tal sensación hayan contribuido circunstancias muy variadas.

Por un lado, la propia incertidumbre del resultado. A pesar de que encuestas y sondeos previos, de forma bastante insistente, han concedido ventaja al candidato Obama, nunca se sabe bien si la peculiar composición de la sociología electoral en un país tan extenso y variado, combinada con la singularísima atribución de votos electorales a los Estados federados, confirmará esa impresión, o, por el contrario, habrá un repunte final de clases medias con tendencia más conservadora. En los Estados Unidos siempre hubo un desfase entre 'opinión emitida' y 'opinión censada y votante' que ya en otros momentos dio al traste con previsiones bien fundadas.

Por otro lado, ha habido circunstancias de gran impacto mediático: el largo y apasionante periodo previo (las famosas 'primarias'), en que Obama se impuso a la precandidata Clin-

Ojalá voten con la conciencia de que lo que decidan afectará a los demás.

ton, y el posterior desarrollo de la campaña electoral, han introducido ingredientes verdaderamente únicos. Permítanme decirlo así: primero, hombre contra mujer; luego, negro contra blanco. ¿Quién da más?

Pero, a la hora de la verdad, yo creo que el verdadero interés que estas elecciones han despertado está en relación con las consecuencias. A menudo se ha dicho que, gane quien gane unas elecciones allí, el margen de política diferenciada no era muy grande, sobre todo teniendo en cuenta los condicionamientos de índole internacional de la gran potencia. Esta vez la sensación es otra. La encrucijada mundial, la propia situación interna, el contexto económico, los aspectos polémicos de la «era Bush»..., configuran un panorama tan diferente al de otras ocasiones que nada podrá volver a ser igual. Eso es lo que da a estas elecciones un carácter singular: la convicción de que pueden dar paso a un futuro distinto.

Así que ojalá acierten los norteamericanos y voten con la conciencia de que lo que ellos decidan afectará a los demás, ahora más que nunca. ¡Ah, y si de mí dependiera, que gane Obama!



La ruptura que Mariano Rajoy quiso evitar

El final del pacto entre PP y UPN abre otra etapa política a los 'populares' en Navarra

• La permanencia de Miguel Sanz al frente del Gobierno foral, auspiciada por los socialistas, ha sido la causante indirecta de su desacuerdo con la formación de Génova.

PILAR CERNUDA (FP) / MADRID Santiago Cervera estaba pendiente de la reunión del consejo político de su partido, que se celebraba en Pamplona por la tarde. Le habían dicho que estuviera tranquilo, la idea general es que prosiguieran las negociaciones entre Cospedal y Barcia para tratar de mantener el acuerdo entre PP y UPN, y por tanto se aplazaría cualquier decisión relacionada con

una posible sanción por haber votado en el debate sobre los Presupuestos rompiendo la disciplina marcada por su partido.

En torno a las ocho de la tarde recibió un correo electrónico enviado por el secretario general de UPN, Alberto Catalán: quedaba suspendido de militancia por decisión del consejo político.

La reunión había sido muy participativa, al contrario que en ocasiones anteriores. Muchos de los miembros del comité pidieron la palabra para expresar su opinión respecto al acuerdo suscrito con el PP 17 años antes. Solo el presidente de las Juventudes, Sergio Sayas, apostó abiertamente por intentar que se mantuviera el pacto pero, a la hora de votar, lo hizo con la mayoría, a favor de la suspensión de

militancia de Cervera y de Jaime Ignacio del Burgo. Al finalizar la cita, casi todos los asistentes tenían la certeza de que en pocas horas Génova anunciaría la ruptura de la alianza.

Hasta hace pocas semanas, la relación entre el PP y UPN ha sido muy leal, sincera, constructiva y provechosa para las dos partes. Miguel Sanz mantuvo unas excelentes relaciones personales con Mariano Rajoy, las continuó, e incluso mejoró y, desde hace unas semanas, también se han consolidado los vínculos entre María Dolores Cospedal y la vicepresidenta de UPN, Yolanda Barcina, que supuestamente va a sustituir a Sanz en la presidencia de Unión y como candidata a la Presidencia foral en el congreso que celebre su partido en la próxima primavera.

El desencadenante de la crisis hay que colocarlo en las últimas elecciones autonómicas, cuando UPN solo consiguió 22 de los 50 escaños en el Parlamento, y Sanz se vio obligado a pactar en el último momento con los socialistas para romper el acuerdo de gobierno al que ya habían llegado con Nafarroa Bai, que exigía colocar en la Presidencia a Patxi Zabaleta, líder de Aralar y antiguo miembro de Batasuna.

Sanz asegura que el PSOE no le puso ningún tipo de condición vergonzante a cambio de permi-

rtle continuar en el Ejecutivo, pero en el PP piensan lo contrario y afirman que desde este verano han advertido signos claros de distanciamiento por parte del dirigente foral.

La crisis se desencadenó cuando Rajoy, que nunca deseó la ruptura, decidió presentar una enmienda a la totalidad a los Presupuestos, con la excusa de que se habían elaborado sin tener en cuenta los datos últimos que habían provocado la crisis. Ese mismo argumento utilizaron otros grupos para presentar enmiendas a la totalidad, cinco este año, situación insólita hasta ahora. Sanz, sin embargo, dio instrucciones a sus dos diputados adscritos al Grupo Popular para que se abstuvieran, a lo que Cervera respondió que él se sumaría a la disciplina marcada por el PP mientras que Carlos Salvador indicó que seguiría las indicaciones de su formación. La ruptura estaba ahí y no tardó en materializarse.

Ahora, el PP se ha marcado como estrategia crear una *marca* propia en Navarra y, si se tercia después, iniciar negociaciones con Unión. Pero solo después. Para demostrar que si no hay acuerdo, nada impedirá que se presenten a las elecciones y ocupen el espacio que hoy ocupa UPN en solitario.

Un senador y nueve concejales dejan las filas regionalistas para 'fichar' por el PP

OTR-PRESS / PAMPLONA El senador y portavoz adjunto del PP en el Senado José Cruz Pérez Lapazarán ha decidido abandonar UPN y pasar a formar parte del partido que el PP refundará en Navarra. La decisión del parlamentario se suma así a la de nueve concejales de las localidades de Burlada (cinco concejales), Egüés (dos) y Villava (otros dos) que ya han manifestado que se pasarán a Génova. Todos ellos suceden a su vez al ex diputado Jaime Ignacio del Burgo, el primer integrante de Unión del Pueblo Navarro que anunció que se daba de baja para ayudar a crear la nueva formación.

Todos ellos son políticos que ya formaban parte del partido que preside Rajoy antes de que en 1991 alcanzara el acuerdo con Unión que les llevó a presentar listas conjuntas y que, ahora, una vez roto el pacto, vuelven al PP. No obstante, insistieron en que estos altos cargos votarán con la formación que dirige Miguel Sanz en el ejercicio de los puestos institucionales para los que fueron elegidos.

RUPTURA DEFINITIVA. Por su parte, Rajoy dejó claro ayer que la refundación del partido en Navarra tiene «carácter definitivo» y que «no se hace contra nadie, y menos aún contra UPN». Es más, el líder de los *populares* afirmó que desde su grupo le tenderán «siempre la mano» a la formación regionalista, «porque, incluso en este momento es mucho lo que nos une y muy poco lo que nos separa». Por su parte, la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, defendió a aquellos militantes que se han dado de baja de UPN y han pasado a engrosar el recién nacido Partido Popular de Navarra.

Mencionando el atentado en la Universidad de Navarra, Rajoy recordó que el terrorismo fue una de las razones por las que hace 17 años se firmó el pacto con sus hasta hace poco socios. Un acuerdo por el que «el PP renunciaba a estar presente de forma directa en la región, dejando a UPN completa libertad para tomar decisiones» en la Comunidad foral «y a cambio, los diputados y senadores regionalistas presentaban total apoyo a la política nacional y europea de Génova y sin hacerlo a ciegas, ya que Unión participaba en la definición de dicha política» a través de sus representantes.

¿CÓMO SE RECUPERA UN PARTIDO EN UNA REGIÓN?

Olvidando el pasado:

>17 AÑOS JUNTOS: La historia del PP es corta en Navarra, ya que el partido, fundado como tal en enero de 1989 en toda España, se disolvió allí en 1991 y desde entonces ha permanecido fusionado con UPN. Suscribieron el acuerdo José María Aznar, y el entonces líder de Unión, Jesús Aizpún, quien la fundó en 1979.

>UN PACTO APROVECHADO: El matrimonio PP-UPN les ha reporta-

do a ambos más ventajas que inconvenientes. Solo meses después del pacto, en junio de 1991, Unión accede por primera vez al Gobierno navarro, lo que convierte a Juan Cruz Alli en el primer presidente regionalista.

Buscando un futuro:

>UNA SEDE VIRTUAL: Lo más urgente para el PP es lograr *músculo* para su reaparición en Navarra. Así, la dirección del partido ha puesto en marcha de forma inmediata una se-

de virtual, a través de internet, para captar afiliados, entre ellos, los militantes y simpatizantes que hasta hace poco engrosaban UPN.

>Y OTRA FÍSICA: Mientras, como segundo objetivo, la Secretaría de Organización de Génova busca una sede física en Pamplona, donde se instalará la dirección provisional del partido en Navarra.

>GESTORA PROVISIONAL: Rajoy y su equipo tienen la intención de

diseñar una minidirección, previsiblemente en formato de gestora, que lidere la transición del acuerdo frustrado con Unión del Pueblo Navarro a la reaparación de las siglas de la gaviota en la Comunidad foral.

>'ROBO' DE MILITANTES: Génova va a contactar con cargos de UPN, concejales, alcaldes y parlamentarios, para ofrecerles un *aterizaje suave* en el PP. Se les ofrecería que mantengan los pactos de gobierno suscritos por Unión hasta las elecciones.

► VIOLENCIA TERRORISTA



Momento de la detención el pasado martes en Pamplona de uno de los presuntos miembros del 'comando Nafarroa' de ETA. / EFE

EN DETALLE

«No se van a salir con la suya»

Socialistas y 'populares' expresan su rechazo absoluto a las acciones terroristas y muestran su esperanza porque la andadura de la banda «llegue a su fin».

El atentado perpetrado por la banda terrorista el pasado jueves en la Universidad de Navarra ha servido, nuevamente, para unir a populares y socialistas en su rotundo rechazo a la violencia de esta formación, que aseguraron que ETA no logrará sus objetivos y que, aunque «no tiene solución, sí tiene fin».

Así, la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, aseguró ayer que la banda «no se va a salir con la suya» porque tiene enfrente de ella al pueblo español, que «no le tiene miedo».

De Cospedal se expresó así en su discurso en el X Congreso Regional de su formación de Melilla, en el que tuvo un recuerdo para los heridos de Pamplona.

«Hace muy pocas horas han vuelto a sufrir otra vez en su propia carne la brutalidad de una banda asesina y criminal como es ETA», manifestó la popular, quien censuró que se haya querido «cortar una vez más la vida y la libertad a los españoles» a través de una acción terrorista.

En nombre de su partido y «de todos los españoles de bien», la número dos del PP quiso dejar claro a ETA que «no les tenemos miedo», ya que, frente a sus actos «cobardes», se van a encontrar a un pueblo «valiente» que no les va a dejar «nunca» que cumplan su propósito.

«Los criminales de ETA no son más que delincuentes de la peor estofa», concluyó.

Por su parte, el senador socialista vasco Imanol Zubero manifestó que el País Vasco vive «un fin de época nacionalista» y que la violencia de ETA «no tiene solución, pero tendrá fin». «Seguramente no sabemos cómo acabar con ella, pero se va a acabar», aseguró.

Zubero señaló que «lo que sí tengo claro es que el futuro en la sociedad vasca no se puede hacer contra los nacionalistas, per sí contra el nacionalismo», agregó.

Asimismo, reconoció que, por más reconocimientos públicos que haya, al final nunca se puede compensar a las víctimas del terrorismo, aunque afirmó que «es verdad que algunas de sus quejas pueden parecer injustas». «Creo que ha habido momentos en que las víctimas no han sido esa comunidad de memoria y testimonio que deben ser», añadió.

El 'comando Nafarroa' pretendía atentar tras reunirse con 'Txeroki'

El juez Pedraz ordena el ingreso en prisión provisional y sin fianza de los cuatro detenidos el pasado martes en Pamplona y Valencia al considerarlos «un grupo autónomo» de ETA

• Dos de ellos recibieron un curso de manejo de armas impartido por el líder del aparato militar, que admitió estar implicado en el asesinato de los dos guardias civiles en Capbreton.

AGENCIAS / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Santiago Pedraz ordenó ayer el ingreso en prisión provisional comunicada y sin fianza de los cuatro presuntos integrantes del *comando Nafarroa* de ETA, detenidos el pasado martes en Pamplona y Valencia, al considerar que conformaban «un grupo autónomo con la suficiente formación y material para el inicio de atentados» y vincularlos con el máximo responsable del aparato militar de la banda, Garikoitz Aspiazu, *Txeroki*, con el que, al parecer, se reunieron para preparar algunos ataques.

Según el auto de prisión dictado por el magistrado, el presunto líder del comando, Aurken Sola, y su segundo, Xavier Rey, «formarían parte de un grupo de legales -no fichados por la Policía- integrado en ETA, con la suficiente formación y material necesario para el inicio de la realización de acciones de carácter terrorista». Pedraz llega a esta conclusión a partir de las pesquisas policiales realizadas a estos dos detenidos que «permitieron detectar un viaje a Francia

(a la urbanización Residence Lissardy) para, al parecer, mantener una reunión con *Txeroki*.

Precisamente, esa residencia situada en Hendaya (Francia) fue registrada ayer por las Fuerzas de Seguridad galas con el objeto de hallar en ella evidencias de la actividad terrorista, según informaron fuentes cercanas a la investigación.

El auto detalla, además, que fue la compañera sentimental de Xabier Rey, Araitz Amatria, -arrestada en Valencia- la que «facilitó el inmueble de la Residence Lissardy (perteneciente a su tía) para viajes a Francia donde mantendrían contactos con dirigentes de ETA». «Allí se alojó Rey junto a Sola cuando mantuvieron una cita con *Txeroki*», añade el magistrado.

A partir de los interrogatorios policiales, Sola y Rey confesaron por separado que el máximo responsable del aparato militar de la banda les confesó hace dos semanas que está implicado en el asesinato de dos guardias civiles en Capbreton el 1 de diciembre de 2007.

CUARTO CON MATERIAL. Pedraz destaca además los hábitos de comportamiento de ambos, que utilizaban «vehículos prestados para no desplazarse con los suyos» y «se dirigían hasta lugares apartados de Navarra sin motivo aparente haciendo recorridos y maniobras al objeto de detectar si estaban siendo objeto de algún seguimiento».

Asimismo, el juez explica en su

auto la existencia de un cuarto trasero «ajeno a los domicilios de ambos y alquilado por Xabier Rey al que trasladaban material por la noche desde un zulo». En el registro de ese lugar se incautó material apto para la fabricación de explosivos y dos revólveres. Además, en la casa de Sola se halló «unas memorias USB con contenido relacionado con ETA», por lo que a ambos les acusa de un delito de integración en banda terrorista, otro de tenencia y depósito de armas, otro de tenencia y depósito de explosivos y un último de conspiración para la comisión de atentados.

Por su parte, en relación al cuarto detenido, Sergio Boada, Pedraz aclara que también estuvo en la Residence Lissardy.

Un fallo de la Policía francesa deja un zulo sin vigilancia

EFE / PARÍS

Un error de coordinación entre la Gendarmería y la Policía francesas dejó sin vigilancia un zulo de ETA que había sido descubierto en el país, lo que pudo permitir a miembros de la banda acudir al lugar.

En el escondite, encontrado el pasado fin de semana en un bosque de Dordogne, se halló diversa documentación, que fue enviada

a dependencias policiales para su investigación. Por un fallo de coordinación entre ambas instituciones, el lugar permaneció sin vigilancia tres cuartos de hora, tiempo en el que fue visitado por «sospechosos» de pertenecer a ETA, que no pudieron llevarse nada.

El zulo estaba siendo vigilado por agentes de la Gendarmería hasta que la Fiscalía antiterroris-

ta ordenó que fuera la Policía la encargada de su custodia. Durante el relevo, el lugar permaneció sin vigilancia. Cuando los agentes llegaron al lugar se cruzaron con un vehículo «sospechoso».

«No pudieron llevarse nada porque el escondite había sido vaciado», indicaron las fuentes, que lamentaron que «se podía haber procedido a alguna detención».

El buzón

Año XI
Número 553

Domingo
2 de Noviembre de 2008

SUPLEMENTO GRATUITO

para la compra - venta entre particulares

Noticias Insólitas

Anuncios gratuitos

Conferencias - Exposiciones - Teatro

Apartado
de correos
376

PRONOSTICO EL TIEMPO

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Parcialmente nublado	Mayormente nublado	Mayormente nublado	Lluvia débil	Mayorment Soleado	Parcialmente nublado	Mayormente nublado
Máxima 8°C	Máxima 6°C	Máxima 9°C	Máxima 11°C	Máxima 12°C	Máxima 12°C	Máxima 11°C
Mínima -2°C	Mínima -1°C	Mínima 0°C	Mínima 1°C	Mínima 2°C	Mínima 2°C	Mínima 3°C
Probabilidad de precip.20 %	Probabilidad de precip.20 %	Probabilidad de precip.20 %	Probabilidad de precip. 60 %	Probabilidad de precip.10 %	Probabilidad de precip.10 %	Probabilidad de precip.0 %

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos
921 43 44 56

En Segovia, Móvil Castilla

ULTIMOS 3

Serie 3 en stock
Dto hasta 8.000€



LIQUIDA 10 VEHICULOS KM CERO EN STOCK DE LA SERIE 3 HASTA 8.000 EUROS DE AHORRO APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD hasta fin de existencias con condiciones muy especiales de financiación

Concesionario Oficial BMW
Móvil Castilla



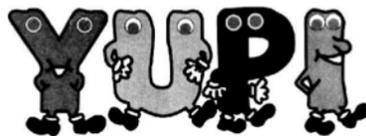
Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Te. 921 43 39 71
Segovia

NOTICIAS PAG.3-4

Descubriendo
"abujeros"
y
"movilidad"

EN TIEMPOS REVUELTOS

Precios para todos los bolsillos



José Zorrilla, 80

NUEVA SECCIÓN

CURIOSIDADES

AGENDA CULTURAL

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural
PAG.7

Todo para ir a clase

Tenemos todo para la universidad

TodoZútil

NIKE Reebok CASIO

José Zorrilla, 30

FOTOCOPIAS rapidez calidad precio

VARIOS

CONCURSO

ENVÍA LA PALABRA

BUZON

AL

5410

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)



GULA COLOR

921 41 21 70
y Fax 921 41 27 45

información hablada
902 365 903
0,0673€ min. (11 ptas.)

turismo rural y cultural

relación alfabética de empresas

plano callejero

GULA COLOR mini

GULA COLOR teletexto

www.guiacolor.com
www.buscueloquebusque.com
www.guiacolor.com

EL 90 CONCURSO El Buzón
TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR

De compras con el **El Buzón** EN ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?


921
43 44 56
24
HORAS

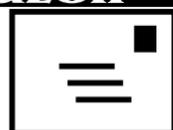
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indiquenoslo para dar de baja su anuncio.
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener **tarifa oficial** en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.


Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañando de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO

 ANUNCIO GRATIS Fecha _____ Sección _____ Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio	Adjunte en el envío + sello Si no adjunta el sello no se publicará. No pegar los sellos	ENVIAR A :  Semanal APARTADO CORREOS 376 40080 SEGOVIA

 ANUNCIO ESPECIAL Fecha _____ Sección _____ Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio	ANUNCIO ESPECIAL : Módulo tamaño 45 x 25 mm PRECIO : 6,01 euros 2 Ediciones FORMA DE PAGO : Acompañó original impreso Ingreso en La Caixa : a favor de EL BUZON 2100 2164 5 8 0200118809	ENVIAR A :  Semanal APARTADO CORREOS 376 40080 SEGOVIA

Dietética

El cuerpo Físico se resiente con el estrés y el ritmo acelerado. El desequilibrio se somatiza en diversas zonas del cuerpo. La **OSTEOPATÍA** y el **MASAJE** te ayudan a recuperar el equilibrio.

OSTEOPATÍA-SACROCRANEAL
MASAJE Relajante-Deportivo
 Sesiones de **REIKI**



Jorge Sánchez
 Masajista Titulado
 Graduado Sup. en Osteopatía
 Maestro Reiki Usui

Santiveri®
DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
 José Zorrilla, 100 Telf.- 921 42 13 32

INTERIORISMO Y DECORACIÓN

MES DEL DORMITORIO

KULUXKA

Calidad en mobiliario

Dormitorios
Salones
Auxiliar
Moderno
Juveniles



C/ Perucho,2 (entrada por Jardín Botánico)
 40005 SEGOVIA
 Tfno.: 921 412 279
 www.kuluxkamuebles.com

Cultura

Descubriendo "abujeros" y "movilidad"

Un grupo de correctores se lanza a la calle para sacar los colores a las frases impresas en carteles y rótulos de toda España | Fotografías en contraportada

Urgencias urológicas", "Callejon de los siete abujeros", "Maquillaje", "Basilica de San Francisco el Grande" o "Policia de madrid" son algunas de las erratas que lucen sin pudor en las vías públicas y que hoy han sido presa de una peculiar cacería, la que ha celebrado la Unión de Correctores de España (UNICO).

"Esto es una caza menor, comparada con la que se puede hacer abriendo un libro, un periódico o un texto administrativo", decía Antonio Martín, presidente de la UNICO, en la cacería de erratas, durante la que un grupo de correctores ha recorrido el centro de Madrid, desde la calle Alcalá a la Puerta del Sol, atrapando erratas con sus cámaras fotográficas.

Lo hacen, como el año pasado, para celebrar el Día del corrector, sumándose así a una iniciativa de la Fundación Litterae de Argentina en la fecha en la que nació, en el año 1467, el humanista neerlandés Erasmo de Rotterdam, que, entre otros oficios, fue corrector.

Y también para dar a conocer su asociación, que actualmente cuenta con 150 socios, y su trabajo: "queremos demostrar que no somos una panda de tiquismiquis" sino unos profesionales que "trabajamos para revisar el lenguaje y podemos ayudar a evitar erratas".

Su trabajo no está reconocido como profesión por la Seguridad Social ni figura en los listados de las páginas amarillas, a pesar de que ellos lo ven cada día más

necesario.

Más errores en los textos

"En España se publican 62.000 títulos al año, además de revistas, periódicos y documentación. La población está más alfabetizada, se escribe más y se lee más, aunque sean los SMS o los chat, pero se ha disparado el número de errores", cuenta el presidente de la UNICO mientras recuerda que la Ley del Libro "dice que todos tenemos derecho a leer con calidad" y, por lo tanto, "debemos, como usuarios, exigirla".

Una calidad que, a juzgar por los resultados de su cacería, se saltan frecuentemente desde los publicitarios a las administraciones públicas, especialmente en lo que se refiere al uso de los acentos y de las mayúsculas.

Carteles que ofrecen "Informacion turistica" sin tildes, coches-patrulla de la "Policia Municipal de madrid", sin acento ni mayúscula en el nombre de la ciudad y un centro comercial que cuelga de su fachada en grandes rótulos hasta tres faltas de acento seguidas en las palabras "VIDEO", " T E L E V I S I O N " y "TELEFONIA", han sido presa de esta cacería.

Así no se escribe

A ella se han sumado, enviando sus fotos, otros correctores que han encontrado "perlas" como una oficina del Ministerio de Justicia donde en un cartel se advierte que "unicamente" se recogen y solicitan certificados o un cartel

que ofrece "maquillages" en el Parque de Atracciones Tibidabo de Barcelona.

La grúa de Madrid, además de coches mal estacionados, se lleva la tilde a su "deposito", en uno de sus carteles; un supermercado presume tanto de estar "cerca de tí" que incluso acentúa de más y una agencia de viajes cuestiona en un cartel publicitario "¿A que esperas?", sin que se sepa si lo que quiere es meter prisa a sus clientes para que pinten ellos mismos el acento perdido.

Otros prefieren que les sobre a que les falte, como el restaurante madrileño que en el postre de su menú ofrece "arroz con leche ó los tres chocolates" y, en Argentina, han "cazado" un cartel que asegura que los reintegros se realizan "¡¡ sin exepcion!!".

"De fondo hay una sensación de que no pasa nada", dice Antonio Martín, presidente de un colectivo que no puede evitar dar un respingo a cada paso. "Es que te asaltan todo el tiempo (las faltas ortográficas), dan ganas de ir por la calle con un rotulador y un borrador", dice una de las correctoras que ha participado en la cacería.

Crear un observatorio al que cualquier lector pueda remitir las erratas que encuentre y que sirva para alertar de ellas a sus responsables es uno de los proyectos de la UNICO, que dará un ejemplar del "Manual de Estilo de la Lengua Española MELE3", de José Martínez de Sousa, al ganador de esta cacería.

Los cazadores de erratas atrapan una "Movilidad", un toro "salvaja" y un "elije" en las calles

Están en carteles, anuncios y textos oficiales. Muchas veces las vemos, pero no siempre nos fijamos en ellas. Hoy, la Unión de Correctores ha decidido salir a cazarlas, cámara de fotos en mano, para celebrar el Día del corrector de textos.

Los cotos para la caza elegidos han sido las calles de Madrid y Barcelona, donde han encontrado erratas como *toro salvaja*, *rebuelto* o el *elije* del cartel de un banco, informa EFE.

Las piezas cobradas hoy se unen a las enviadas durante los últimos días a la web de la asociación, entre las que se pueden apreciar curiosas gerencias de movilidad, en Madrid, anuncios dando cinco bienvenidas en otros tantos idiomas, tres de ellos mal escritos.

Los problemas más comunes a la hora de escribir correctamente de cara al público son la ausencia generalizada de tildes en carteles escritos en mayúsculas, la confusión entre "b" y "v" o entre "g" y "j" y "la manía" de poner mayúsculas en mitad de frases que no las precisan (*Madrid Recicla Todo Tipo de Vidrio*), indican desde UniCo.



PISOS CORPUS
3 dormitorios
baño, ascensor
terraza, amueblado
junto Plaza Mayor
600€/mes




 921 41 21 70
  información hablada 902 365 903 (0,0673€ min. (11 ptos.))
  turismo rural y cultural
  relación alfabética de empresas
  plano callejero
 




C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9 • 40196 Zamarramala (Segovia)

AGENDA

guiasegovia.com

segovia@guiasegovia.com



Exposición del VI Maratón Fotográfico "Segovia Romana"
Del 3 al 30 de noviembre, en la primera planta de la Casa de Abraham Senneor, Calle Judería Vieja 12



"Cultura de bar" en Segovia

Conciertos cuentacientos magia, malabares...
Del 6 de noviembre al 19 de diciembre.



"III Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES)"

Del 19 al 25 de noviembre. La Sección Oficial mantiene el precio de las entradas a 1 euro, mientras que el resto de proyecciones, cursos y actividades tendrán la entrada gratuita hasta completar aforos



La concejalía de Medio Ambiente inicia la campaña Preventiva de Heladas y Nevadas 2008-2009. A tal efecto, se podrán recoger productos fundentes en las instalaciones del Punto Limpio, ubicado en Camino de San Juan, s/n en ZAMARRAMALA, desde el 29 de octubre a 15 de noviembre, de lunes a sábados en horario de 8,30 a 19,30.



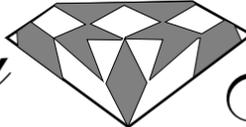
"Segovia Joven" programación de otoño

La Concejalía de Educación y Juventud organiza una treintena de actividades culturales, educativas y de ocio.

EL 90 CONCURSO El Buzón
TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR
De compras con el **El Buzón** EN ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

ENVÍA LA PALABRA BUZON AL 5410
Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A)



Relojería  Joyería
Rodrigo Barrio

PRECIOS ESPECIALES POR NUEVA APERTURA

Tenemos a la venta el número de lotería para Navidad
61204

JOSÉ ZORRILLA, 10 - 40002 SEGOVIA - TEL. 921 437173

INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler

* PISOS VENTA *

Piso en Madrid, 115m, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, piscina. Chamartín. Tel 921422175

Apart El Sotillo, 40m, cocina amueblada, 1 dormitorio, piscina. Tel 610013031 tardes

Dúplex amueblado, 3 dormitorios, salón, cocina Tel 921434808 670433533

Piso cerca ave, 1 dormitorio, garaje, trastero, Tel 685539903

Piso z. renfe, 3 dormitorios, exterior, garaje y trastero. Tel 699034244

Atico El Espinar, 50m, 90.000eu, céntrico, Tel 923410331

Piso urb mirasierra, 72m, 3 dormitorios, trastero urge. Tel 921444438 - 657332767

Piso Conde Sepúlveda, 2 dormitorios, reformado. Tel 609175041

Piso bajo. San Cristobla, 3 dormitorios, garaje, trastero, jardín. Tel 695871497

Pios Otero Herreros, 99mt, 3 dormitorios, garaje, trastero Tel 645806082

Piso Palazuelos 110m, 3 dormitorios, garaje y trastero, ascensor. Tel 648206607

Apart z. Peñascal, cocina/baño amueblado Tel 921422283 - 687548674

Piso en Segovia, 100mt, 3 habit, 2 baños, garaje, trastero, ascensor. Tel 619032149

Ático, Valverde, 1 dormitorio, cocina amueblada, garaje, trastero, Tel 659981899

Vendo o alquilo piso en Madrid, Aluche, 2 dormitorios. Tel 607524979

Vendo piso Ctra Villacastín, 2 dormitorios, 4ª planta, ascensor, Tel 921432813

Piso cerca Claret, 92mt, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Tel 635497277

Piso Palazuelos, 2 dormitorios, tarima, exterior chimenea francesa. Tel 687762999

Ático El Espinar, ascensor, calef ind gasoil Tel 923400200

Apart. Torrecaballeros, 2 dormitorios, nuevo, Tel 686128474 - 921401059

Piso La Lastrilla amueblado, 2 dormitorios, con garaje, luminoso. Tel 667423877

Piso C/Romero, 8, 70m, 3 dormitorios, cocina amueblada. Tel 626241273

Piso con inquilino, 138.000eu., S. Lorenzo Tel 635570830

Piso El Sotillo, 3 habitas, 2 baños, garaje y trastero, ascensor. Tel 679075543

* CASAS *

Casa S. Lorenzo, con patio, buena situación urge. Tel 678290111

Casa 2 plantas, 70m planta, patio 70m, en zona tranquila. Tel 921437440

Casa 3 dormitorios, nueva, Espirido, alquiler o venta. Tel 639154519

Casa Pto Bejar (Salamanca) 230m, 3 plantas 75.000e, rehabilitar. Tel 923400200

Casa Nava Asunción, 4 habit, 2 baños, con garaje, patio.. 96.000eu. Tel 655677638

Casa Juarros R. Moros, 400m. 600259700 Tel 659926407

Pajar Otones Benjumea, 160m, 30.000eu Tel 659926407

Casa en áceres, Baños de Monte Mayor, 120m, céntrica. Tel 638477622

Casa 2 plantas, 4 dormitorios, 108m, Anna (V) centro histórico, 31.000eu. Tel 636784633

Casa Ortigosa del Pestaño, cuerdas, patio.. Tel 921594532

Navas de Oro, casa para reformar, 2 plantas 65m/u., patio 100m, Tel 630380394

Alquilo casa reformada, a estrenar, garaje, patio, a 5 km de Coca. Tel 921583003

Casa reformada Espirido, 2 plantas, 450m, calef, huerto. Tel 915705372

* CHALET *

Adosado Palazuelos, parcela 200m, jardín privado, 5 dormt, 3 baños. Tel 607777067

Adosado Espirido, 112m, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, garaje, jarín 20m. Tel 677183719

Adosado El Sotillo, esquina, 184m, 4 habit, 2 baños, aseo, parcela. Tel 659373236

Adosado Nueva Segovia, 180mt, 6 habit, 3 baños, aseo, jardín 130m. Tel 677210632

Adosado Garcillán, 8.000eu menos que constructora. Tel 600823782

Adosado La Granja, 4 dormitorios, 3 baños, 250m, jardín 30mt, Tel 609014122

Adosado A.S. Rafael, 199m, 4 dormitorios 2 baños, garaje, Tel 646175977

Chalet indiv La Granja, 5 dormitorios, 3 baños, garaje, parcela 1.500m. Tel 600441981

Pareado la Lastrilla, 280m, 5 dormitorios, 2 baños aseo, patios, garaje.. Tel 921444438

Hontanares chalet 5 habit, parcela 150m, garaje (2). Tel 656992776 no agencias

Adosado Ortigosa, 132m, piscina, jardín, garaje. Tel 606462648

Pareado S. Cristobal, 240mt, 5 dormitorios, 3 baños, garaje(2), jardín 100m, Tel 696102384

Brieva, chalet rustico, 4 dormitorios, 3 baños, jardín, garaje, 250.000e. Tel 629745689

Pareado Trescasas, 5 dormitorios, 3 baños, con garaje (2), jardín. Tel 606683490

Chalet en Duruelo, 93m, 3 dormitorios, bodega, parcela, casa ighifuga, Tel 917304906

* PARCELAS *

Encinillas, finca urbanizable, cerca casco urbano, 20.000m Tel 921421980

Parcela 1.275mt en Navas de Riofrio, vallada, puertas acceso, Tel 629076809

Finca rústica, 16km de Segovia, 16 hectáreas. Tel 921442131

Finca urbana, 730mt, todos los servicios, Torrecaballeros, Tel 921406914

Busco pequeño terreno rústico, 500-1.000 m, Rosuero, Rades...etc. Tel 646147930

Finca 9.000m, Candelario, Salamanca, uso industrial. Tel 923400200

Finca rústica Hontalbilla 100.000mt, valla agua/luz. Tel 616487204

Parcelas Turégano, Muñoveros, agua/luz casco urbano. Tel 696617715

Parcela Tabanera, 471m, edificable, todos los servicios, Tel 670743087

Vendo Parcela urbana El Sotillo, 563m Tel 607707467

Finca Sotosalbos, 13.000m, casa, refugio, y cuadro, pozo, arroyo... Tel 609007990

Finca rústica, 9.340m, El Cubillo, pregunte Tel 600454924

Parcela urbana 400m, Trescasas, agua y luz, Tel 921449715 - 686369675

A 10 minutos de Segovia parcelas de recreo, caravana, mobilhome, huertas ecológicas agua y luz. Telf.: 663 088 353

* PISOS ALQUILER *

Piso amueblado, céntrico, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, Tel 620789516

Piso Espirido, 2 habit, acensor, amueblado Tel 921436990

Piso Roquetas urb privada, equipado, a 100m playa. Tel 639286611

Apart, calef central, 1 persona, bien situado. Tel 556744573

Apart Alcoceber todos los servicios, primera línea, garaje. Tel 678999126

Piso céntrico, garaje. Tel 667263812

Ático, céntrico, 2 dormitorios, 1 baño, Tel 639047186

Piso S. Cristobal, 2 dormitorios, calef indiv, con jardín. Tel 921406155

Piso amueblado, céntrico, 4 dormitorios, 2 baños, calef central. Tel 679624354

Apart pequeño, jnt A. Laguna, amueblado Tel 921427582

Piso compartido, 4 habit, llaves indep, 2 baños, en Sta Catalina Tel 921437043

Piso Torre vieja, 2 dormitorios, equipado, 200m playa. Tel 921437172

Obispo Quesada, 3 dormitorios. Tel 646100380

Ático La Granja, 2 dormitorios, salón amplio, 420eu. Tel 615535886

Torrecaballeros apart, garaje, amueblado 1 dormitorio, 390eu. Tel 921463062

Piso céntrico, 3 habitas, calef indiv, con o sin muebles. Tel 629232377

Piso amueblado, 4 habitac, 2 baños, vistas N. Segovia, Tel 921433411

Piso céntrico, rehabilitado, 3 habit, mejor estudiantes. Tel 677877787

Piso céntrico, amueblado, a estudiantes Tel 921424748

Apart La Manga, 3 habit, terrazas, donde los barros, 1ª línea. Tel 916874142

Benidorm apart, equipado, piscina, parking Oct-Dici. Tel 669954481

Piso C/Rancho, 3 habit, amueblado, gas natural, 550eu, Tel 676435430

Piso amueblado, 3 dormitorios, Corralillo S. Nicolás, j Plz Mayor. Tel 619690676

Piso Obispo Quesada, 3 dormitorios, 2 baños, vistas, calidades. Tel 646100380

Piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, sólo a estudiantes, prox Azoguejo Tel 636525325

Ático, Conde Sepúlveda, terraza, 335eu gastos incluidos Tel 620617705

Piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, calef z. José Zorrilla. Tel 921422796

Piso amueblado, El Salvador, 2 dormitorios, Telf 654124764

Piso amueblado, 3 dormitorios, calef central, ascensor. Tel 652324468

ALQUILADO

Piso C/Romero, 3 habitas, baño completo. Tel 921426101 - 626241273

Piso C/Cañuelos, 1 dormitorio, salón-comedor garaje. Tel 652488622

Pi **ALQUILADO** iv ga

Piso j. Plz S. Lorenzo, 3 dormitorios, reformado, Tel 639122023

Apart Salamanca, cerca Plz Mayor, 2 habit Tel 686439232

Piso Via Roma, 3 dormitorios, amueblado, con trastero. Tel 658012189

Piso Valverde, 2 dormitorios, amueblado, garaje, calef indiv, ascensor. Tel 629154503

Piso céntrico, amueblado, 3 dormitorios, exterior, Tel 921433950 - 647085761

Piso La Lastrilla, 2 dormitorios, garaje, exterior, Tel 607726866

Estudio 1 persona, casco antiguo, 350eu con cdad, amueblado. Tel 607614704

Piso 3 habit, 2 baños, garaje, trastero, en S. Cristobal, amueblado, Tel 686369675

Piso 2 dormitorios, amueblado, exterior, Obispo Quesada. Tel 609316590

Apartamento amueblado, Torrecaballeros, Tel 686128464 - 921401059

Piso amueblado, z. Albuera, calef y agua central, garaje opc. Tel 629576847

Apartamento Bernuy amueblado, 325eu Tel 676997920

Piso Palazuelos, económico, no agencias. Tel 654255005

Piso amueblado, z. Hosp Misericordia, 3 dormitorios, amueblado. Tel 675159505

Piso Tabanera, 2 habit, 2 baños, garaje, amueblado, patio. 450eu. Tel 699004039

Piso La Lastrilla, amueblado, 3 dormitorios, no agencias. Tel 921441064 - 646626875

Piso Valverde, amueblado, gran terraza, a estrenar. Tel 659582809

Piso z. La Albuera, 4 dormitorios, calef/agua central, Tel 629576847

Apart amplio, z estación bus, 1 dormitorio cocina indep, 500eu, Tel 921442641

Piso La Lastrilla, amueblado, 1 dormitorio Tel 627517499

Estudio j. Plz Mayor, 4ª planta, amueblado, exterior, 425eu. Tel 607614704

Piso Ctra Villacastín, 3 habit, 2 baños, amueblado, gas. Tel 605832382 no agenc

BAZAR

IMAGEN BAYON SONIDO

LCD - PLASMA - DVD - GPS - CÁMARAS - TELEFONÍA
MP3 - MP4 - AUTORADIOS - ACCESORIOS - VIDEO JUEGOS

José Zorrilla, 87
Tel. 921 421304



OFERTA
639€

PHILIPS LCD 32" TDT 2 Hdmí mod PFL5522



Radio Cd Pioneer mod 2920

OFERTA
99€



Ipod 8GB NANO

OFERTA
169€



OFERTA
790€

PHILIPS PLASMA 42" 2 Hdmí tdt.. Mod PFP5532



Radio Cd Kenwood kdc-w5041U

OFERTA
149€

Ofertas válidas hasta fin de existencias



921 41 21 70
y Fax 921 41 27 45

información hablada
902 365 903
0,0673€ min. (11 pto.)



Locales- Naves - Habitaciones - Garajes - Motor - Hogar

*** LOCALES/NAVES***

Vendo local pajar, a 29km Segovia, 160m casco urbano. 30.000eu. Tel 609120990

Vendo local N.Segovia, 74m, sin acondicionar. 145.000eu. Tel 609175041

Vendo local ccial Cantalejo, agua/luz, 205m, diáfano. Tel 626717505

Alquilo local pequeño j.Plz.S.Lorenzo, económico. Tel 921434587

Vendo oficina en Madrid, 68m, exterior, 4 ventanas. Edif Oficinas. Tel 620617705

Alquilo nave industrial 800m, Cantalejo, Tel 600495082

Alquilo nave 50m, como guardamuebles, Revenga. Tel 676997920

Alquilo Matadero de conejos, cochera de 500m, S. Pedro de Gaillos, Tel 921531005

Alquilo nave 15km Segovia, 50mt, puertas 2,80x2,75. Tel 921440125

Traspaso por traslado del titular, negocio infantil en funcionamiento y clientela. Tel 687869471

Se traspasa guardería céntrica, 25.000eu. Urge. Tel 645739699

LOCALES ALQUILER

Cuarto trastero Ctra Trescasas, Tel 438175

Alquilo 2 locales acondicionados José Zorrilla, Tel 921 425052

Alquilo almacén, S.Lorenzo, 20mt planta calle, puerta automática. Tel 605018600

Local C/Juan Bravo, 260m, primera planta acondicionado. Tel 686362367

Local 60m, C/Cañuelos, j. Acueducto, para despacho, peluquería. Tel 921444183

Alquilo local 40m j. Acueducto, ideal para despacho. Tel 652403884

Alquilo o vendo local en Ccial Almuzara Tel 921462521

Alquilo oficina C/Real, Tel 626470533

Alquilo nave, 7 box, parcela 3.000 mt, por 400eu/mes. Tel 676997920

Alquilo cuarto trastero Edif Juan Carlos I Tel 921427063

Local z Avd Padre Claret Tel 635570830

Alquilo oficina C.Sepúlveda, 22, esq C/ Lastras, exterior. Tel 620617705

Alquilo local pequeño, céntrico, económico. Tel 629215317 tardes

Alquilo local 55m, almacén o negocio, z. José Zorrilla,. Tel 921422796

Alquilo local en pueblo, 50m, puertas 2,80 x2,80m. Tel 921440125

*** HABITACIONES ***

Alquilo habitación N.Segovia, amplia, con derecho a cocina. Tel 650380468

Alquilo habitación piso compartido, zona Sto Provisional. Tel 921433502

Alquilo habitación, PC o a elegir, trabajadores, estudiantes. Tel 605451191

Alquilo habitaciones piso compartido z. Sto Tomás. Tel 921522183

Habitación piso compartido, j.Mª Moliner 220eu todo incluido. Tel 646708474

Habitaciones piso compartido, N.Segovia, y otro Ob.Quesada. Tel 628777565

2 Habitaciones a Srtas, Los Castillos, con calef central, tv, ascensor. Tel 696787128

Habitación Vía Roma, chica responsable, económico. Tel 921436135

Habitaciones, llave indep, piso compartido. Tel 921437043

Habitación piso compartido, sólo chicas estudiantes, z.Salvador. Tel 921443001

Habitación para estudiante, PC, tv, internet Domingo de Soto. Tel 666704828

Habitaciones piso compartido, z.Salvador sólo chicas. Tel 609511592

Habitación piso compartido, z.N.Segovia, Tel 626234619

Habitación piso compartido, junto correos Tel 696947361

Habitación estudiante/trabajador, C.Sepúlveda. Tel 921444924

Habitación piso compartido sólo señoritas, electr nuevos. Tel 669555159

Habitaciones piso compartido N.Segovia una con baño. Tel 626234619

Habitación a chica, piso compartido, junto I.A.Laguna, 230eu+gts. Tel 687909050

GARAJES

Alquilo plaza garaje N.Segovia, 36eu. Tel 921441377 - 696794460

Alquilo plaza garaje, C.Sepúlveda, 20-35 Tel 600231000

Plaza garaje C/Perucho. Tel 921460257

Alquilo plaza garaje, Obispo Quesada, Telf 646100380

Vendo plaza garaje N.Segovia, Dámaso Alonso. Tel 630652683

Alquilo plaza garaje, Ezq Glez, Mahonias fácil acceso. Tel 692487355

Alquilo plaza garaje, N Segovia, 40eu. Tel 676268420

Alquilo garaje para motocicleta, Ctra de Villacastín. Tel 921119690

Plaza garaje Fernández Ladreda, 75eu, Tel 607614704

Plaza garaje grande Obispo Quesada, frente renfe. Tel 652098712

Vendo plaza garaje Palazuelos, buen acceso. C/Vallejo García. Tel 678669497

Alquilo plaza garaje, z.J.Zorrilla, cómoda Tel 686439232

Plaza garaje z.Albuera, Tel 629576847

Plaza garaje y cuarto trastero. La Lastrilla Tel 627517499

Plaza garaje N.Segovia, Fernando Rojas, 36eu. Tel 921441377 - 696794460

Plaza garaje z.Renfe, Tel 652598158

Se compra plaza garaje, z.José Zorrilla Tel 626746862

*** COCHES ***

Citroen yupi, 96.000km, año01, en buen estado. Tel 685855598

Mercedes 190, buen estado y buen precio Tel 678603841

Renault megane 1.6i, año98, todos extras, 2.450e. Tel 638548575

Opel zafira 7 plazas, 2.0, full equip, lunas tintadas, 11.000eu. Tel 620535030

Audi a4 tdi, año96, 4.500eu. Buen estado Tel 639701922

Renault megane coupe d, negro, año01, 4.500eu. Tel 678265260

Seat Ibiza 130cv, diesel, año04, 60.000km negro, 2 años garantía Tel 635603800

Alfa Romeo 156, 500eu
VENDIDO

Audi tdi, 3.500 eu. Tel 618774935

Seat Ibiza gt, td. Tel 635441130

Renault 19 chamade, blanco, 130.000km, 1.200eu Tel 661228453



**AUDI ALLROAD, 2.5 TDI
180 CV Quattro, Aut,
2003, Nacional.
25.500 €
Tel 697420086**



**MERCEDES E-300
Gasolina, Automático
cuero, 4 puertas
todos los extras, abs, c.c, a.a
OCASIÓN 7.000euros
Tel 609018833**

Renault laguna, año01, 147.000km, abs, navegador... Tel 626672424

Saab 9.3 tdi, año98, 130.000km, libro rev. Abs, cd, 4.800eu. Tel 666972653

Peugeot speedfight 2, 49, año02, verde. 1.100eu. Tel 921426668 tardes.

VW escarabajo año73, perfecto estado, itv reciente. Tel 921462883

Renault 11, Tel 615670130

Renault laguna, gris plata, 45.000km, en garaje, itv, revisión. Tel 607921028

A6 1.8 turbo, 150cv, 9 años, revisiones oficiales, 12.000eu. Tel 629828881

Nissan patrol gr slx, 2.8, 140cv, e.e, d.a, c.c, alarma, Tel 687481563

Vendo cd magazine sony de coche, xa250 10 cds, 80eu. nuevo. Tel 610792099

Vendo 4 llantas audi, 17", 225/45r17, neumáticos sme, 350eu Tel 600642185

Opel kadet 1.6, SG-F, siempre en garaje. Itv reciente. Tel 686768358

Renault 21tse, buen estado, siempre en garaje. 600eu. Tel 679292637

Renault megan II, 1.9 dsi, 120cv, e.e, d.a, c.c, sensor lluvia luz.... Tel 617828602

*** MOTOS ***

Peugeot speedfi hit 2 49cc, año02, verde y negra, 950eu. Tel 921426668

Quad suzuki Itz, 400. Tel 696567181

Yamaha xmax 250cc, roja, año06, 3.000km Tel 630911591

Ciclomotor derby, rojo, año06, en garaje, 6.000km, Tel 609415051

Gas gas ec250, año05, Tel 676736813

Piaggio x9, 180cc, 19.000km, 1.400eu. Tel 610536828

Honda dominator lx650, 28.000km, 1.600eu. Tel 630887496

Moto de carretera, derby gpr 125cc, racing 2T, 2005, blanca, nueva. Tel 626746862

*** BICICLETAS ***

Montainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

Bicicleta carreras cuadro 52, regalo rodillos y zapatos 41. Tel 921427693

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

*** INDUSTRIALES ***

Vendo Abonadora tipo bicom, 1.000eu. Tel 678474665

Cartepillar 916. Tel 650458311

Ford transit td, 100cv, ideal mercancía, en buen estado, Tel 675073564 15h

Remolque para coche nuevo a estrenar. 1,30x2,20mt. 1.200eu. Tel 610536828

*** HOGAR ***

Vendo sillones de hierro de 1 y 2 plazas rojo, Tel 699967766

Recojo a domicilio ordenadores viejos Tel 639460428

Compro cuna de madera. Tel 627806110

Tv 20" impecable. Tel 699551264

Vendo juego puntillas de ganchillo para toallas. Tel 665654127

Vendo Microondas. Tel 921423979 (15h)

Vendo Tv 21", 100eu. Tel 687582999

Sillera antigua, 120 años. Tel 921420307

Vendo muebles piso todos. Tel 600231000

Vendo cuna madera y cochecito bebé con cuco y silla. Tel 646796763

Dormitorio pino, cabecero, mesilla, regalo varias cosas. Tel 661810574

CAMFE, S.A.

Castellana de Ferretería

Polig. El Cerro C/ Guadarrama, 31 **921 41 21 29 · FAX: 921 41 20 54**

SUMINISTROS INDUSTRIALES - HERRAJES PARA MUEBLES - MAQUINARIA PARA LA MADERA

DISTRIBUIDOR PRINCIPALES MARCAS EN HERRAMIENTAS Y MAQUINARIA

**FESTO
BOSCH
FEIM**

**VIRUTEX
LEGNA
REISSER**

**KLEIBERIT
PROTOOLS
FAC**

**RIOBI
FREUD
FERRITOOLS**



Presentación del libro

Miércoles 5 de noviembre, 20:00 h.

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
Segovia
Entrada libre. Aforo limitado



2ª época nº 212

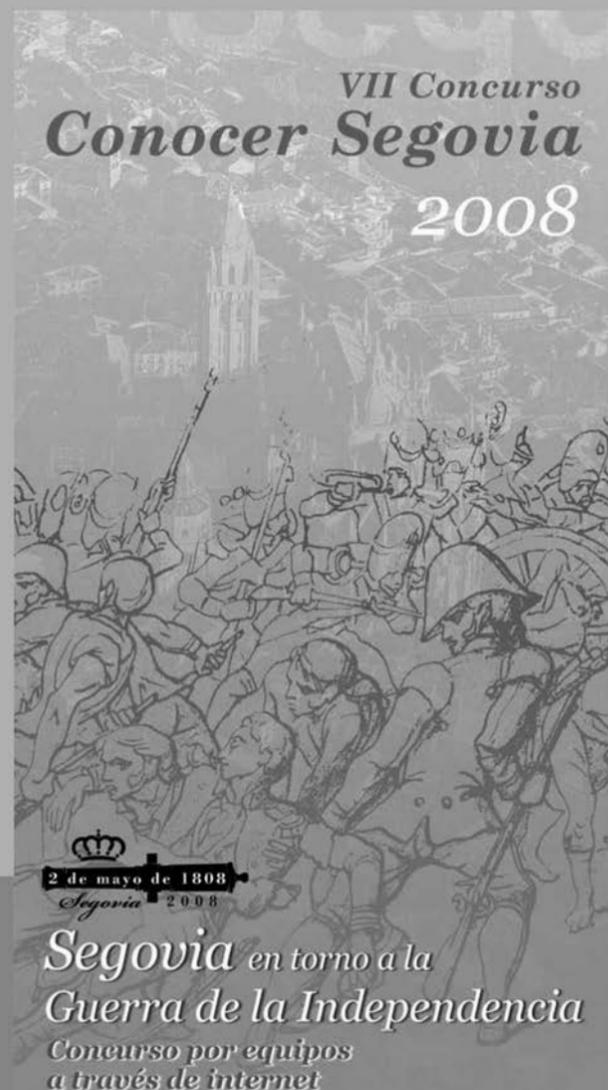


ALBERTO MORAIS

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
Segovia

Martes 4 de noviembre - 19:00 h.

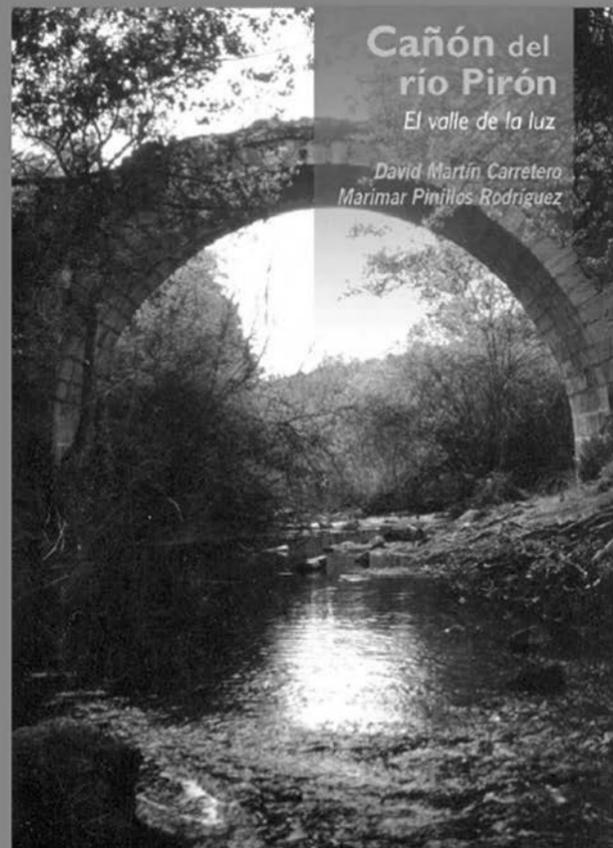
Entrada Libre. Aforo limitado



www.cajasegovia.es



SEGOVIA
itinerarios con encanto



www.cajasegovia.es



Obrador de Pastelería



Salón de Té DIVAS
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda,3
Tel 921 110007

EL 90 CONCURSO El Buzón
TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR
De compras con el **El Buzón**
EN ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**
Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

KULUXKA
INTERIORISMO Y DECORACIÓN

C/ Perucho,2
(entrada por Jardín Botánico)
Tfno.: 921 412 279
www.kuluxkamuebles.com

Peluquería **Cema Gil**

C/ Cantarranas,13
SEGOVIA
Tel. 921 43 60 64
cita previa

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2
40080 SEGOVIA sellos 0,31e/u.
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre _____
Dirección _____ C.P. _____
Localidad _____ DNI _____ Tel _____

Solmania



Centro Comercial Nueva Segovia
C/ Baltasar Gracián Local 8-9. Tel. 921 434 630
Especialistas en bronceado

ROPA DE TRABAJO
SERIGRAFÍA

MUNDO LABORAL
Ropa de Trabajo - Serigrafía
Bordado - Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro
Telf 921 443272
C/ Álamos, 57 Pol. Valverde

Sorteo el 06-01-2009 y publicado el día 01-11-09 en EL BUZÓN

Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES

Mujer10
Moda para Ti
TALLAS GRANDES
C/ Velázquez, 3 C 921 434 442

Vestigo



José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

Cema Gil Vale descuento 20€	Vestigo Vale Descuento 15% ropa temporada	premdan ecoespacio Lote productos Ecológicos	Farggi Tarta Artesana
OLMOS JOYERÍA Pendientes Oro	SEGOVIA Empanada a elegir	MUNDO LABORAL Tienda de campaña	Calderon SPORT Vale 20€
no es pecado Vale 20€ en Lencería	Solmania Vale 20€	KULUXKA 2 figuras decorativas	Mujer10 Vale Descuento 15% ropa temporada
BAYON Mp3	GIMNASIO Mario Muniesa 1 mes GRATIS	BAR KAPRY 2 menús del día	PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA Caja bombones chocolate belga

Reparación Oro - Plata
Diseños Regalos



OLMOS JOYERÍA
José Zorrilla,76
Tel. 921 44 51 17

premdan ecoespacio
Ecoalimentación
Herboristería
Tetería - Minerales
Cosmética natural
Ropa - Libros - Música
Artesanía - Comercio Justo
Vida Sana

José Zorrilla, 52
Tel. 921 43 74 53

Calderon SPORT

José Zorrilla, 45
SEGOVIA
Tel-Fax: 921 430 862
www.calderonsport.com

Busque El Buzón en estos establecimientos

BAZAR BAYON
Cocinas y Baños

BAZAR José Zorrilla, 87 Tel. 921 421304
ELECTRODOMÉSTICOS Conde Sepulveda,7 Tel. 921 430610

Farggi
Café Extra

San Francisco, 1 Tel. 921440618

no es pecado
TIENDA ERÓTICA
www.noespecado.com/segovia

Los Almendros, 1
Tel. 921 111 234

BAR KAPRY

Menús Caseros · Tapas
Raciones Variadas · Desayunos..

ESPECIALIDAD EN .. ARROZ CON BOGAVANTE
(por encargo)
Pte. Muerte y Vida,8
Tel 921 11 95 55

GIMNASIO Mario Muniesa

BAILES DE SALÓN DANZA SEVILLANAS

NOVEDAD Spinning Virtual

OTRAS ACTIVIDADES AERÓBIC - FLAMENCO MEJORA CARDIO-VASCULAR JUDO - MUSCULACIÓN GIMNASIA MANTENIMIENTO SAUNAS

INVERTIR EN SALUD SIEMPRE ES RENTABLE
¡¡ PRECIOS ESPECIALES !!

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA

SEGOVIA
José Zorrilla, 107
Tel 921 420197
Vicente Aleixandre,19
Tel. 921 427663

REVENGA
C/ Fielato,1
Tel 921 479150

Gabinete de Estética M. José Esteban

Especialidad
Maquillaje
Tratamiento facial
Depilación
Masaje
(Cita Previa)

San Francisco, 15 . 1º
Telf.- 921 443022

FIBRISTERIA OSIRIA

Tercios Segovianos
Frente Tanatorio
Tel. 921 43 14 36

Avd.Obispo Quesada,12
Tel. 921 43 02 99
Móvil. 629 17 40 32

XI Muestra provincial

Segovia,
del 1 al 30 de noviembre
de 2008

Teatro Juan Bravo

jueves, viernes y sábados a las
20:30 h. y domingos a las 19:00 h.

La venta de las entradas se realizará a partir
del jueves 23 de octubre,
tanto en la taquilla del Teatro Juan Bravo,
como a través de Telentrada

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entradas sin numerar.

Precio único 4 €.
Abono para 3 funciones 9 €.

Horario de taquilla :
de miércoles a viernes:
de 11 a 14 horas
de 18 a 21 horas
sábados, domingos y festivos:
de 17 a 21 horas.

Diputación
de Segovia
Cultura, Turismo y Juventud

Junta de
Castilla y León

Sábado 1
LAS BERNARDAS
Martín Muñoz de las Posadas
"DEJADME VOLAR"

Domingo 2
NUEVOS HORIZONTES
APADEFIM CUÉLLAR
Cuéllar
"CONFUSIÓN EN LA CLASE"
Y "TERTULIAS"

Viernes 7
LA ZALAGARDA
TEATRO
Navas de Oro
"LA SOPERA"

Sábado 8
LAS VIÑAS
TEATRO INFANTIL
Martín Miguel
"DIARIO DE UN
ESPANTAPÁJAROS" Y
"ALGO MÁS QUE DIABLURAS"

Domingo 9
LA MINA TEATRO
Carbonero el Mayor
"AULULARIA"

Jueves 13
LA TARTANA DE
PATRICIA
Navas de Riofrío
"PACO JONES,
DETECTIVE PRIVADO"

Sábado 15
CANDLEJAS TEATRO
San Cristóbal de Segovia
"DON JUAN TENORIO"

Domingo 16
EL SOBRADO
TEATRO INFANTIL
Fuentesauco de Fuentidueña
"FARSA INFANTIL DE
LA CABEZA DEL DRAGÓN"

Viernes 21
SAN FRUTOS TEATRO
Segovia
"OSCAR Y SHERLOCK"

Sábado 22
DEGENERACIÓN DEL 97
San Rafael
"HAMLET, SERÁ O NO SERÁ"

Domingo 23
LA VEGA DE VALSECA
Valseca
"ANILLOS PARA UNA DAMA"

Jueves 27
LA HERRADURA TEATRO
San Ildefonso
"VAYA SUEGRAS"

Sábado 29
TALLER CULTURAL
DE FUENTEPELAYO
Fuentepelayo
"LO QUE MANDAN
LAS MUJERES"

Domingo 30
MANDALA TEATRO
Nava de la Asunción
"MALSUEÑO"



Ciclo de conciertos de pulso y púa

OTOÑO 2008

Otoños con pulso

Conciertos de orquestas de Pulso y Púa
en pueblos de la provincia

Diputación
de Segovia
Junta de
Castilla y León
ayuntamientos de la provincia de Segovia



Noviembre

Sábado 1	17:00 h.	VALDEPRADOS. Local Ayuntamiento GRAN VALS
	19:00 h.	GARCILLÁN. Iglesia Parroquial RONDALLA Y CORO DE SAN CRISTÓBAL
	19:00 h.	MIGUELAÑEZ. Centro Cultural "San Isidro" TRES OLMAS
	21:00 h.	VALSECA. Auditorio Centro Socio Cultural RONDALLA DE ESPIRDO
Domingo 2	19:30 h.	AYLLÓN. Iglesia de San Miguel TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO
Sábado 8	12:00 h.	MEMBIBRE DE LA HOZ. Iglesia Parroquial RONDALLA DE CEREZO DE ABAJO
	18:00 h.	LA LOSA. Plaza de Los Pobos S/Nº TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO
	19:00 h.	SACRAMENIA. Iglesia Parroquial TRES OLMAS
Sábado 8	20:30 h.	CANTALEJO. Centro Cultural "José Rodao" GRAN VALS
	21:00 h.	CUÉLLAR. Iglesia de San Miguel RONDALLA DE ESPIRDO

Domingo 9	19:00 h.	NAVAFRÍA. Iglesia Parroquial TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO
Sábado 15	19:00 h.	CHAÑE. Iglesia Parroquial RONDALLA Y CORO DE SAN CRISTÓBAL
	20:00 h.	ESCOBAR DE POLENDOS. Salón Cultural TRES OLMAS
	21:00 h.	CARBONERO EL MAYOR. Centro Cultural Los Caños TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO
Sábado 22	19:30 h.	TRESCASAS. Salón Multiusos RONDALLA DE ESPIRDO
	21:00 h.	COCA. Antiguo Cine San Fernando GRAN VALS
Sábado 29	12:00 h.	CHATÚN. Iglesia Parroquial RONDALLA DE CEREZO DE ABAJO
	20:30 h.	VILLACASTÍN. La Panera TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO
Domingo 30	17:30 h.	ALDEANUEVA DEL CODONAL. Salón Planta Baja Ayuntamiento TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO

GULA 921 41 21 70 información hablada 902 365 903 0,0673€ min. (11 pías.) turismo rural y cultural relación alfabética de empresas plano callejero GULA COLOR mini GULA COLOR teletexto www.guicolor.com busqueloquebusque.com www.guicolor.com

Oportunidades - Enseñanza TRABAJO - SERVICIOS

* OPORTUNIDADES *

Play station2, 120 eu.nueva, regalo juego F.Alonso. Tel 661083412

Banco de pesas con barras, pesas y tabla de abdominales. Tel 651397479

Libros 3°,4°,5° primaria,anaya,colegio Sta Eulalia,libro E.O.Idiomas.Tel 921444427

Pelotas para piscina de centro ocio infantil Tel 659681292

Vendo 8 vigas de pino virgenes,sin nudos secas, a estrenar. Tel 686507937

Batería de música dama.Tel 679549433

Cuna de madera prenatal,colchón muelles 60eu. Tel 921439550

Registradora manual,1año,Tel 699360334

Vendo ruedas para furgoneta pequeña 145/80/13R79. Tel 691565618

Estanterías metálicas,luminoso,persianas cortinas... Tel 921420912

Vendo play station2, con juego F.Alonso. Tel 676173811

Caseta madera 2x2m, para jardín, nueva Tel 629425546

Regalo tela toldo verde..Tel 679793488

* ENSEÑANZA *

Clases particulares,matemáticas,física y química. Tel 649510589

Clases inglés,todos los niveles,z.Cristo del Mercado,domicili, y física y química Tel 921461172

Profesora titulada imparte clases de francés todos los niveles.Tel 921591177

Inglés todos los niveles, grupos reducidos experiencia. Tel 921437066

Se imparten clases de talla en madera llamar Tel 667694101

Clases particulares inglés y a domicilio titulado E.O.I., Tel 660981343

Inglés curso intensivo h mañana,4 pax, z.Jose Zorrilla, Tel 620319880

Clases particulares en Espirido,experiencia. Tel 687582999

Ldo da clases particulares, niños,adultos inglés, experiencia.Tel 655981839

Clases particulares a domicilio,profesor titulado, Tel 608464190

Titulada E.O.I,clases inglés,todos niveles Tel 921428804

Lda. Filología inglesa,da clases grupos o individuales.J.Zorrilla.Tel 616679010

TRABAJO DEMANDAS

Se ofrece intérprete de búlgaro. Nieves Tel 667694170

Oficial de primera busca trabajo en Segovia. Tel 664715331

Joven con papeles busca trabajo realizando cualquier labor. Tel 921119220

Se ofrecen 2 chicas para trabajar x horas o cuidar enfermo noche.Tel 921438436

Srta española trabajaría:ccial,secretaria, recepcionista, con exp. Tel 606905451

Trabajo como conductor de trailer con carnet. Tel 667893690

Chica joven busca trabajo plancha...etc. Tel 636343255

Se ofrece Srta como secretaria,auxiliar admtno,media jornadaTel 677183719

Se ofrece matrimonio español para finca guardas,cocina,jardin..Tel 646715295

Se ofrece Srta para acompañar mayores . Tel 921438747

Chica joven busca trabajo de L-V, niños o guardería. Tel 663749794

Se ofrece Srta, para cuidar niños, hogar y sabiendo cocina. Tel 921436135

Se ofrece Srta para limpieza en general, niños y mayores. Tel 636318643

Se hacen trabajos con motosierra fin de semana. Tel 647178009

Se hacen trabajos de carpintería y albañilería. Tel 620119826

Señora responsable argentina cuida niños Tel 608264774

Trabajos de albañilería. Tel 609132877

Sra para tareas del hogar, mayores, interna o por horas. Tel 626870019

Chico buena presencia,buenos informes para vigilante,transportes,carnet B1 ..etc Tel 665161020

Sra para trabajar cuidando mayores,interna o externa. Tel 696850187

Chico con carnet B,se ofrece como mozo almacén,reponedor..Tel 921438098

TRABAJO OFERTAS

Necesito Srta para limpieza en Pedraza vehículo propio. Tel 921509981

Necesito Srta interna, cocina, limpieza y cuidado sra enferma.Tel 670896325

Se necesita oficial ebanistería en Segovia Tel 639359879

Se necesita Srta española,para empleada hogar interna en León.Tel 987257115

Necesito personal para venta por catálogo solicita catálogo. Tel 607824892

Busco socio/a para sector inmobiliario, manejo informático.Tel 678290111

Se necesita ingeniero técnico,comercial para fontanería, y oficiales aluminio y pvc. Tel 921430798

Se necesita ayudante peluquería en San Cristobal. Tel 921406122

Se necesitan auxiliares de seguridad, urge Tel 678290111

Se necesitan camareros/as extras para bodas. Tel 921463314

Se necesita Srta para acompañar a Señora fines de semana. Tel 636842455

Necesito Srta, 3 días semana,2 horas, con coche si es posible. Tel 921431690

Se necesitan autónomos, construcción oficial I,peón,Bejar.Tel 638477622

* SERVICIOS *

Limpieza comunidades.etc Tel 606361916

Se tipografían fincas.Tel 687548683

Fontanero,con exp en inst.reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas ... Tel 653375851

Se forran armarios. Tel 650619602

Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724

Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575

Se arreglan sillas,sillones,mecedoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981

Se instalan electrodomésticos y muebles de baño, trabajos fontanería.Tel 649798152

Trabajospintura,electricidad,presupuestos sin compromiso,seriedad.Tel 615138142

Cuardeo violines, se ofrece para ceremonias y eventos.Tel 639439062

Trabajos de madera,suelos, puertas, armarios.... Tel 653863749

Psicoterapia corporal,resolución conflicto, ansiedad,estrés..Tel 600887889

Portes y mudanzas. Tel 678561067

Yesistas profesionales, dan yeso manualmente. Tel 607614704

Trabajos de fontanería y calefacción, pida presupuesto sin compromiso. Tel 619033250

Se hacen trabajos de carpintería,puertas, armarios,porches... Tel 647178009

Se hacen portes y mudanzas, también fines de semana, económico.Tel 620783702

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Potra española,1 año,castaña,con microchip. Tel 687633998

Yeg **VENDIDO** da, ide

Regalo cachorro por no poder atender. Cruce braco/labrador. Tel 615094020

Vendo cachorro yorsire terrier macho 500eu,desparasitado.Tel 669978256 14h

Vendo cachorros distintas razas,vacunados y desparasitados.Tel 609198637

Camada dogos alemanes,marzo08,hijos campeones,arlequines negros merles. Tel 615210555

Regalo gatitos, 1 mes.Tel 921460777

Reg **CONSEGUIDO** de espa

Vendo tekel de pelo duro, color jabalí, de padres cazadores.Tel 687481573

Vendo yeguasa hipanobretonas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses,vacunadas,chip,inicio caza.Tel 670375798

* VARIOS *

Caldera calef indv gas,Tel 921421842

Vendo caldera ferroly agua y calefacción Tel 921425807

3 mesas de oficina,armario bajo,archivador,varias sillas ... Tel 605241789

Caldera propano,para casa 80m,600 eu, caldera leña adapt quemador 300eu y persianas plástico. Tel 647942581

Amasadora industrial,cortadora,filetera mesa trabajo carniceria. Tel 983335692

Caldera roca,agua/calef,propano,600eu Tel 685195621

Música para bodas,soprano,organista. Tel 650049911

Vendo herramientas y aperos de labranza Antiguos. Tel 659484353

Vendo colección revistas cine fotograma desde año 80. Tel 690182127

Vendo mural del mundo,6 sillas,mesa baja y otra redonda . Tel 921490705

Vendo 2 bidés,40eu.Tel 676997920

Motosierra profesional.Tel 636651334

Vendo 3 calderas, desde 25.000cal de pisos piloto, 3x1. Tel 610792099

Vendo bicicleta orbea y otra órbita todo terreno, 2x1, Tel 921188120

Necesito me regalen muebles para piso Tel 676419791

Caldera calef roca, depósito 500 l, radiadores hierro. 700eu.Tel 659920451

Calentador agua seminuevo,100l,150eu Tel 921435888-636330900

Vendo 2 sillas de niño para coche, 0-35k Tel 629688561

3 máquinas expendedoras distintas ,toallero wc,arcón cong. Tel 687529269

Sillas ordenador aut. Tel 921442131

Vendo gps iberia,play2 y ipod buen estado Tel 607614704

Quiero contactar con persona que viaje a Avila de L a V. Tel 655980858

Vendo anorak de plumas unisex, T44, Tel 678999126

T.v 27" phillip 2 años. Tel 629688561

Reproductor diapositivas,con cargador, contestador auto....Tel 609064867

Vendo manto segoviano con muchos abalorios. Tel 696617715

Vendo remolque basculante, vertedera, abonadora,sembradora. Tel 606100280

Vendo tv 32" jvc. Tel 983803967

Pastilla freno opel vectra. Tel 661231555

Guía práctica de la salud,7 tomos,precio convenir. Tel 659084718

Vendo mil tejas antiguas. Tel 921426905

Vendo batería tama. Tel 679549433

Dvd portátil cd,audio,mp3,7", mando y bolsa soporte,50eu. Tel 605566800

Vendo puff moderno 90x90,La Lastrilla Tel 620143976

Vendo ordenador Tel 666623233

Piedra de musgo, leña de encina,fresno cortada y cocina antigua. Tel 921422162

Mobiliario peluquería.Tel 921432068

Ocasión,compresor josval,50l,potencia 1HP,poco uso.Tel 921428857

Vendo colchón de 90. Tel 628436847

Vendo elementos rústicos de casa y campo,muebles... Tel 686439232

Vendo asientos de coche, 100eu, 1 año de uso. Tel 616728380

Vendo monedas españolas y extranjeras Tel 609064867

Depósito polietileno,gasoiol 1.000 litros, 90eu. Tel 630887496

Trinchero de nogal antiguo con relieves 500eu.Tel 610792099

Busco maestros para compartir coche de Segovia-Villalba,L-V,Tel 669919256

Balanza electrónica,pesa e informa de grasa,colesterol..50eu.Tel 921494007

Generador 7 c.v,motor gasoiol,1.500rpm, Tel 921437239

Vendo portátil a estrenar,160gb,webcam extras. Tel 606997757

Caldera gasoiol indv ferroli, lavabo, pie, roca, fregadero inox.Tel 921434587

Terrario para reptiles con luz y calor, 80x55x30. Tel 654426225

Vendo andador mayores,habitación juvenil,frigorífico americano 2 puertas. Tel 921435152

Vendo puertas antiguas,2x0,76 ó 0,90 con casetones. Tel 659920451

OTOÑO-INVIerno

mi Piel

Alferez Provisional, 6 Tel. 921 43 83 87

Plaza de la Rubia,8 Tel. 921 46 02 80

HIPERMERCADO
EROSKI
SEGOVIA
OFERTAS VALIDAS DEL 3 AL 8 DE NOVIEMBRE

contigo

Productos a

€1,

€2,

€3,



Magdalenas redondas
EROSKI 615 g
Envasadas individualmente en bolsitas para garantizar su frescura

€1,



Pera conferencia, cesta 1 kg

La pera Conferencia es de tamaño mediano y con forma achatada. Su piel es rugosa, de color verde y con manchas tirando a marrón. Su carne es amarillenta y su consumo típico es en invierno.

€1,



Tomate frito EROSKI 550 g peso neto

2 por **€1,**

1 unid... 0,57€

€1,



Turrón de chocolate crujiente EROSKI calidad suprema. 300 g

Con un 12% de cereales y un 18% de frutos secos

€1,



Limpiahogar, limpiador o gel EROSKI varios tipos, 1,5 L.

€1,



Hamburguesa mixta (4 EROSKI, bandeja 4 unid, 550 g)

El kilo sale a: 5,88€

€2,



Patatas lisas EROSKI SeleQtia. 150 g

Fritas en aceite 100% oliva

2 por **€2,**

1 unid... 1,05€

€2,



Toallitas bebé SENSITIVE EROSKI, 24 unid

Dermatológicamente testadas. Hipoalergénicas. Con pH neutro. Loción sin alcohol con extractos de Aloe vera que ayuda a calmar y regenerar las irritaciones de las pieles sensibles.

4 por **€2,**

1 unid... 0,63€



Vino tinto D.O. Rioja joven BUSTINZA. 75 cl

D.O. Rioja. Elaborada en exclusiva a partir de la variedad de uva Tempranillo

€2,



Dorada, pieza

€2,



Filete de merluza sin piel EROSKI, 400 g

€3,



Suavizante concentrado EROSKI, 72 dosis

2 por **€3,**

1 unid... 1,80€



Acondicionador o champú natural EROSKI, varios tipos, 500 ml

2 por **€3,**

1 unid... 1,75€

€3,



Cerveza sabor limón AURUM. 33 cl

Cerveza clásica nacional (60%) con un toque de refresco de limón (40%)

6 por **€3,**

1 unid... 0,36€



Papel EROSKI, 500+100 h 70 g

€3,

Condiciones especiales de pago EROSKI en TECNOLOGÍA



6 VECES SIN INTERESES*
Por compras superiores a 180€

12 VECES SIN INTERESES*
Por compras superiores a 600€

24 VECES SIN INTERESES*
Por compras superiores a 1.000€

* Financiación con Tarjeta EROSKI red. Operaciones sujetas a la aprobación de la entidad financiera. 4€ de comisión por aplazamiento de pago para 6 y 12 veces sin intereses. Válido para artículos señalizados.

PATADAS PÚBLICAS AL CASTELLANO



Siete "abujeros"



Aparcamiento extraño



En El Retiro, Ángel sí pusieron tilde



Ni depósito, ni grúa



Faltas de antes



Extraña gerencia

SEMANA DEL LAVADO

MILAR

PRIMERAS MARCAS MEJORES PRECIOS



299€

LAVADORA EDESA
1.000 r, 6 kg carga
programable tiempo
(PLAT-L1016S)



359€

LAVADORA BALAY
1200 r, 7 kg carga
reductor revoluciones
clase A+
(3TS-70120)



379€

LAVADORA EDESA 7 Kg
1000 r,
display tiempo
(PLATL-1048S)



379€

LAVADORA ZANUSSI
7 Kg 1000 r,
display tiempo
(ZWH6100)



459€

LAVADORA BOSCH
7 Kg 1200 r,
display programable
(WAE-24461EP)

SEGOMILAR Ctra Segovia/San Rafael km 92,340 Pol "El Acueducto" frente choricera

70 años de 'la reina serena'

Doña Sofía, que siempre ha dado grandes muestras de sacrificio y generosidad, cree que el ser humano debe tener como principal meta «darse a los demás», y que todos pueden hacerlo

• La soberana celebra hoy el día de su cumpleaños con un concierto dirigido por el director de orquesta Zubin Mehta y con una cena con su familia en el Palacio de la Zarzuela.

AGENCIAS / MADRID

Familia y cultura, sobre todo, música. Dos grandes pasiones de la Reina, que hoy celebra su 70 cumpleaños asistiendo a un concierto del director de orquesta Zubin Mehta, del que se confiesa gran admiradora, y con una cena con sus más allegados en el Palacio de la Zarzuela, según informaron fuentes de la Casa Real.

Doña Sofía suele acudir con asiduidad a eventos de música clásica y, en esta ocasión, su presencia coincide con la inauguración del Auditorio de la Escuela Superior de Música Reina Sofía.

Los dos grandes *lujos* de la mujer de Don Juan Carlos dejan bien a las claras su carácter, al que habría que añadir la generosidad, como se puede apreciar en la cantidad de entidades benéficas a las que apoya de un modo anónimo en la mayoría de las ocasiones. Lo «principal en nuestra vida son los demás, ése es el valor, y cualquier familia puede tenerlo», aseguró en una reciente entrevista.

Hace unos meses, al término de uno de sus muchos viajes para apoyar la cooperación española en el exterior, Doña Sofía habló con tres medios, en una conversación que se dio a conocer ayer, según el acuerdo al que se llegó con la Zarzuela.

La Reina llega a los 70 años llena de vitalidad, con tres hijos, ocho nietos y una actividad incesante, que en el último trimestre la ha llevado a distintos lugares de España, América y Asia, ya que, como ella dice, «si se tiene salud no hay ningún problema. Y sí, la tengo, no padezco ningún dolor».

Desea seguir en forma y poder contribuir «en todo lo que pueda», aunque los 70 sea la edad ya más que pasada de la jubilación, porque seguir en la brecha «es

más una cuestión de actitud que de jubilación». Por ello, no entiende a la gente que «no disfruta de la vida, porque nunca se deja de aprender».

La familia es una de las parcelas más gratificantes de la vida de Doña Sofía. Solo tiene palabras de cariño para sus yernos y para su nuera, de la que destaca que es muy inteligente y trabajadora. Confiesa que se ayudan mutuamente y admira «su facilidad para hablar en público».

Pero su sonrisa se amplía y sus ojos se iluminan cuando habla de sus ocho nietos. Confiesa que siempre puede ejercer de

a los ocho juntos es divertidísimo». Declara, muy seria, que «no les consiente» y que les dice «que se miren a sí mismos, que se conozcan para poder conocer a los demás y que piensen en los otros».

LEONOR. De la Infanta Leonor asegura que «es preciosa y que se parece a ella en el corte de cara», y de la niña de Doña Elena comenta que «Victoria está cada vez más guapa». Reconoce que los niños de hoy, incluidos sus nietos, «tienen demasiadas cosas, que cuando llega la Navidad es la saturación» y sus pensamientos vuelven con nostalgia a cuando era pequeña y vivía en Egipto, en el exilio, junto a sus padres y hermanos: «Papá Noel me trajo una muñeca, solo una, que se llama Elena». Aún la conserva en un baúl. A su hermano, Constantino, «un barco, pero solo uno».

En Navidades siempre están presentes su *nanny*, un hermano, su madre, la reina Federica, porque «lo más doloroso es acordarse de aquéllos que han muerto: de tus padres, de los padres del Rey...».

Doña Sofía se adaptó enseguida a las costumbres y al carácter de los españoles -se instaló en Madrid en 1962-, «muy parecidos a los griegos», y resalta que «el Rey le ayudó mucho». Añade que disfrutaron enormemente y que en aquellos tiempos era el monarca «el que hacía las maletas».

Le importa poco no salir a la calle como cualquier ciudadano. «No, no lo añoro. No me hace falta ir de compras. Me siento libre porque he hecho lo que quería hacer», manifiesta segura sobre su oficio. Y es que se considera afortunada por haber viajado tanto. «Nos hemos movido mucho, y eso es una bendición, porque hemos conocido a muchas personas y culturas y eso abre la mente», apostilla esta vegetariana convencida.

OPINIÓN

Ella

CHARO ZARZALEJOS

Ni reina ni gobierna. Es, nada menos, que la esposa del Rey y la madre del que lo será. Hoy cumple 70 años, de los que más de la mitad los ha dedicado con sabiduría, prudencia, porte y elegancia a sostener la Monarquía en tiempos y momentos nada fáciles. Nunca un mal gesto, una palabra más alta que otra. Nunca ni un solo motivo para no sentir por ella un profundo respeto.

Su papel ha sido decisivo, sus presencias oportunas y sus gestos han transpirado un carácter firme y, al mismo tiempo, cercano, acogedor. Y todo ello con el acierto de no crear Corte alguna.

Esta extraordinaria manera de asumir su papel ha hecho de su Majestad un personaje indiscutido e indiscutible. Ha sido así hasta que ha estallado la polémica, no porque haya manifestado sus opiniones, sino porque algunas de ellas no han gustado a determinados colectivos. Es discutible si debiera haber hablado o no, pero lo que es seguro es que sabía lo que hacía. Lo que no sabemos es el porqué.

Lo cierto, y más allá de la polémica, es que esta Reina que ahora habla es la misma Reina de siempre; es decir, respetuosa, prudente y serena, cuyas opiniones ni pueden ni deben cuestionar lo que ha venido representando y representa en la institución monárquica, bajo la cual España ha vivido su etapa más larga de libertad y progreso.

Ni debe pedir perdón ni se merece que su aniversario se vea empañado por la polémica que han generado sus opiniones, que en todo caso ni pueden ni deben ofender a nadie. Ella sí que ha tenido que asumir en silencio, no pocos vilipendios lanzados contra miembros de su familia y contemplar sin mover una ceja cómo desde determinados medios se han saltado los límites del respeto y la mínima prudencia y elegancia que requiere el tratamiento de los asuntos que afectan directamente a la Familia Real.

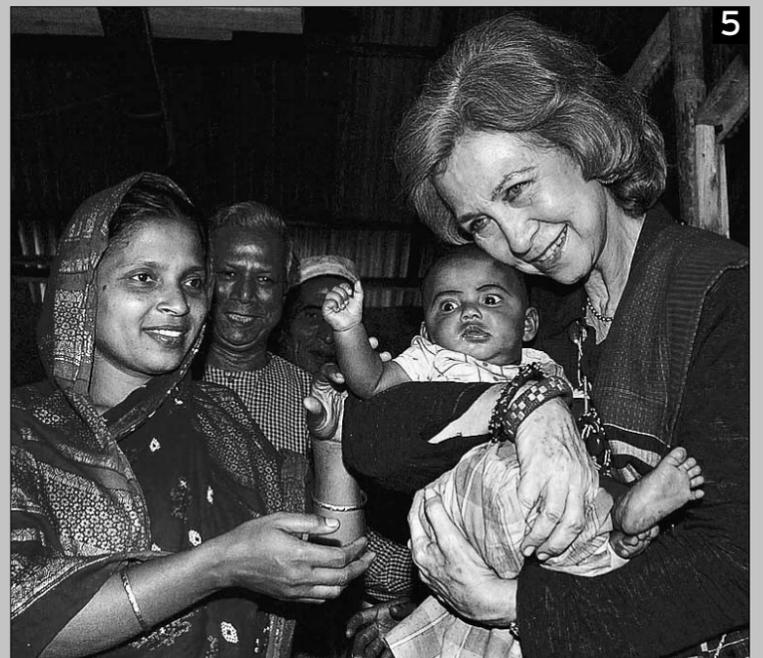
Somos muchos, muchísimos, los españoles que hemos optado por trascender de este *affaire* para quedarnos con lo importante; es decir, con ella misma.



La Reina Doña Sofía celebra hoy su 70 cumpleaños. / EFE

ANIVERSARIO REAL

UNA VIDA SIEMPRE EN EL OBJETIVO DE LAS CÁMARAS



1. La entonces Princesa de Grecia, con un uniforme de guía en los años 50. 2. La soberana es una mujer muy familiar y, siempre que puede, acude a ver a sus ocho nietos. 3. La Reina trata de consolar a los familiares de los 17 militares muertos en Afganistán en 2005. 4. Se casó con Don Juan Carlos el 14 de mayo de 1962. 5. Su adoración a los niños es patente. / FOTOS: EFE

CARMEN TABAR (EFE) / MADRID

La Reina ha conseguido que la admiren por su papel junto al Rey y por su cercanía a la gente, con la que, cuando vino a España a principios de los 60, existía una barrera invisible que con el tiempo, y sobre todo con mucha dedicación, ha logrado romper.

Cuando la princesa griega llegó a Madrid como esposa de Don Juan Carlos en 1962 era mirada con recelo. Apenas hablaba español y, aunque su rostro era dulce y su sonrisa amplia, su aparente timidez le mostraba como una persona lejana. 46 años después, la ciudadanía tiene una percepción bien distinta de la soberana porque la han visto representar al país, reír y jugar con sus nietos, llorar en público y, sobre todo, apoyar a los ciudadanos cuando las desgracias se han cebado en la población. Y es que su lado humano seduce y mucho.

En cuanto se supo de la tragedia del 11 de marzo de 2004, Doña Sofía se puso a seguir de cerca los acontecimientos y, tan pronto fue

La princesa tímida que conquistó al pueblo

Cuando Doña Sofía llegó a España casi no sabía hablar castellano y la miraban con recelo • Su humanidad llegó al corazón de todos

posible se desplazó a los hospitales para acompañar a los que habían sufrido las consecuencias de la masacre.

Las lágrimas en el rostro de la Reina se vieron en 1993, cuando asistió al entierro del padre del Rey, Don Juan, en el Monasterio de El Escorial. Tres años antes conmovió su cara entristecida cuando acudió a consolar a los padres de los adolescentes que fallecieron en un accidente de autobús en Sorria, y así decenas de veces. Pero nada como cuando, el 24 de marzo de 2004, al terminar en la Cate-

dral de la Almudena el funeral de Estado por las 191 víctimas del peor atentado terrorista de la historia de España, la Reina trató de dar un consuelo imposible a los allegados de los muertos. Su calidez rompió por unos segundos los sentimientos de odio y el dolor de los corazones rotos se vio ligeramente aliviado.

Doña Sofía está con el pueblo siempre que puede y los detalles que tiene, muchas veces imperceptibles, forman parte de una forma de ser que se gana inmediatamente a los que la conocen.

La soberana es incansable y casi siempre agota a los que tiene a su lado. Su sonrisa está siempre en su cara, aunque lleve de pie más de dos horas para saludar a los cientos de invitados a una recepción o asista a tediosos actos oficiales, que, en ocasiones, parecen calcos de otros muchos en los que ha estado en los casi 33 años de reinado. Raramente se queja, ni siquiera cuando un *trancazo* apenas le permitía estar en pie en un viaje a Asia.

Además, le gusta aprender y por eso pregunta. Mucho. Allí donde va sorprende a sus interlocutores con

los conocimientos que posee sobre los distintos temas.

Siempre consciente de dónde está, Doña Sofía sabe cuándo puede hacer una de esas bromas que tanto le gustan, como el pasado 12 de octubre cuando vio al Rey rodeado de periodistas y no pudo reprimir exclamar divertida: «¡Solo ante el peligro!». La música -fue íntima amiga de Rostropovich- y la fotografía -ha realizado 30.000 en cuatro años- son dos de sus grandes pasiones. Con cara de complicidad no pudo evitar referirse a la famosa felicitación de los Reyes en las Navidades de 2005 y al revuelo que se organizó. La autora del fotomontaje fue ella y se sentía muy orgullosa. «¡Con lo que la criticaron!», dice risueña. «Tenía la foto del Rey y mía con Leonor, así que cogí la del verano anterior en Mallorca con los otros nietos y los coloqué debajo».

La figura de la Reina como esposa, madre y abuela es la más conocida, porque ella no oculta el reconocimiento, el respeto y la admiración que tiene por el Rey, la misma que despiertan en ella sus allegados.

'Estómago' se 'come' la Espiga de Oro

El filme con el que debuta en la realización el carioca Marcos Jorge triunfa en la Seminci de Valladolid con su alegato a la dignidad

EFE / VALLADOLID

La ópera prima del brasileño Marcos Jorge, titulada *Estómago*, se alzó ayer con los principales premios de la 53 Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci), entre ellos la Espiga de Oro por decisión unánime del jurado internacional, que presidió el marroquí Latif Lahlou.

Una sátira en favor de la dignidad y en contra de la desigualdad, con la gastronomía como hilo conductor, es el trasfondo de este filme, cuyo protagonista, Joao Miguel, fue distinguido con el premio al mejor actor compartido con el español Unax Ugalde, que encabeza *La buena nueva*, de Helena Taberna.

Marcos Jorge, formado en Italia como realizador de numerosos documentales y anuncios publicitarios, ha obtenido también el Premio Pilar Miró, destinado al mejor nuevo director, y el que anualmente concede el Consejo Local de la Juventud de Valladolid «por su tratamiento irónico de la realidad» y su originalidad argumental.

La Espiga de Plata fue para *El*

frasco, el undécimo largometraje del argentino Carlos Lecchi, donde con el envoltorio de una comedia desliza el drama de dos vidas, hombre y mujer interpretados por Darío Garndinetti y Leticia Bredice, ancladas en la rutina y sobrepasadas por la inseguridad de su soledad.

El último trabajo de la directora española Chus Gutiérrez, *Retorno a Hansala*, con el secundario de lujo Antonio de la Torre -que acaba de finalizar el rodaje de *Gordos* y está en cartelera con *Clasificada S-* sobre la tragedia de las pateras, fue reconocido con el Premio Especial del Jurado.

La mejor actriz fue la finlandesa María Heisnaken por su participación en *Los momentos eternos de María Larsson*, de la sueca Jan Troell, mientras que la coproducción nórdica *Terriblemente feliz*, del danés Henrik Ruben Genz, recibió las distinciones al mejor guión, firmado por el propio director, y la mejor música.

Carmen Maura, homenajeada en este festival -el más español de

los celebrados hasta ahora, al menos, desde el punto de vista cuantitativo- junto a Gonzalo Suárez, comentó que no descarta volver a sus orígenes y trabajar de nuevo junto con Pedro Almodóvar, aunque solo si «él tuviera muchas ganas», algo que de cualquier forma no le obsesiona «para nada».

MUY ORGULLOSA. «Lo que he hecho con Pedro no lo ha hecho nadie y estoy muy orgullosa, por lo que no lo echo de menos», sentenció la actriz unas horas antes de recibir la Espiga de Honor de la Semana Internacional de Cine de Valladolid en reconocimiento de su trayectoria.

Y justo antes de que la alfombra roja de esta exitosa cita del celuloide -chapó por la organización y la selección de títulos- se enrollara, el director de la Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci), Javier Angulo, anunció que la 54 edición del Festival rendirá homenaje al medio siglo del nacimiento del movimiento cinematográfico francés *Nouvelle Vague*.



El director brasileño Marcos Jorge triunfa con su primer filme. / NACHO GALLEGOS (EFE)

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 1 DE NOVIEMBRE DE 2008 Diez series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 88 08		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9						
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
50400 600	50401 600	50402 600	50403 12.600	50404 600.000	50405 12.720	50406 660	50407 660	50408 600	50409 600	50410 600	50411 600	50412 600	50413 600	50414 660	50415 600
50420 900	50421 600	50422 600	50423 720	50424 660	50425 600	50426 660	50427 660	50428 600	50429 600	50430 600	50431 600	50432 600	50433 600	50434 660	50435 600
50440 600	50441 600	50442 600	50443 600	50444 660	50445 600	50446 660	50447 660	50448 600	50449 600	50450 600	50451 600	50452 900	50453 600	50454 660	50455 600
50460 600	50461 600	50462 720	50463 600	50464 660	50465 600	50466 660	50467 660	50468 600	50469 600	50470 600	50471 600	50472 600	50473 600	50474 660	50475 600
50480 600	50481 600	50482 600	50483 600	50484 660	50485 600	50486 660	50487 660	50488 900	50489 600	50490 600	50491 600	50492 600	50493 600	50494 660	50495 600
80600 600	80601 600	80602 600	80603 600	80604 960	80605 720	80606 660	80607 660	80608 600	80609 600	80610 600	80611 600	80612 600	80613 600	80614 660	80615 600
80620 600	80621 600	80622 600	80623 720	80624 660	80625 600	80626 660	80627 660	80628 600	80629 600	80630 7.680	80631 120.000	80632 7.680	80633 600	80634 660	80635 600
80640 600	80641 600	80642 600	80643 600	80644 660	80645 600	80646 660	80647 660	80648 600	80649 600	80650 600	80651 600	80652 600	80653 600	80654 660	80655 600
80660 600	80661 600	80662 720	80663 600	80664 660	80665 600	80666 660	80667 660	80668 600	80669 600	80670 600	80671 600	80672 600	80673 600	80674 660	80675 600
80680 600	80681 600	80682 600	80683 600	80684 660	80685 600	80686 660	80687 660	80688 600	80689 600	80690 600	80691 600	80692 600	80693 600	80694 660	80695 600
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
030 300	101 300	452 300	23 120	404 960	0595 1.500	9286 1.560	877 360	488 300	139 300	420 300	291 300	762 420	942 300	04 360	1695 1.500
750 300		62 120		4 60	4245 1.500	116 360	7 60							05 120	556 360
						766 360									986 360
						6 60									

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 50404 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	3. ^a	9. ^a	3.000.000 €

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billetes» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



LUCHA POR LA CASA BLANCA

LOS ESTADOUNIDENSES DECIDEN SU FUTURO

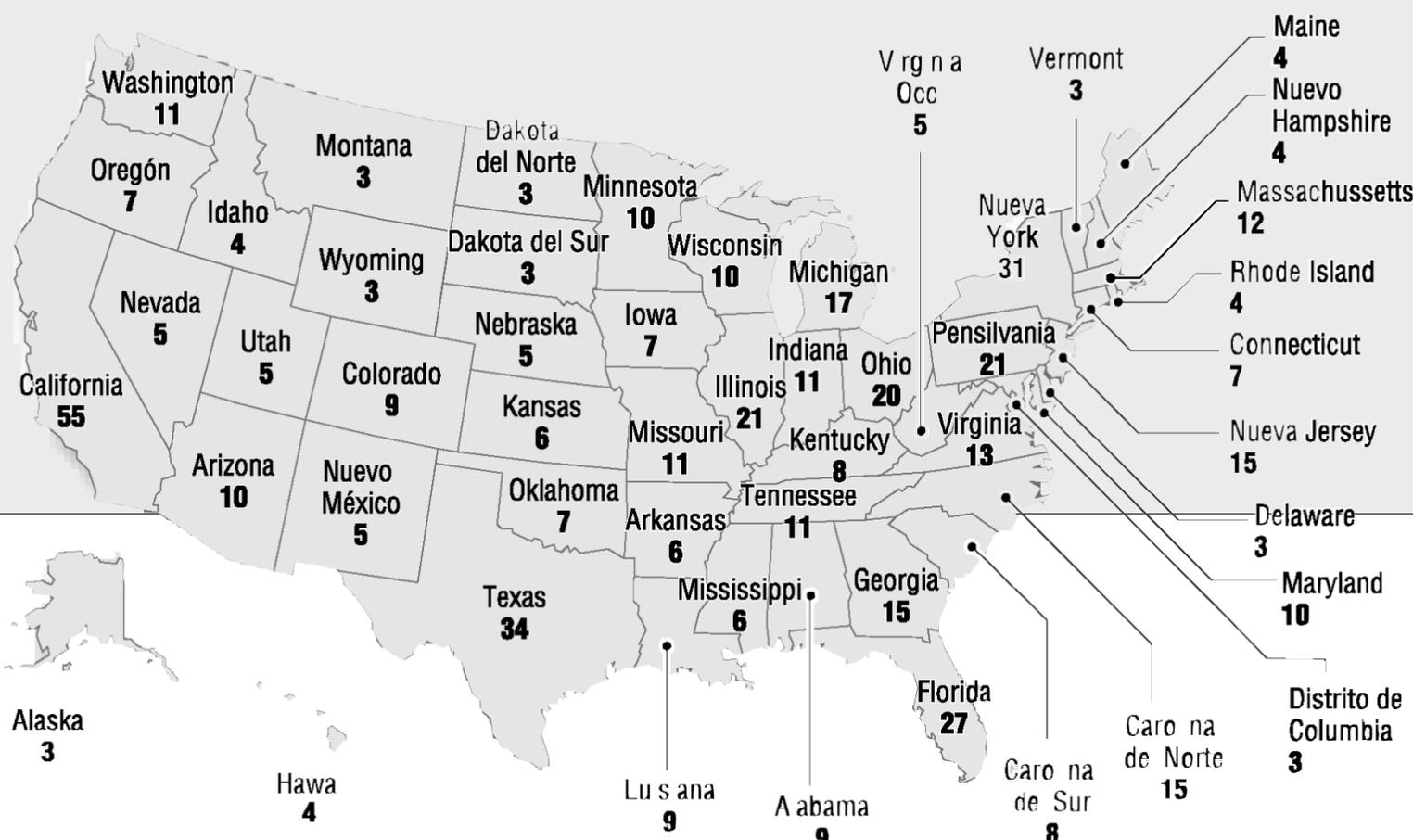
QUÉ VOTAN

LOS CIUDADANOS EL 4 DE NOVIEMBRE



PRESIDENCIA

Los votantes elegirán entre la fórmula demócrata Barack Obama-Joseph Biden, y la republicana John McCain-Sarah Palin. También habrá candidatos fuera de los dos grupos mayoritarios. Los principales son Bob Barr por el Partido Libertario, Chuck Baldwin por el Constitucional, Cynthia McKinney por el Partido Verde y Ralph Nader, independiente. El presidente tiene un mandato de cuatro años, renovable una sola vez.





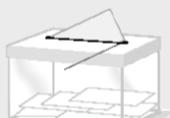
CONGRESO

Los norteamericanos escogen el próximo martes a los 435 miembros de la Cámara de Representantes, cuyo mandato es por dos años. También están en juego 35 de los 100 escaños del Senado, que se extiende por un plazo de seis años.



GOBERNADORES

Los ciudadanos residentes en 11 estados elegirán en los sufragios a sus gobernadores, para un período de cuatro años. Tres de los actuales han decidido no presentarse a la reelección. De los cargos en juego, en estos momentos seis están siendo ocupados por demócratas y cinco por republicanos.



REFERENDOS

Los electores decidirán sobre más de 150 propuestas, iniciadas por legislaturas o por peticiones populares. Los votantes de California, Arizona y Florida elegirán si quieren prohibir el matrimonio entre gays; en Colorado y Dakota del Sur se votará sobre el aborto; los residentes en Massachusetts y California decidirán si despenalizan el uso de marihuana, y en Washington sobre la eutanasia.



energías hacia un esfuerzo masivo para registrar a nuevos votantes, entre ellos muchos jóvenes, en una estrategia que confía en que rinda plenos frutos el próximo martes, día de la cita electoral.

Jen O'Malley, directora de operaciones en los estados más reñidos de la contienda, alrededor de una docena, aseguró el pasado viernes que la campaña del senador por Illinois tiene 1,5 millones de voluntarios en todo el país, funciona en 770 oficinas y contacta a unos 400.000 votantes a diario.

Según O'Malley, estos simpatizantes demócratas han hablado por teléfono o en persona con 12 millones de ciudadanos desde principios de septiembre.

Por su parte, McCain cuenta con una operación más reducida, tanto en número de voluntarios como oficinas. El republicano se ha topado a lo largo del camino con el agravante añadido de la impopular Presidencia de Bush, que le ha cortado las alas y se ha confabulado con la crisis económica.

Las encuestas auguran su derrota el martes, aunque McCain y su equipo insisten en que el verdadero y único sondeo válido es el del día de los comicios.

La campaña del republicano sostiene que si el senador logra ganar en Florida, Indiana, Misuri, Ohio, Carolina del Norte y Virginia, estados donde la batalla es reñida, podría alcanzar la Casa Blanca. Además, tendría que asegurarse algún otro territorio pequeño en el que Obama es ahora competitivo y, claro está, los estados sólidamente conservadores, en los que la victoria se da por segura.

Las apuestas dicen que McCain lleva las de perder, pero todavía la suerte no está echada.

5 puntos

DE VENTAJA tiene el candidato demócrata, Barack Obama, sobre John McCain, según las últimas encuestas de opinión dadas a conocer esta semana. El margen podría no ser suficiente si los indecisos apuestan por el republicano en el último momento.

12%

DE POBLACIÓN NEGRA en Estados Unidos. O lo que es lo mismo, 37 millones de ciudadanos de este color de piel que viven en el país y que apoyan férreamente la candidatura del demócrata, Barack Obama, para ser el sustituto de George W. Bush en la Presidencia.

VOTO RACIAL, UN FACTOR DETERMINANTE

Barack Obama podría convertirse en el primer presidente negro de EEUU, una hazaña histórica que redimiría a la nación de su pasado racista y que el candidato lograría sin apelar al voto de los ciudadanos de su mismo color de piel, al menos directamente. En la carrera electoral, ese factor ha sido un elemento latente y conflictivo, que los demócratas han querido evitar en todo momento. Obama -criado y educado entre blancos- ha tenido que moverse por la línea fina que separa estos dos mundos, para evitar que se le identifique como el líder de los afroamericanos.

El político ha hablado en su campaña de racismo y de falta de igualdad, pero ha evitado referencias directas al legado del reverendo Martin Luther King, que encabezó el movimiento de derechos civiles hace 40 años con su sueño de un país donde no se juzgara a la gente por su color de piel. Es un hecho que los ciudadanos negros apoyan férreamente a Obama en su lucha por la Casa Blanca, no obstante, son muchos los que creen que no todos los electores blancos que ahora apuestan por el demócrata, votarán por él el martes. Éste es uno de los factores sorpresa del que no hablan las encuestas, pero hay estudios que revelan que un seis por ciento de los ciudadanos cambiarán su sufragio a última hora por un problema racista.

El adiós de Bush

Iraq y la crisis económica llevan al actual líder a los altares de la impopularidad

M. VIDAL (EFE) / WASHINGTON

El presidente de EEUU, George W. Bush, que inició su mandato bajo la sombra del 11-S y lo cierra bajo el peso de una desastrosa crisis económica, se marchará como uno de los mandatarios más impopulares de la historia del país.

El dirigente, que abandonará el cargo el 20 de enero, dejará a su sustituto, sea el demócrata Obama o el republicano McCain, numerosos problemas pendientes de resolver y una población muy descontenta con el derrotero actual.

El asunto más acuciante, sin duda, es la depresión financiera que condicionará el comportamiento del nuevo mandatario, al menos durante su primer año en el poder.

Bush se ha prodigado en intervenciones públicas sobre la marcha de la economía, pero su impopularidad ha impedido que sus declaraciones hayan tranquilizado al electorado.

El presidente ha sido uno de los principales promotores del plan de rescate financiero valorado en 700.000 dólares y la Casa Blanca está dispuesta a ampliar el proyecto. La idea es estimular el consumo para que reactive la economía en momentos en los que los contribuyentes optan por el ahorro. Pero ello contribuiría a agravar un déficit fiscal, que ya alcanza los 454.800 millones de dólares.

Está claro que el próximo inquilino de la Casa Blanca tendrá que tomar duras decisiones fiscales y recortar partidas presupuestarias y promesas electorales incumplibles.

Sin embargo, no

será la única decisión complicada que aguarde al sucesor de Bush. Todavía está por cerrar el acuerdo con el Gobierno iraní sobre el futuro de las tropas en el país árabe, que según se ha filtrado legalizaría esa presencia para los próximos tres años. La Casa Blanca asegura que esas negociaciones avanzan con fluidez, y Bush, que dejará en la gue-

rra su legado, espera poder completar el pacto antes de su marcha, prevista para el 20 de enero.

Pero corresponderá a su sucesor determinar cuándo y cómo esos 140.000 soldados regresarán a casa. Obama es partidario de una retirada gradual en un año y medio, mientras que McCain no descarta una presencia a largo plazo.

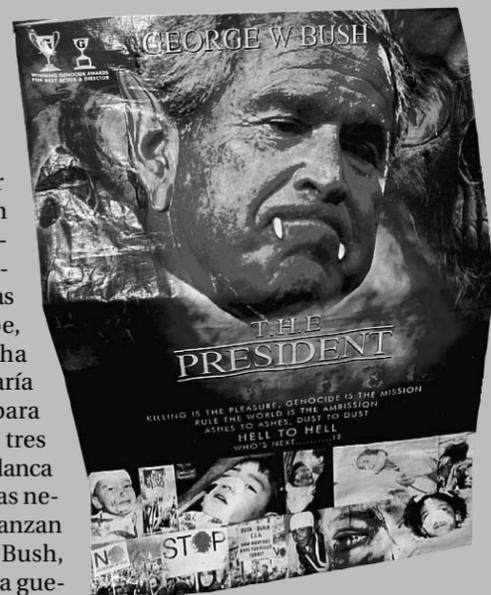
Otra gran *patata caliente* que Bush pone en manos de su sucesor es qué hacer en Afganistán, donde los talibán han resurgido y Al Qaeda ha encontrado refugio en la zona fronteriza del noreste de Pakistán.

Ambos aspirantes discrepan sobre cómo actuar en la zona. Mientras el demócrata se ha mostrado partidario de intervenir si es necesario, su rival se ha burlado de esa posición.

El presidente de EEUU también se ha comprometido a resolver antes de abandonar su residencia la obtención de un acuerdo de paz entre israelíes y palestinos, algo que parece cada vez más improbable.

La dimisión del primer ministro israelí, Ehud Olmert, por un escándalo de corrupción, ha estancado aún más unas conversaciones de paz que este año ya habían logrado de por sí mínimos progresos.

Pero a largo plazo, la mayor tarea que el presidente dejará a su sucesor será la de restablecer el prestigio de EEUU en el exterior y la confianza de los ciudadanos. Ambas tareas no serán fáciles, pero el próximo presidente tendrá algo a su favor: no será Bush.



Dos meses, y parece qu

El Caja Segovia retomó la Liga como la dejó el 12 de septiembre, ganando en casa con cierta solvencia

CAJA SEGOVIA	MANACOR
4	1
Cidao Carlos Lin Miñambres Nano Modrego	Bortolotto Tirado Grello Miguelín Óscar Redondo
Tobe Diego Andreu Burrito	Illán Paulinho Glauber Fabiano Beto

ÁRBITROS

Cordero y Linares, del colegio andaluz. Mostraron tarjetas amarillas a Lin, Miñambres, Nano Modrego y Andreu por los locales, y a Paulinho y Beto por los visitantes.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la séptima jornada de liga en la División de Honor de fútbol sala, disputado en el pabellón Pedro Delgado, con alrededor de 2.000 espectadores en las gradas.

GOLES

0-1 (m.16) Paulinho; 1-1 (m.24) Miñambres; 2-1 (m.29) Lin; 3-1 (m.38) Andreu; 4-1 (m.40) Tobe.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La mejor noticia para el Caja Segovia después de un octubre plagado de malas novedades fue que noviembre empezó con tres puntos más en el saco, después de que el equipo de Miguel Rodrigo derrotara al Fisiomedia Manacor en un encuentro que, sin ser soberbio, sí agradeció que ninguno de los dos especulara cuando tuvo el marcador favorable.

Vaya por delante que el Manacor que entrena José Lucas Mena "Pato" se merece todos los respetos, y así se lo reconocieron los aficionados al final del partido, porque no es fácil que un recién ascendido plantee en el Pedro Delgado una presión en toda la cancha. Después de ver auténticos atentados contra el espectáculo propuestos por equipos con mucha más solera en el fútbol sala que el conjunto manacorí, no cabe duda que la intención ofensiva del cuadro balear es de aplaudir.

Ahora bien, la intención ofensiva pasa también por chutar a portería, y en ese aspecto los jugadores visitantes no estuvieron por la labor. Valga el ejemplo de que el primer lanzamiento con verdadero peligro del equipo visitante llegó en el minuto dieciséis, con el doble penalti que transformó Paulinho, que aún pudo hacer un segundo tanto tras un segundo lanzamiento de diez metros apenas cuarenta segundos más tarde de haber transformado el primero.

El Caja se pasó todo el primer tiempo agarrotado. La intención ofensiva estaba clara tras los lanzamientos al palo de Carlos y Lin, pero el juego del equipo era demasiado pesado como para pensar en



Burrito y un jugador del Manacor tratan de hacerse con el control del balón en el centro de la cancha. / JUAN MARTÍN

alardes goleadores. Había intención de agradar en ambos conjuntos, pero una cosa es intentarlo, y otra conseguirlo.

Así que el partido se movía lenta y tediosamente con los dos equipos metidos en su presión constante, hasta que en la ecuación del encuentro apareció la variable arbitral. Sólo la fórmula matemática de que "cada 2x3 la lían" sirve para valorar la actuación de los andaluces Cordero y Linares en Segovia, que ya comienza a ser digna de estudio. Los dos colegiados son capaces de sacar de sus casillas al santo Job ya no sólo con sus decisiones, sino con su sola actitud sobre la cancha, con una chulería impropia de unos árbitros, que al fin y al cabo no dejan de ser unos deportistas más.

Los colegiados andaluces se empeñaron en ser los protagonistas del partido, como siempre que vienen a Segovia, pero sólo lo consiguieron ser de los últimos seis minutos del primer tiempo, en los que señalaron dos dobles penaltis, (que fueron), a favor del Manacor, pero no señalaron un penalti tan claro como ridículo de Bortolotto sobre Tobe a dos segundos del final, ni midieron por el mismo ra-



Miñambres celebra el gol de empate mientras Diego va a abrazarle. / JUAN MARTÍN

sero las acciones de bloqueo de uno y otro equipo. Y como al Caja sólo le faltaban dos árbitros chulos para colmar el vaso de su paciencia, al principio del partido lleno al 17%, pues ahí fueron las protestas y la desesperación, hasta que poco a poco los jugadores fueron cayendo en la cuenta de que el partido sólo estaba en la primera parte, y de que a poco que apretaran en la segunda, el gol en contra podía quedarse en un triste suspiro.

Y así sucedió. Tras el descanso, Cidao se empleó a fondo para sacar un remate de Miguelín, y a partir de ese momento el equipo de casa comenzó a empujar sobre la meta de Bortolotto. Diego, con un lanzamiento cruzado, avisó de que el empate a uno estaba a punto de llegar, aunque se hizo esperar un poco, hasta que Miñambres cogió el balón cerca de la banda derecha, se fue al centro y soltó un zurdazo que se clavó en la escuadra

de la meta visitante.

Poco a poco el Manacor se fue viniendo abajo. Con dos pivots como Paulinho y Beto, de buen lanzamiento, pero de escaso recorrido defensivo, el esfuerzo que debían hacer sus compañeros, era excesivo, y ello se acabó notando en los diez últimos minutos, en los que el Caja marcó un segundo gol, obra de Lin tras un contragolpe culminado desde el centro, y bien pudo haber hecho un tercero en varias acciones más que no encontraron el gol.

Pero sin llegar a relajarse, el Caja se vio con ventaja en el marcador y se tomó un respiro en los compases finales, en los que el Manacor quiso, pero no pudo, mientras que los locales miraban al reloj con escasa intranquilidad. Pato puso en cancha el portero-jugador, y el Manacor pudo empatar, pero lo que llegó fue una falta a Cidao y un doble penalti para Andreu, que se está especializando en cerrar partidos. Tobe apuntilló al Manacor con un cuarto gol quizá excesivo para los méritos de unos y otros, pero que vino a certificar la diferencia que existe entre un histórico que apunta alto, y otro que aspira a permanecer en la élite.



▶ ÁRBITROS

Quisieron ser los protagonistas del partido, pero sólo lo fueron de la primera parte.



▶ AFICIÓN

De nuevo 2.000 personas en la grada demostraron su fidelidad al Caja.

e fue ayer

ia a un rival que aguantó todo lo que pudo



Carlos recorta a Paulinho, que se lanza al suelo a por el balón. / JUAN MARTÍN



Lin estuvo aquejado de calambres durante casi todo el partido. / JUAN MARTÍN

UNO A UNO

Cidao

■ Paró casi todo lo que le llegó, que si hay que ser sincero fue bastante poco. Estuvo demasiado errático con el saque, quizá por exceso de precipitación.

Carlos

■ Tuvo problemas con la rapidez de Miguelín, bastantes menos apuros con Paulinho, pasado de kilos, y algunos más con la potencia de un Beto que jugó poco.

Lin

■ Tuvo problemas de calambres en varias fases del partido, pero sin duda fue de los más incisivos, demostrando que se encuentra en un buen momento de forma

Miñambres

■ Siempre empieza los partidos muy frío, pero cuando empieza a hacer funcionar su pierna izquierda, normalmente en la segunda parte, es capaz de marcar las diferencias, como hizo en el gol del empate.

Nano Modrego

■ No brilló especialmente en el juego, y en el remate sólo destacó en un lanzamiento de falta que sacó muy bien Bortolotto.

Tobe

■ Defendió con la intensidad suficiente, y marcó un gol, aunque pudo haber hecho alguno más en los robos de balón cuando el Manacor puso el portero-jugador.

Diego

■ Se calentó en la primera parte con los árbitros, pero supo mantener la calma antes de dejar a su equipo con un jugador menos. Un par de lanzamientos suyos rozaron el gol.

Andreu

■ Se le notó algo falto de chispa, pero mientras tuvo fuelle trató de llevar el peligro en el uno a uno por la banda. Aunque le falle el físico, su calidad sigue decidiendo, y desde el doble penalti sentenció el partido.

Burrito

■ Hasta que él no haga una petición formal de que se le llame David, quien esto escribe le seguirá identificando por Burrito. Realizó varias acciones de mérito, demostrando desparpajo, aunque defensivamente aún tiene que mejorar. Pero a la afición de Segovia ya la tiene en el bolsillo.

LOS ENTRENADORES



Miguel Rodrigo y Pato se abrazan antes de comenzar el partido. / J.MARTÍN

▶ MIGUEL RODRIGO

«Nos comportamos como un grande»

J.M. / SEGOVIA

Miguel Rodrigo calificó la primera parte del partido como "rara y con pocas ocasiones de gol, porque el rival apenas lanzó a portería, mientras que nosotros tuvimos tres claras. Además, estuvo condicionada por el arbitraje, porque los colegiados decidieron convertirse en protagonistas y jugamos seis minutos de paja".

Pero el segundo tiempo fue diferente, "porque fuimos más agresivos en la presión, y cumplimos el objetivo que nos marcamos, que era meter el gol del empate en los primeros seis minutos de la reanudación pa-

ra encender al público y coger confianza. Afortunadamente lo hicimos así, de la mano de un jugador como Miñambres, que para mí hizo un buen partido. A partir de ahí el partido se abrió algo más y hubo un mayor número de ocasiones, aunque menos de lo normal".

El resultado final puede ser algo abultado, "pero nosotros nos comportamos como un grande, machacando cuando tenemos que hacerlo. Tuvimos más ocasiones, por lo que el resultado lógico era que ganáramos. Sin hacer un grandísimo partido, sí considero que hicimos un buen trabajo".

▶ JOSÉ LUCAS MENA "PATO"

«La afición segoviana es excepcional»

El técnico del Manacor felicitó al Caja Segovia por su victoria, "porque a raíz del empate el contrario ha estado mejor que nosotros, aunque tuvimos alguna ocasión para habernos puesto con el 0-2. Pero mi equipo ha jugado bien en un pabellón como el de Segovia, con dos mil personas animando a

su equipo, y eso es algo que hay que valorar. La afición segoviana es una de las mejores de España, y aunque como jugador he visitado esta cancha con mucha más gente en las gradas, el equipo de casa siempre da un plus en su esfuerzo cuando ve que le animan como hace esta afición".

El Pozo Murcia derrota al Azkar Lugo y se afianza como líder en solitario

El Pozo Murcia no dejó lugar a la sorpresa y se impuso al Azkar Lugo (6-2) en un partido en el que estaba en juego el liderato, ya que se enfrentaba al segundo clasificado. Sin embargo, los murcianos tiraron de experiencia para superar a un cuadro lucense que dio la cara pero que acabó cediendo la derrota en los últimos cinco minutos. De este modo, El Pozo se consolida como líder en solitario y continúa invicto esta temporada.

Por su parte, el FC Barcelona Mobicat empató a dos ante el Peinsa Cartagena en un partido en el que comenzaron dominando los catalanes. Ambos equipos gozaron de numerosas, aunque fallidas ocasiones durante toda la primera mitad, y fue Jordi Sánchez quien adelantó a los locales. Tras el descanso, los goles de Cobeta (en el minuto 23) y Lozano, (en el 32), dieron la vuelta al electrónico, hasta que de nuevo Jordi Sánchez colocó el empate final.

La goleada de la jornada se vivió en Pinto, donde el Tien 21 Punctum Millenium le endosó un 10-2 al colista Marfil Santa Coloma, que sigue sin conocer la victoria en su retorno a la máxima categoría

En Torrejón de Ardoz el venció al MRA Navarra por 7-5, en un choque con una primera parte muy entretenida en la que se vieron cinco goles y muchas alternativas; y una segunda mitad también emocionante, que cayó del lado torrejonero.

En otro de los partidos más destacados de la jornada, el Autos Lobelle de Santiago se impuso en el Fontes do Sar al Playas de Castellón (5-2). El cuadro de Tomás de Dios no conoce la derrota en su casa, después de doblegar a un conjunto levantino que plantó cara durante 30 minutos, pero que acabó cediendo ante el empuje de los locales y el acierto de Carlinhos, autor de las tres dianas de los santiagueses. Tras encajar el 2-0 el Playas no se

RESULTADOS

ElPozo Murcia - Azkar Lugo F.S.	6-2
Barcelona - Cartagena	2-2
Pinto - Marfil Santa Coloma	10-2
Carnicer Torrejón - MRA Navarra	7-5
Lobelle - Playas de Castellón	5-2
Caja Segovia - Manacor	4-1
Benicarló - Inter Movistar	1-4
Descansó: Gestesa Guadalajara	

PRÓXIMA JORNADA

Manacor - Gestesa Guadalajara
MRA Navarra - Autos Lobelle
Azkar Lugo - Benicarló
Inter Movistar - Caja Segovia
Peinsa Cartagena - Tien 21 Pinto
Playas de Castellón - F.C. Barcelona
Marfil Santa Coloma - ElPozo Murcia
Descansa: Carnicer Torrejón

arrugó y redujo diferencias con un gol de Rubén mediado el segundo acto, pero la rápida respuesta del Autos Lobelle fue una losa imposible de levantar para los castellonenses, que encajaron dos nuevos tantos de Eka y César.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 El Pozo Murcia	16	4	4	0	0	20	6	2	1	1	0	6	2	6	5	1	0	26	8
2 Caja Segovia	13	4	3	1	0	13	6	2	1	0	1	6	5	6	4	1	1	19	11
3 Lobelle Santiago	13	4	4	0	0	16	8	3	0	1	2	6	10	7	4	1	2	22	18
4 Pinto Tien 21	12	4	3	0	1	20	13	3	1	0	2	9	12	7	4	0	3	29	25
5 Azkar Lugo	12	3	3	0	0	16	7	3	1	0	2	8	13	6	4	0	2	24	20
6 Inter Movistar	11	2	1	1	0	7	3	4	2	1	1	17	12	6	3	2	1	24	15
7 FC Barcelona	11	4	2	1	1	11	9	3	1	1	1	7	7	7	3	2	2	18	16
8 Peinsa Cartagena	10	3	3	0	0	13	5	4	0	1	3	10	15	7	3	1	3	23	20
9 Playas Castellón	10	3	2	0	1	9	9	4	1	1	2	7	9	7	3	1	3	16	18
10 Carnicer Torrejón	9	4	3	0	1	19	16	3	0	0	3	6	12	7	3	0	4	25	28
11 Benicarló	8	3	1	1	1	6	7	3	1	1	1	4	3	6	2	2	2	10	10
12 MRA Navarra	7	3	2	1	0	13	6	4	0	0	4	9	18	7	2	1	4	22	24
13 Gestesa Guadalajara	3	3	1	0	2	5	7	3	0	0	3	6	14	6	1	0	5	11	21
14 Fisiomedia Manacor	3	3	1	0	2	9	13	4	0	0	4	8	21	7	1	0	6	17	34
15 Marfil Santa Coloma	2	2	0	2	0	3	3	4	0	0	4	9	27	6	0	2	4	12	30

DIVISIÓN DE HONOR

	Azkar Lugo	Benicarló	Caja Segovia	Carnicer	ElPozo	FC Barcelona	Fisiomedia	Gestesa	Inter Movistar	Lobelle Santiago	Marfil	MRA Navarra	Peinsa	Pinto	Playas
Azkar Lugo	■						7-4				5-2	4-1			
Benicarló		■				2-2			1-4						3-1
Caja Segovia			■			4-1				2-2		5-2	2-1		
Carnicer				■						1-0		7-5	6-5	5-6	
ElPozo	6-2				■	7-1						2-1	5-2		
FC Barcelona			1-4	3-1		■							2-2	5-2	
Fisiomedia Manacor		1-3					■		4-7		4-3				
Gestesa Guadalajara				4-2	1-2		■								0-3
Inter Movistar	5-1				2-2			■							
Lobelle Santiago						4-3	5-2		■					2-1	5-2
Marfil								2-2		■					1-1
MRA Navarra		1-1					4-3				8-2	■			
Peinsa Cartagena		1-0						5-1	7-4				■		
Pinto	2-5						3-2	5-4	10-2					■	
Playas Castellón			4-2	5-3	0-4										■

CAJA SEGOVIA MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES	
1º LIN	4 GOLES
2º ANDREU	3 GOLES
3º GUGA	2 GOLES
4º NANO MODREGO	2 GOLES
5º DIEGO	2 GOLES
6º MIÑAMBRES	2 GOLES
7º MATÍAS	1 GOL
8º KENSUKE	1 GOL
9º CIDAO	1 GOL

tapería la borena
una forma diferente de comer bien

GRAN VARIEDAD EN TAPAS RACIONES, POSTRES

Descúbrelos

Plaza Dr. Gila 19. 40001 SEGOVIA
Telf.: 921 462 763
contacto@taperialaborena.com



CAJA SEGOVIA JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES	
3 Puntos	MIÑAMBRES
2 Puntos	LIN
1 Punto	TOBE

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º LIN	9 puntos
2º CIDAO	7 puntos
3º MATÍAS	5 puntos
4º GUGA	4 puntos
5º DIEGO	3 puntos

segur segovia

caja segovia

Operador Banca-Seguros vinculado

CAJA SEGOVIA MEJOR JOVEN

PUNTUACIONES	
3 Puntos	LIN
2 Puntos	TOBE
1 Punto	BURRITO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º LIN	15 puntos
2º MATÍAS	12 puntos
3º TOBE	8 puntos
4º BURRITO	2 puntos

OPTICA damián
Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70
Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

Favoritos, pero sin confianzas

La Segoviana viaja hasta León para medirse a una Cultural B que es el peor equipo de todo el grupo hasta la fecha

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Cinco victorias consecutivas en las últimas jornadas de competición han puesto a la Segoviana a la altura de los más grandes del grupo octavo de la Tercera División, justo donde la teoría reza que debería de estar un equipo de capital de provincia en una competición en la que las diferencias presupuestarias entre los primeros y los últimos suelen ser abismales.

El equipo azulgrana ha basado buena parte de su éxito actual en la unión del grupo, el trabajo colectivo y la humildad. Sin duda, tres aspectos en los que el conjunto de Paco Maroto deberá volver a incidir en la tarde de hoy en el campo de fútbol del Área Deportiva de Puente Castro cuando se enfrente a la Cultural Leonesa B, colista de la clasificación y posiblemente en la actualidad el candidato más claro a descender de categoría.

Quizá el peligro más claro para el conjunto azulgrana sea el del exceso de confianza frente a un contrario en teoría inferior, y que además no podrá contar con un jugador importante en su esquema como es Álvaro Revuelta, sancionado con un encuentro tras la roja directa que vio en los primeros minutos del partido que el conjunto leonés jugó ante el Aguilar en Palencia. Pero el fútbol está repleto de partidos en los que el favorito termina compuesto y sin puntos frente a un contrario con menos técnica, pero con mucha más actitud.

Para el encuentro de esta tarde Paco Maroto deja en tierra a cuatro jugadores por molestias físicas, más Chechu y Álex que jugarán con el provincial. Abel podría reaparecer la próxima semana si termina de solucionar sus problemas con el tendón de Aquiles, lo mismo que Adrián, que avanza en la recuperación de su esguince de tobillo, mientras que Barto continúa sin forzar su rodilla. La sorpresa negativa de la jornada la dio Abel Sancha, que en los últimos minutos del entrenamiento del jueves sufrió un problema muscular que le deja sin viajar a León.

Por lo tanto, el once inicial que pondrá el juego la Segoviana ante la Cultural B no diferirá mucho del que derrotó al Becerril hace siete días en el campo de La Albuera. Ramsés y Chus apuntan en los laterales, aunque el cántabro sufrió un pequeño problema de sobrecargas durante la semana, mientras que Chema y Anel parecen intocables en el eje de la zaga. Raúl y Yaco tendrán otro partido para demostrar su buen entendimiento en la medular, al igual que Manu en la banda derecha, vista su buena actuación en el encuentro ante el Becerril. En la punta del ataque, César Bravo cuenta con la confianza del entrenador, aunque Juanlu se ha entrenado con mucha fuerza durante la semana. Maroto tiene donde elegir en el banquillo, aunque no precisamente para el centro del campo.



El lateral gimnástico Chus se eleva para rematar un balón de cabeza. //JUAN MARTÍN

LAS LÍNEAS

►EQUIPO

El once inicial presentará pocas variaciones con respecto al conjunto que derrotó al Becerril la pasada jornada

►RIVAL

La Cultural B no ha ganado un partido en la competición, y con sólo dos empates es el colista de la tabla

►LESIONADOS

Sancha, Adrián, Barto y Abel no viajarán al no haber superado sus molestias físicas

►LA JORNADA

El partido que jugarán Arandina y Ávila en El Montecillo es el más atractivo del fin de semana

EL PARTIDO

HORA
17:00 horas

CAMPO
Puente Castro

ÁRBITRO
Fernández Pérez (Bierzo)

CULTURAL LEONESA B

ENTRENADOR JUAN CARLOS LÓPEZ



BANQUILLO
Rubén, Keko, Cuena, Chochi, Oriol

G.SEGOVIANA

ENTRENADOR PACO MAROTO



BANQUILLO
Yiyo, Maroto, Lee, Juanlu, Segovia

ESTADÍSTICAS

CULTURAL LEONESA B

Encuentros jugados en casa	4
Partidos ganados en casa	0
Partidos empatados en casa	2
Partidos perdidos en casa	2
Goles totales a favor	5
Goles recibidos	22
Goles marcados en casa	5
Goles recibidos en casa	11
Puntos ganados en casa	2
Puesto en la clasificación	20

G.SEGOVIANA

Encuentros jugados fuera	4
Partidos ganados fuera	3
Partidos empatados fuera	0
Partidos perdidos fuera	1
Goles totales a favor	17
Goles recibidos	13
Goles marcados fuera	7
Goles recibidos fuera	5
Puntos ganados fuera	9
Puesto en la clasificación	3

Casta y orden para el Huracán

El Club Deportivo La Granja recibe esta tarde al equipo leonés con la novedad de Óscar Muñoz

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

La temporada 2008/2009 cumple diez semanas, y en esta ocasión al Club Deportivo La Granja le corresponde jugar en casa, en horario dominical y a las 17:00 horas de la tarde. Continuando con su complicado camino hasta fin de año, los granjeños se enfrentan a un equipo que – pese al nombre y a la plantilla con la que cuenta –, a estas alturas de la campaña se encuentra un puesto por debajo del equipo entrenado por José Manuel Arribas.

Dados los acontecimientos del último tramo del mes de octubre, con tres últimas derrotas recibidas y las numerosas bajas por sanción y lesión que han mermado al equipo, los de San Ildefonso van poco a poco volviendo a ver la luz. A falta de conocer cuál será el resultado de esta tarde ante el Huracán Z, para este encuentro se cuenta con la buena noticia de la recuperación de Óscar Muñoz.

El lateral sufrió un fuerte esguince de tobillo hace un mes, durante el partido en Santa Marta de Tormes, dejando coja la defensa granjeña. La situación se fue complicando después de la baja de Ruso, por lo que el regreso de Óscar llega como agua de mayo para la reconstrucción de la zaga celeste.

De todas maneras, La Granja tendrá que hacer frente hoy a una ausencia importante en el centro de la defensa, ya que Óscar Herrero cumple un partido de sanción después de haber sido injustamente expulsado el pasado domingo en Bembibre.

En cuanto al resto de jugadores, los únicos percances físicos que han sucedido esta semana durante los entrenamientos han sido unas molestias de Chiqui en la parte de atrás de la rodilla, que ya han remitido; y un dolor en el tobillo de Álvaro, del que el lateral volvió a resentirse el viernes, pero que no le impedirá jugar hoy.

Así pues y de cara al encuentro de esta tarde, en poco va a cambiar la convocatoria de José Manuel Arribas con respecto a la anterior, ya que la baja de un Óscar (Herrero) la cubre el otro Óscar (Muñoz). Los otros quince hombres que forman la lista para hoy son Lucky, Yordi, Pluma, Jonathan, Álvaro, Óscar M., V. Roldán, Chechi, Víctor, Bubi, Chiqui, Iván, Alex.

EL RIVAL Con todo un plantel de jugadores de la talla de los ex gimnásticos Ramírez y David Vila, la delantera del Huracán Z es una de las más peligrosas del Grupo VIII, con 14 goles en 9 partidos. Pero los leoneses tienen un talón de Aquiles en su defensa, y esto se demuestra en los 12 tantos que ha acumulado.

Otro dato a tener en cuenta es que el Huracán Z todavía no ha ganado ningún partido fuera de su campo.



El delantero granjeño Alex se tapa la cara lamentándose de una ocasión fallada, durante un encuentro en casa. // JUAN MARTÍN

EL ÁRBITRO

Chaves Gallego (Av):

- La Granja 1 - Norma 3 (Jornada 2).
- Segoviana 2 - Salmantino 1 (Jornada 5).
- Santa Marta 1 - Becerril 1 (Jornada 7).

RESULTADOS ANTERIORES

Temporada 2006-2007:

La Granja 0 - Huracán Z 0 (Jornada 21).

Temporada 2007-2008:

La Granja 0 - Huracán Z 1 (Jornada 36).

JOSÉ MANUEL ARRIBAS

«El Huracán Z cuenta con mucho potencial en la delantera, pero esta temporada está recibiendo demasiados goles en contra, y en partidos que tenían controlados les han acabado empatando»

EL PARTIDO

HORA
17:00 horas

CAMPO
El Hospital

ÁRBITRO
Chaves Gallego (Ávila)

CLUB DEPORTIVO LA GRANJA

ENTRENADOR JOSÉ MANUEL ARRIBAS



BANQUILLO

Yordi, Lastrí, J. Velasco, D. Rincón y J. Migueláñez.

HURACÁN Z

ENTRENADOR LUIS CEMBRANOS



BANQUILLO

Nacho, Carlos, Álvaro, Jabuto y Ramírez.

ESTADÍSTICAS

CD LA GRANJA

Encuentros jugados en casa	4
Partidos ganados en casa	3
Partidos empatados en casa	1
Partidos perdidos en casa	2
Goles totales a favor	7
Goles totales recibidos	12
Goles marcados en casa	3
Goles recibidos en casa	5
Puntos ganados en casa	4
Puesto en la clasificación	13

HURACÁN Z

Encuentros jugados fuera	4
Partidos ganados fuera	0
Partidos empatados fuera	2
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	14
Goles totales recibidos	13
Goles marcados fuera	4
Goles recibidos fuera	6
Puntos ganados fuera	2
Puesto en la clasificación	14

BALONCESTO

PRIMERA DIVISIÓN MASCULINA

La lucha del Unami ante el Universidad de Burgos no tuvo su recompensa

Los segovianos tuvieron serios problemas en el rebote defensivo, pero conservaron sus opciones de victoria hasta el final

65	UNAMI C. SEGOVIA
69	U. DE BURGOS

UNAMI CAJA SEGOVIA: David Barreno (8), Sergio Mingorría (9), Juan Medina (5), Jorge Sánchez (-) y Tito Mollinedo (24) -cinco inicial-. También jugaron Rodrigo Hernando (2), Carlos Corrales (-), Alberto Álvaro (6), Juan Sastre (-), Jorge González (5), Eli Bayón (-) y Diego Lucía (6).

UNIVERSIDAD DE BURGOS: Cerezo (3), Domingo (11), Gómez (13), Ruiz (7) y Álvarez (6) -cinco inicial-. También jugaron Barriuso (14), Villaquirán (-), Rodríguez (-), Rivas (4), Miñón (9) y Duarte (2).

ÁRBITROS

Óscar Villarroel y Mireia Fernández. No hubo ningún eliminado por faltas personales.

PARCIALES

19-20, 20-17 (39-37 al descanso), 12-16 (51-53) y 14-16 (65-69 final).

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Un pabellón Emperador Teodosio con una envidiable entrada disfrutó ayer de un extraordinario partido de baloncesto entre dos de los mejores equipos de la categoría. Lástima para el público asistente que el pulso, finalmente, lo ganara el equipo visitante, un Universidad de Burgos que tuvo que emplearse a fondo para de-

rrotar a los de casa, un Unami Caja Segovia al que solo se le puede poner un pero: el rebote defensivo y, si acaso, un poco más de sangre fría en el final del último cuarto. Por lo demás, los hombres de Cristian Álvarez cayeron con dignidad (65-69) ante la fortaleza universitaria. El guión del partido siguió los cauces previstos de un encuentro de desgaste físico y a cara de perro, en el que cualquier despiste podría ser fatal, y en el que cada canasta valdría su peso en oro. Y así fue.

El corto tanteo final es un reflejo de la lucha que se vivió en la cancha. Desde el principio el Unami jugó bien con su amplitud de banquillo, y tras un corralles inicial que no llevaba a ninguna parte, los segovianos se emplearon a tope en defensa para evitar que los burgaleses se despegaran en el marcador. Así, el electrónico señalaba un igualado 19-20 al final del primer periodo.

El segundo cuarto fue un toma y daca de canastas, que acabó favoreciendo al Unami Caja Segovia, llegando a alcanzar la máxi-



Mingorría (izquierda) y Domingo luchan en por un balón. /KAMARERO

ma ventaja (37-32) cuando quedaban tres minutos. Al final, 39 a 37 al descanso.

SEGUNDA PARTE Más de un minuto y medio le costó al Universidad de Burgos convertir la primera canasta, y otros dos minutos más, la segunda. Eso sí, al Unami no le entraba nada, y a partir del 39-41 los visitantes no dejaron que el equipo de casa se volviera a poner por delante en lo que quedaba de partido.

Seis puntos fue la máxima ventaja universitaria en el tercer parcial (41-47), y con un cuarto y medio por delante, los segovianos se dejaron la piel para intentar una remontada que lograron rozar con la yema de los dedos cuando quedaba un minuto y treinta segundos para acabar (63-64). Pero, como sucedió el pasado sábado ante el Juventud del Círculo, la frase que resume el partido vuelve a ser "nadar para morir en la orilla".

FÚTBOL SUB 17

Segovia sucumbió en la segunda parte ante Palencia

2	SEGOVIA SUB 17
4	PALENCIA SUB 17

SEGOVIA SUB 17: Pablo Barbero (Javier Sanz, minuto 40), Miguel (Javier Grande, minuto 56), Héctor Cob, José Enrique, Pablo, Sergio (Enrique, minuto 74), Diego, David (Iván, minuto 69), Héctor Álvarez, Joaquín y Pablo García.

PALENCIA SUB 17: Jesús Carlos, Mauricio, Carlos (Víctor Merino, minuto 80), Mario, Cristian, Alexandre (Martín, minuto 70), Hang (Luis, minuto 60), Javier, Alberto (Rubén, minuto 75), Roberto y Víctor Sánchez.

ÁRBITRO

Javier Manso, de Segovia. Por parte del combinado segoviano mostró una amarilla a José Enrique, Pablo Jiménez y Héctor Álvarez. Por Palencia, amarilla a Cristian

GOLES

0-1 (minuto 19), Alberto; 1-1 (minuto 30), David; 1-2 (minuto 55), Carlos; 1-3 (minuto 64), Javier; 1-4 (minuto 88), Javier; 2-4 (minuto 93), Enrique.

D.L.P. / SEGOVIA

El combinado segoviano sub 17 no pudo ganar al de Palencia, en un partido muy igualado en la primera parte, pero que cayó del lado visitante en la segunda mitad.

Durante los primeros compases no hubo dominador en el campo de La Albuera, con dos equipos bien plantados en defensa y salvando la dificultad de jugar en un campo muy pesado debido a la lluvia caída días atrás, si bien la mañana de ayer fue propicia en lo meteorológico.

El primer acercamiento peligroso de Palencia fue en el minuto 7 tras un saque de esquina que llegó a los pies de un jugador, que a su vez cedió a Roberto para acabar marcando un gol que se anuló por claro fuera de juego. Segovia contestó poco después (minuto 14) con un contragolpe muy bien llevado por David por la izquierda, que centró a Joaquín, cuyo buen disparo acabó despejado a corner por el portero.

Tras estas ocasiones iba a llegar el primer gol palentino, tras un pase en diagonal que ganó la espalda de la defensa y fue culminado con un gran disparo cruzado. El gol pilló desprevenidos a los segovianos, pero no tardaron en volver a igualar la contienda con una gran carrera de David desde atrás, que acabó con el jugador solo ante el guardameta e hizo subir el 1-1.

SEGUNDA PARTE El cansancio hizo mella en el combinado segoviano, que vio como Palencia se iba adueñando del partido. El primer paso de la victoria visitante lo dio Carlos a los diez minutos, y la puntilla fue obra de Javier con un bonito gol de vaselina casi sin ángulo. Segovia se quedaba sin tiempo, y apenas tuvo ocasiones para remontar, pudiendo solamente maquillar el resultado con el tiempo reglamentario ya cumplido.



Mesa redonda sobre el fútbol base.

Bajo el título "La importancia de los aspectos técnicos, tácticos, físicos y médicos en la iniciación del fútbol y el fútbol sala de base" el viernes tuvo lugar -en la sede de la Diputación Provincial de Segovia- una mesa redonda con la presencia del seleccionador regional de fútbol, Javier Yepes (en la imagen, el tercero por la izquierda); el preparador físico de las selecciones regionales de fútbol y fútbol sala, Javier Castañeda; y el personal médico que acompaña a los combinados regionales. / FOTO: K.

FÚTBOL SUB 15

La mala recta final del partido condenó al combinado segoviano (1-4)

D.L.P. / SEGOVIA

Los sub 15 de Segovia recibieron un correctivo demasiado duro ante Palencia, después de un encuentro que se desarrolló con igualdad hasta el descanso.

Los palentinos se adelantaron en el marcador, y después los locales empataron a uno. Tras la vuelta de vestuarios un gol anulado a la selección segoviana y -casi a continuación-, el 1-2 logrado por los visitantes, fueron las claves que hicieron que la victoria cayera del lado palentino. Segovia luchó y arriesgó hasta el final prescindiendo de un defensa, pero los espacios creados fueron determinantes para el resto de goles de Palencia.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Clasificación

He leído una de esas sandeces, denominadas en ocasiones estudios, en las que una serie de analistas (o uno solo con mucho tiempo) determinan cuántos puntos tendrían de más o dejarían de tener los equipos sin que hubiesen mediado los errores arbitrales. El Barcelona y el Madrid andan a la par, Osasuna tendría cinco puntos más (¡Cinco en ocho jornadas!), el Getafe y el Racing deberían tener cuatro menos...

Supongo que dichas sandeces tienen que ver con el afán de polemizar o con el de corroborar la opinión de determinados aficionados (constato el malestar de los 'rojos') sobre las actuaciones arbitrales. Pero, ¿qué aportan realmente? Poco. Más bien nada.

Propongo nuevos métodos de medición. ¿Cómo quedaría la clasificación si los lanzamientos al poste contaran como gol? ¿Y como medio gol? ¿Y cómo quedaría si eliminamos los goles a balón parado? ¿Y sin penaltis? ¿Y solo con los goles de los delanteros? ¿O con los conseguidos por jugadores cuyo apellido empieza por vocal? ¿Cómo quedaría esa estúpida clasificación si solo se contabilizan los goles conseguidos de cabeza? Habitualmente vemos clasificaciones elaboradas contando solo los partidos jugados en casa o solo los disputados a domicilio, pero... ¿y si contamos solo los que se disputan del meridiano de Greenwich hacia la izquierda? ¿Variará mucho respecto a la clasificación de Primera contando solo los de la derecha? ¿Y cuando se juega de Madrid hacia arriba? Y, a nivel de fenómenos meteorológicos, ¿qué pasaría si contabilizamos solo los partidos en los que llueve? ¿Y no sería la repera saber cómo quedaría esa maravillosa clasificación sin contar los últimos 15 minutos de todos los partidos? ¿Y quitando los primeros 85?

El fallo arbitral es parte del partido, como los postes, la lluvia, el cronómetro, los cabezazos, los meridianos y los paralelos. Y lo llaman estudio...



Los futbolistas del Barcelona celebran su primer gol, anotado por Xavi. / JON NAZCA (REUTERS)

Goleada bajo la lluvia

Xavi, autor de dos tantos, guía al Barça hacia la victoria en La Rosaleda contra el Málaga

MÁLAGA	BARCELONA
1	4

MÁLAGA: Arnau, Calleja, Weligton, Rosario, Gámez, Duda (Albert Luque, min. 76), Miguel Ángel, Apoño (Fernando, min. 68), Eliseu, Baha, y Adrián (Nacho Pérez, min. 61).

BARCELONA: Valdés, Alves, Márquez, Piqué, Puyol, Touré Yaya, Busquets, Xavi, Iniesta (Henry, min. 46), Messi (Victor Sánchez, min. 79) y Eto'o (Bojan, min. 85).

ÁRBITRO

Velasco Carballo (C. madrileño). Amonestó por parte del Málaga a Apoño (min. 4) y Baha (min. 7), y a Dani Alves (min. 55), Touré (min. 75) y Busquets (min. 79) por parte del Barcelona.

GOLES

0-1, min. 5. Xavi. 1-1, min. 13. Duda. 1-2, min. 19. Messi. 1-3, min. 52. Xavi. 1-4, min. 81. Weligton en propia puerta.

EP / MÁLAGA

El Barcelona sumó ayer su séptima victoria consecutiva en la Liga -la undécima si se cuentan también las obtenidas en la 'Champions' y en la Copa del Rey- tras derrotar al Málaga en un encuentro en el que los pupilos de Pep Guardiola mostraron una gran pegada en una Rosaleda casi impracticable, por las lluvias torrenciales que cayeron.

En el choque, que media hora antes de su inicio estuvo amenazado de suspensión, los catalanes demostraron su enorme eficacia en la definición, que, unida a su mayor calidad, les sirvió para imponerse incluso en un anegado terreno de juego, que no fue obstáculo para su rendimiento.

El bloque azulgrana no se dejó inquietar ni siquiera por el tanto de Duda, que equilibró el temprano de Xavi, protagonista de un doblete. No renunció a su estilo en ningún momento, y sentenció el compromiso sin demasiados problemas ante un rival que no encontró apenas

camino hacia el área de Valdés.

Los visitantes, que inicialmente fueron los que más se opusieron a que se disputara el encuentro, encarrilaron muy pronto el duelo, después de que Xavi materializara en gol una falta sobre Messi en la frontal. El canterano, con un sutil golpeo, puso la bola en la escuadra izquierda del guardameta Arnau.

Los hombres de Antonio Tapia, sorprendidos por la tempranera diada de los adversarios, recurrieron con criterio al balón largo, ya que era imposible hilvanar más de tres pases rasos consecutivos.

En una de esas jugadas, Adrián cazó un balón en la frontal y se presentó solo ante Valdés, que tuvo mala suerte, ya que, después de realizar

una gran parada al delantero, su rechace cayó en las botas de Duda, que de preciso zurdazo desde la frontal puso en la escuadra la igualdad.

El fútbol duro e impreciso se instaló como tónica general del encuentro. No había un claro dominador y el peligro llegaba a través de golpes francos. No obstante, el Barça dio un paso al frente, pues quería desequilibrar la balanza antes del descanso.

Leo Messi, en una acción de 'pillo', atrapó un esférico en la frontal del área. Disparó raso y Arnau fue incapaz de atajarlo, para que en el rechace, el delantero argentino lograra el segundo tanto de los de Guardiola, que no pasaron mayores

apuros en la primera mitad que cuando Duda efectuaba un lanzamiento de falta.

CAMBIO Y SENTENCIA. Al poco de iniciarse la segunda mitad, Pep Guardiola mandó al vestuario a Iniesta, desaparecido en un campo con condiciones tan poco favorables, para introducir a Henry, que fue el gran protagonista del tercer gol blaugrana.

Samuel Eto'o centró desde la izquierda y el internacional francés cedió con su cabeza la pelota a Xavi, para que el candidato al 'Balón de Oro' empalmara un volea imparable para Arnau.

Desde ese instante, el Barça concentró sus esfuerzos en mantener su ventaja, mientras que Antonio Tapia metió en el campo a Nacho Pérez, Fernando y Albert Luque en pos de recortar distancias. Sin embargo, la zaga planteada por el 'mister' azulgrana, con Busquets y Touré incrustados en la defensa, impidió cualquier inquietud en la portería de Valdés.

El Barcelona, pese a que estaba empleándose básicamente en la retaguardia, demostró que el acierto realizador constituye una de sus mayores virtudes de esta temporada. Así, Dani Alves, que en un golpe franco anterior había estrellado el balón en el poste, provocó el definitivo 1-4, después de 'ayudarse' de un impacto del balón en Weligton. Fue la sentencia definitiva para un sencillo partido para los 'culés', a pesar de las malas condiciones climatológicas.

Otros resultados

Valencia	2	4	Racing
At. Madrid	2	0	Mallorca



Las condiciones impidieron brillar a Messi, pero marcó. / JON NAZCA (REUTERS)

El Villarreal retoma su impronta para hundir al Athletic en la tabla

Los de Pellegrini vapulean a los 'leones' tras la amplia derrota copera del pasado miércoles

ATHLETIC	VILLARREAL
1	4

ATHLETIC DE BILBAO: Iraizoz; Iraola, Ocio, Amorebieta (Ustaritz, m. 46), Balenziaga; D. López, Orbaiz, Yeste (J. Martínez, m. 61), Gabilondo; Etxebarria (I. Vélez, m. 61) y F. Lorente.
VILLARREAL: D. López; Ángel, Gonzalo, Godín, Capdevila; Cazorla, M. Senna, Bruno, Pires (Edmilson, m. 83); Rossi (M. Fernández, m. 63) y J. Lorente (Altidore, m. 89).

ÁRBITRO

Muñiz Fernández (C. asturiano). Mostró tarjeta amarilla a Yeste y Balenziaga, y a Godín y Rossi.

GOLES

0-1, m. 24: Rossi. 1-1, m. 28: Etxebarria. 1-2, m. 52: Pires. 1-3, m. 59: Cazorla. 1-4, m. 90: Altidore.

EFE / BILBAO

El Villarreal recuperó ayer su impronta de los últimos tiempos con una clara victoria en San Mamés (1-4) que le mantiene en la zona de 'Champions' y deja al Athletic hundido en la tabla y con el riesgo acabar la jornada colista en la tabla.

Este triunfo permite al conjunto amarillo olvidar el sonrojante 5-0 de la Copa ante el Poli Ejido del pasado miércoles y romper con la negativa dinámica defensiva de los tres últimos partidos, en los que había recibido 12 goles.

Para ello, no obstante, tuvo que salir vivo de una primera mitad en la que por momentos fue arrollado por unos 'leones' encomiables en el esfuerzo, pero muy alejados en la pegada de su rival.

El Athletic suma así su cuarta derrota consecutiva en Liga, todas durante el durísimo tramo liguero que exige medirse 'de seguido' a Sevilla, Barcelona, Real Madrid y Villarreal, y suma cinco puntos con nueve jornadas disputadas.

Hasta nueve córners puso en juego el conjunto vasco, que le dio la tarde en ese tipo de jugadas a Diego López. Tras el séptimo de



Santi Cazorla consiguió el tanto que sentenció definitivamente la contienda. / LUIS TEJIDO (EFE)

ellos marcó su gol. Lo hizo Joseba Etxebarria, superado ya el segundo palo, adelantándose en la acción a Bruno y colocando el balón por donde parecía que no cabía.

Ese tanto, en el minuto 28, igualó la ventaja que había conseguido cuatro minutos antes el Villarreal, que abrió el marcador aprovechando un grave error de Balenziaga. El lateral quiso alcan-

zar el espacio que se abría a la espalda de Ángel para salir a la contra, pero no superó al visitante y éste cedió a Rossi para que batiese a Iraizoz de tiro cruzado.

Comenzó de manera totalmente diferente la segunda mitad, con el conjunto levantino dispuesto a llevar la iniciativa y a decantar el choque de su lado. Y lo hizo rápido con dos tiros desde la frontal no de-

masiado fuertes, pero que entraron, dejando en evidencia a Iraizoz.

Aunque esos dos goles casi adormecieron el partido, Mati Fernández pudo lograr el 1-4 y Javi Martínez el 2-3 al recoger un balón rechazado al borde del área. Con todo decidido, Altidore puso el resultado final apenas ingresado en el terreno de juego y aprovechando un buen pase en profundidad.

Un herido Espanyol espera recuperarse a costa de Osasuna

EFE / BARCELONA

Herido por el inesperado batacazo en Mallorca, el Espanyol intentará retomar hoy la senda de las victorias ante Osasuna, que afrontará el choque con la máxima urgencia de conseguir su primer triunfo de la temporada.

El equipo de Bartolomé 'Tintín' Márquez no tuvo un estreno muy acertado en 'su Liga', después de enfrentarse a cuatro de los 'grandes' de la competición. Ahora, los blanquiazules acumulan seis jornadas consecutivas sin ganar y existe cierta ansiedad en la plantilla por volver a saborear el éxito.

Hasta la fecha, la justificación que se ha dado para los flojos resultados ha sido el elevado nivel

de los adversarios, pero una vez iniciado el tramo más favorable del torneo, ese pretexto no sirve.

El preparador confiará de nuevo en los titulares habituales, después de reservar a la gran mayoría el pasado miércoles en la Copa del Rey ante el Celta. La única duda se basa en conocer quién suplirá a Román Martínez, que se quedó fuera de la lista por problemas físicos. Ángel y Coro parten como favoritos en la pugna.

El técnico asegura que su bloque ha mejorado, aunque sigue mostrándose demasiado inocente en la definición. Además, le cuesta crear oportunidades de gol.

En cuanto a Osasuna, se presentará con José Antonio Cama-



Bartolomé 'Tintín' Márquez.

cho, uno de los entrenadores más queridos por la parroquia 'perica', en el banquillo. El de Cieza intentará que su escuadra deje el 'farolillo rojo' liguero.

Los visitantes acumulan tres derrotas consecutivas en el campeonato doméstico, aunque, con

el impulso anímico del empate copero en Getafe, esperan obtener un buen resultado esta tarde.

El 'míster' prefirió no confirmar el once inicial, pero sí anunció que no repetirá el equipo que escogió en el 'torneo del KO'.

Son baja los lesionados Ezquerro, Monreal, Margairaz y Dady, ya que Cruchaga recibió ayer el alta médica, aunque no fue convocado por decisión técnica, al igual que Vadocz, Tiago Gomes, Portillo y Plasil.

Esta última ausencia resulta significativa, ya que el jugador era un fijo con Ziganda, mientras que Camacho no le ha incluido en las tres listas más recientes.

ALINEACIONES PROBABLES

Espanyol: Kameni, Sergio Sánchez, Jarque, Pareja, Beranger, Moisés Hurtao, De la Peña, Ángel o Coro, Luis García, Nené y Tamudo.

Osasuna: Ricardo o Roberto, Azpiliqueta, Roversio, Miguel Flaño, Oier, Puñal, Nekounam, Jokin o Juanfran, Font, Delporte y Pandiani o Kike Sola.

Árbitro, estadio y hora: Paradas Romero (C. andaluz). Montjuic. 17,00 horas (PPV).

El Recreativo quiere dar por fin una alegría a su afición

EFE / HUELVA

El Recreativo de Huelva espera lograr hoy por fin su primer triunfo como local en el campeonato, pero para ello deberá superar a un complicado Getafe, que de sus cuatro salidas ha ganado dos.

El técnico de los onubenses, Lucas Alcaraz, ha podido recuperar a última hora a algunos hombres que, por diferentes circunstancias, estaban casi descartados.

Por un lado, el Comité de Apelación ha aceptado los razonamientos de la entidad con respecto a la expulsión del centrocampista Aitor el pasado miércoles en el encuentro copero ante el Athletic, y ha revocado el partido de suspensión impuesto por Competición.

Además, en el penúltimo entrenamiento se reincorporaron dos lesionados, el centrocampista Sisinio González, 'Sisi', y el delantero Adrián Colunga. Eso sí, no están en condiciones de disputar los 90 minutos.

Por su parte, el Getafe intentará obtener su segundo éxito seguido por primera vez en la temporada, que en caso de producirse, podría colocar a los madrileños, dependiendo de otros resultados, en los puestos que dan acceso a disputar la Copa de la UEFA la próxima temporada.

Sin el delantero nigeriano Ikechukwu Uche y el defensa Mario, que sufren problemas físicos, los únicos ex recreativistas serán el atacante Manu del Moral y el entrenador Víctor Muñoz.

El técnico aragonés dispone del resto de la plantilla, por lo que se vio obligado a realizar descartes. Los elegidos fueron Mario Cotelo, David Sousa y Adrián González.

Pese a las buenas actuaciones de Jacobo Sanz, el portero argentino 'Pato' Abbondanzieri estará bajo los palos. En defensa, por la única posición que no tiene dueño fijo pelearán David Belenguer y el turco Ibrahim Kas.

En el centro del campo, Joffre Guerrón podría tener una nueva oportunidad en la banda derecha. Finalmente, en punta, Manu del Moral, Roberto Soldado y Juan Ángel Albín pugnarán por los dos puestos que el 'míster' destina a los delanteros.

ALINEACIONES PROBABLES

Recreativo de Huelva: Riesgo, Iago Bouzón, Nasief Morris, César Arzo, Casado, Camuñas, Javi Fuego, Jesús Vázquez, Aitor, Javi Guerrero y Marco Rubén.

Getafe: Abbondanzieri, Cortés, 'Cata' Díaz, Belenguer o Ibrahim Kas, Licht, Guerrón o Manu, Casquero, Celestini, Granero, Soldado y Albín.

Árbitro, estadio y hora: Daudén Ibáñez (C. aragonés). Nuevo Colombino. 17,00 horas (PPV).

BALONCESTO

El Tau Cerámica bate al Madrid en la ACB (91-81)

El Real Madrid, que pasó por Vitoria sin pena ni gloria a pesar del gran trabajo en ataque de Felipe Reyes y Louis Bullock, sucumbió por una diferencia de 10 puntos (91-81) ante un Tau Cerámica que hizo un buen partido en defensa, para atascarse al final ante la zona visitante. La igualdad en el 'electrónico' se mantuvo casi hasta el descanso, aunque los vitorianos levantaron cabeza y sacaron su artillería. Al término del choque, los de Joan Plaza intentaron recuperarse, pero no pudieron remontar el marcador adverso.

Brillo y triunfos españoles en la jornada de la NBA

Los jugadores españoles que compiten en la NBA vivieron un día redondo, ya que tanto los Raptors de José Manuel Calderón como los Grizzlies del novato Marc Gasol y los Trail Blazers de Rudy Fernández y Sergio Rodríguez ganaron. Toronto se impuso por 112-108 a los Golden State Warriors, con 16 puntos de Calderón. Gasol terminó con 10 en el triunfo de Memphis ante Orlando (86-84). Rudy logró seis, y Rodríguez tres, en la victoria de Portland contra los San Antonio Spurs (100-99).

AUTOMOVILISMO

Loeb, tercero en Japón, cerca de un nuevo título

El finlandés Mikko Hirvonen (Ford) prolongó ayer el dominio sobre sus rivales en la segunda jornada del Rally de Japón, en el que Sebastien Loeb (Citroen) se mantuvo en una cómoda tercera posición, que le bastaría hoy para sumar su quinto título mundial consecutivo. Por su parte, el español Dani Sordo, que abandonó el viernes por un problema en el turbo de su vehículo, se reenganchó a la prueba, con la correspondiente penalización, y ascendió hasta la decimosexta plaza.

TENIS

Nalbandian y Tsonga jugarán la final en París

El argentino David Nalbandian se medirá hoy en la final del Masters Series de París al francés Jo-Wilfried Tsonga, después de que ambos tenistas superaran ayer las semifinales. El primero se deshizo del ruso Davydenko en tres sets, por 6-1, 5-7 y 6-4. El segundo batió al norteamericano James Blake por 6-4 y 6-3. Estos resultados garantizaron al argentino Juan Martín del Potro un lugar entre los ocho mejores de la temporada, por lo que participará en la Copa Masters de Shanghai.

AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE BRASIL



Massa celebra con sus compatriotas el éxito protagonizado en la sesión clasificatoria. / FERNANDO BIZERRA JR. (EFE)

Massa presiona a Hamilton

El 'carioca' consigue la 'pole', mientras que el inglés comenzará cuarto y Alonso sexto

SERGIO ÁLVAREZ (EFE) / SAO PAULO
El brasileño Felipe Massa (Ferrari) cumplió ayer con su objetivo de hacerse con la 'pole position' en el Gran Premio de su país, último de la temporada, para así presionar al máximo al británico Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes), que tomará la salida desde la cuarta plaza en la prueba en la que ambos se juegan lograr su primer título mundial de Fórmula Uno.

En cuanto a Fernando Alonso (Renault), que hoy peleará por cerrar el curso en el podio, se enfrentará a una arrancada complicada desde la tercera fila, justo por detrás del finlandés Heikki Kovalainen (McLaren-Mercedes), puesto que concluyó sexto.

Massa sabe que necesita ganar y confiar en que Hamilton no consiga ser quinto. En una cita en la que no le queda más remedio que echar el resto, el 'carioca' empezará desde el mejor lugar.

La jornada volvió a dejar patente lo cómodo que el integrante de Ferrari se siente en 'su' circuito. Las gradas parecían las de un estadio de fútbol, y los seguidores del piloto no pararon de apoyar a su compatriota.

Por el contrario, Hamilton inició la Q3 con una pobre actuación, y en su segunda tentativa de vuelta rápida no alcanzó la primera fila de la parrilla.

Massa, segundo en la clasificación a siete puntos del inglés, tendrá justo al lado al italiano Jarno Trulli (Toyota), que le hizo un favor y cosechó la segunda plaza.

El finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari), actual campeón y que se empleará a fondo para que Massa sea su sucesor, cumplió con su la-

bor y saldrá tercero, por delante de Hamilton.

Por su parte, Fernando Alonso vivió una sesión clasificatoria más complicada de lo que su actuación en los entrenamientos libres hacía

pronosticar, y terminó sexto, por detrás del finlandés de McLaren Heikki Kovalainen.

El español ya vaticinó el viernes, después de haber liderado la tabla de tiempos, que la segunda

o la tercera fila eran sus máximos objetivos. Se cumplieron sus previsiones, sobre todo después de cometer un error en el tercer sector de su último intento de vuelta rápida en la Q3.

LA PARRILLA DE SALIDA

Fuente: EFE

1°	F. Massa (BRA) Ferrari	J. Trulli (ITA) Toyota	2°
3°	K. Raikkonen (FIN) Ferrari	L. Hamilton (GBR) McLaren	4°
5°	H. Kovalainen (FIN) McLaren	F. Alonso (ESP) Renault	6°
7°	S. Vettel (ALE) Toro Rosso	N. Heidfeld (ALE) BMW Sauber	8°
9°	S. Bourdais (FRA) Toro Rosso	T. Glock (ALE) Toyota	10°
11°	N. Piquet (BRA) Renault	M. Webber (AUS) Red Bull	12°
13°	R. Kubica (POL) BMW Sauber	D. Coulthard (GBR) Red Bull	14°
15°	R. Barrichello (BRA) Honda	K. Nakajima (JAP) Williams	16°
17°	J. Button (GBR) Honda	N. Rosberg (ALE) Williams	18°
19°	G. Fisichella (ITA) Force India	A. Sutil (ALE) Force India	20°

La parrilla puede cambiar por posibles sanciones

GRAFÍA

LAS DECLARACIONES

FERNANDO ALONSO
«Ha sido un día difícil»

Fernando Alonso (Renault), que hoy comenzará desde el sexto puesto el Gran Premio de Brasil, declaró después de terminar la sesión de clasificación que ésta le había parecido complicada. «Los tiempos han estado muy apretados, tal y como imaginábamos. Ha sido un día difícil, ya que en la Q1 me he llegado a poner noveno, y en la Q3 he acabado sexto». En cuanto a la lucha por el título entre el británico Lewis Hamilton (McLaren) y el 'carioca' Felipe Massa (Ferrari), que empezarán cuarto y primero, respectivamente, prefirió quedarse al margen y no expresar ninguna opinión. «Se la juegan ellos dos, no es nuestra guerra. Vamos a tratar de hacerlo lo mejor posible. Ha estado bien acabar con los Toro Rosso por detrás, porque eran una amenaza. Veremos qué pasa en la carrera. El asturiano recalcó que la salida resultará clave. «El inicio siempre cuenta mucho, no solamente aquí, sino en cualquier prueba del Mundial».

El porqué de la locura bursátil

Miles de corredores vigilan día a día el estado de las acciones y los valores de sus clientes en un devenir, muchas veces incierto, en el que comprar y vender a buen precio es clave

FAX PRESS / LONDRES

La Bolsa, los valores o los corredores son algunos de los términos estrechamente relacionados con la economía y que con la actual crisis se han convertido en la palabras que están en boca de todos, pero que, a veces, se desconoce su verdadera finalidad. Cada día los periódicos dedican una sección a esta materia, que en muchas ocasiones, se queda reducida a expertos en esta temática que buscan conocer cómo están sus acciones, eso en el caso de que las tengan. Mientras el resto de lectores hojea sin sentido unas líneas que saben que tienen importancia, pero que resulta complejo descifrar sin unas nociones básicas.

A continuación se detallan algunas claves para conocer un mundo en apariencia complicado, que, sin embargo, solo precisa cogerle el truco.

¿Para qué sirven las bolsas?

El mercado es el escenario en el que se realiza la compraventa de valores, en base a unos precios conocidos y en tiempo real. Se trata de un entorno seguro para la actividad de los inversores, donde el mecanismo de las transacciones está internamente regulado, de manera que garantiza las condiciones necesarias de legalidad y seguridad. La Bolsa se encarga de llevar el registro de las cotizaciones y los precios efectivos de los títulos de valores.

¿Qué son los valores?

Lo que se puede comprar y vender va mucho más allá de las acciones de empresa. Este concepto incluye numerosos activos financieros, como acciones, obligaciones, bonos, certificados de inversión y demás títulos-valores.

¿Quiénes actúan e influyen en el Mercado?

Para poder trabajar en el patio de contratación, un operador debe ser miembro autorizado. El ciudadano común puede invertir utilizando los servicios de un *broker* (corredor de bolsa) o a través de un portal de internet que se dedique a esa actividad. Para poder entrar o cotizar en el mercado, las empresas tienen que hacer pública su situación financiera, de manera que los inversores puedan conocer su estado de *salud* económica. Los corredores de Bolsa realizan operaciones especulativas a corto



La Bolsa de Madrid. / EFE

plazo, con la intención de obtener beneficios como resultado de los altibajos de los precios de las acciones, que fluctúan según la oferta y la demanda.

¿Cuáles son los principales parques y los índices de referencia a escala mundial?

EN AMÉRICA. La Bolsa de Nueva York (New York Stock Exchange, NYSE) es la más grande y antigua de Estados Unidos, con cientos de asistentes a las sesiones. Su principal índice bursátil es el Dow Jones, que nació en 1896 y es el indicador más antiguo y conocido del mundo. Lo conforman 30 valores y es el principal medidor bursátil internacional. El Nasdaq está compuesto por los valores más importantes del sector tecnológico del país norteamericano, pero no representa al mercado general.

Asimismo, el parque de Sao Paulo es el mercado de valores más grande de América Latina. Está conformado por 50 títulos y representa el 70% de la capitalización de todos los valores del mercado de la capital brasileña.

EN EUROPA. La Bolsa de Londres, fundada en 1801, es uno de los centros de valores más grandes del mundo. Su mercado principal incluye actualmente 2.000 compañías británicas y 500 extranjeras. Su índice principal es el FTSE 100, creado en 1984. Está compuesto por las 100 firmas de mayor capitalización.

Otra importante es la Bolsa de Frankfurt. Es la más grande de las siete que existen en Alemania y una de las de referencia en el mundo. Aglutina el 90% de las operaciones bursátiles que se realizan en todo el país. De las 330 empresas que participan en este parque, unas 160 son extranjeras. El índice de referencia es el DAX 30, que está formado por las 30 principales compañías de la Bolsa.

También es de gran relevancia la de París. Desde el año 2000 se conoce como NYSE Euronext o Euronext París. El cambio se dio a raíz de la fusión entre la Bolsa de Nueva York (NYSE) y Euronext NV, el primer mercado bursátil integrado de Europa, que en 2000 se había formado con la fusión de las bolsas de París, Bruselas y Amsterdam. El CAC 40, fundado en 1987, es el índice de referencia del parque francés.

EN ASIA. La Bolsa de Tokio, fundada en 1878, es la segunda entidad de valores más grande del mundo. Tiene más de 2.000 compañías adscritas de las que un porcentaje mínimo son foráneos.

En 1982, con la introducción del sistema Cores, se inició la transformación del tradicional mercado de corros hacia el informático que hoy impera. El índice de referencia es el Nikkei 225.

También tiene prestigio la Bolsa de Shanghai. Fundada en 1990, está directamente operada por la Comisión Reguladora de Valores de China. Se ha convertido en el mercado bursátil más importante del país, tanto por el número de compañías adscritas (860 en 2007), como por el valor de su mercado. Su índice bursátil de referencia es el SSE Shanghai Composite, que nació también en 1990.

¿Por qué gritan, hacen aspavientos y van vestidos de colores los corredores?

Los parques de los mercados de valores están repletos de individuos estresados (basta con ver las fotografías que han acompañado a los titulares económicos de las últimas semanas para comprobarlo). Cada color representa a una compañía.

Gritan porque están trabajando en *corros*, un sistema de contratación de viva voz que se da en grupos, repartidos por el salón de la Bolsa. En la de Nueva York, por ejemplo, cada *broker* lleva una chaqueta de un color particular que identifica a la empresa para la que trabaja. Estas personas son mediadores financieros, que en la actualidad suelen trabajar para Sociedades y Agencias de Bolsa.

Cuando se abre la sesión, empiezan a gritar lo que sus clientes quieren comprar y a qué precio, mientras otros *cantan* lo que sus inversores quieren vender y por cuánto. El analista David Schehr resumió así el buen quehacer del corredor: «Para hacer dinero en el *day-trading* se necesita la combinación de un doctorado en matemáticas, el tiempo de reacción de un piloto de combate y la estabilidad emocional de un negociador de rehenes».

¿Cómo se leen los resultados de la Bolsa?

El devenir cotidiano de cada Bolsa se mide mediante el índice bursátil correspondiente (el Nasdaq, el Nikkei, el FTSE, etc.) y de acuerdo a los precios de transacción al cierre. Al final de la sesión diaria, cada parque presenta sus resultados, positivos o negativos, que se pueden leer en puntos enteros o en porcentajes.

► TRANSPORTES

La Unión Europea acaba con los billetes de avión que no incluían las tasas

FAX PRESS / BRUSELAS

La UE puso fin ayer a los billetes de avión que hasta ahora no especificaban el precio final del viaje. Una directiva europea obliga a las compañías aéreas a incluir en el precio de sus ofertas los recargos por el precio del carburante y las tasas aeroportuarias correspondientes.

Con esta nueva normativa, Bruselas busca poner coto al problema de la publicidad engañosa que, en los últimos tiempos, encuentra un campo abonado en la red.

«Nuestro objetivo es que los usuarios conozcan desde el primer momento los precios reales sin que haya tasas escondidas», declaró el portavoz comunitario Jens Messner antes de destacar que «la transparencia repercute en mejores condiciones para los pasajeros, que podrán comparar los precios reales de las diferentes compañías».

A partir de ahora, las ofertas deberán incluir obligatoriamente todos los costes que pudieran añadirse al de la tarifa del vuelo como impuestos, cánones, recargos y derechos obligatorios. Así se evitarán desagradables sorpresas para el eslabón más débil de la cadena: el cliente.

Asimismo, la nueva ley obliga a las compañías a ofrecer el mismo precio del billete aéreo sea cual fuere el país comunitario desde el que se adquiere, sin variar dependiendo del Estado miembro desde el que se realiza la operación como venía sucediendo hasta ahora.

► CARBURANTES

El presidente de Ecuador reitera que Repsol-YPF «se va del país»

EFE / QUITO

El presidente de Ecuador, Rafael Correa, reiteró ayer que la empresa petrolera hispano argentina Repsol-YPF «se va del país» y consideró «muy tarde» los intentos de acercamiento a él de los representantes de esa compañía.

«Esta firma nos ha hecho perder el tiempo como ocho meses, además de que ha bajado la producción y las inversiones, y no ha aceptado renegociar el contrato», sostuvo el jefe de Estado, que pidió «que entiendan las compañías trasnacionales: la *Banana República* se acabó. Ellos ya no mandan más».

BONOLOTO

Lunes, 27 de octubre

6 7 8 14 46 47

Complem. **33** Reintegro 5

BONOLOTO

Martes, 28 de octubre

1 4 7 28 35 46

Complem. **41** Reintegro 5

BONOLOTO

Miércoles, 29 de octubre

3 4 13 17 19 23

Complem. **27** Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 31 de octubre

20 22 27 33 35 40

Complem. **5** Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Jueves 30 de octubre

1 6 11 15 38 40

Complem. **13** Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Sábado 1 de noviembre

2 21 33 36 38 48

Complem. **19** Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de octubre

11 24 32 40 52

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 31 de octubre

3 18 25 34 41

Estrellas 5 2

EL 7/39

Jueves 30 de octubre

4 8 10 15 19

22 30 Reintegro 4

Domingo 26 octubre

1 5 7 23 25

31 32 Reintegro 7

ONCE

Sábado 1 de noviembre

53795

Viernes 31 de octubre **28730**

Jueves 30 de octubre **39897**

Miércoles 29 de octubre **15016**

Martes 28 de octubre **48881**

Lunes 27 de octubre **00226**

Domingo 26 de octubre **89203**

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:49 y se pone a las 18:11
La luna sale a las 12:13 y se pone a las 21:02

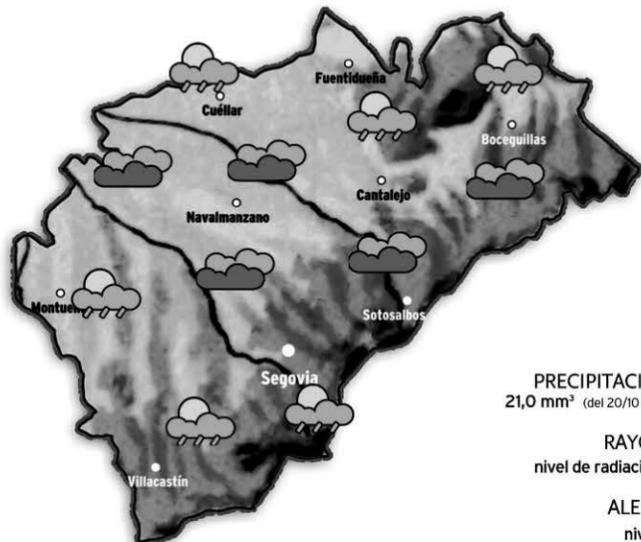
EN SEGOVIA

HOY



Pocos cambios
Seguirán produciéndose precipitaciones durante la jornada dominical, con predominio de nubosidad abundante en esta provincia. Además, las temperaturas permanecerán constantes, y soplarán vientos moderados de componente noroeste, a lo largo de esta jornada de tiempo inestable.

SENSACIÓN TÉRMICA 10°
PUNTO DEL ROCÍO -0°
HUMEDAD 77%
VIENTO Moderado del norte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 67%
previsiones para mediodía



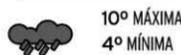
PRECIPITACIONES 21,0 mm² (del 20/10 al 26/10)
RAYOS UV nivel de radiación alto
ALERGIAS nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 21 al 28 de octubre de 2008

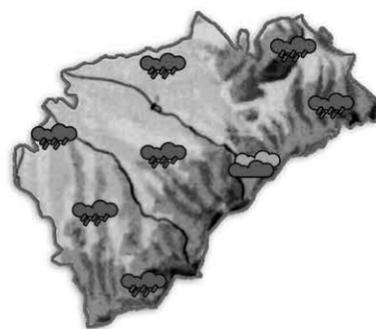


MAÑANA

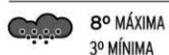


Tiempo similar

El tiempo se mantendrá sin grandes cambios durante el día del lunes, ya que la nubosidad volverá a ser generalizada, y seguirán produciéndose precipitaciones. De igual modo, el mercurio de los termómetros no dejará sorpresas, con mínimas que serán bajas y máximas que descenden ligeramente.



MARTES



Ambiente desapacible

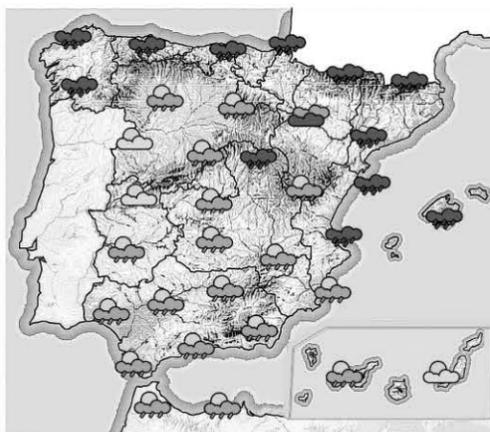
Parece que de momento no vamos a dar por terminado este capítulo de precipitaciones. De momento es este día esperamos chubascos que volverán a dejarnos ambiente invernal y desapacible. Las temperaturas se mantienen bajas y el frío será notable.



EN ESPAÑA

HOY

Terminará la semana con otra jornada de tiempo inestable en muchos puntos de la Península. Los aguaceros tormentosos más intensos afectarán a Cataluña y el archipiélago balear. También habrá chaparrones moderados, en ocasiones en forma de tormenta, en el área del Estrecho y en el sur de Andalucía. En el norte de Galicia y en las comunidades cantábricas, serán los vientos marítimos y húmedos de componente norte, los que generen gran inestabilidad, con precipitaciones moderadas a fuertes.



MAÑANA

Inestabilidad en el norte

Las precipitaciones más intensas tenderán a concentrarse en Galicia, las comunidades cantábricas y las Islas Baleares, pero también podrían producirse algunos chubascos en el centro peninsular.

MARTES

Chubascos en el oeste y centro

El centro de la perturbación se desplazará hacia el centro de la Península Ibérica, pero la borrasca se debilitará considerablemente. De forma que el tiempo será inestable en el oeste y el centro peninsular. Seguirá el frío.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	14	6	Cádiz	17	13	Granada	11	6	Lleida	13	7	Palmas, Las	23	18
Alicante	21	13	Castellón	19	13	Guadalajara	11	4	Madrid	11	5	Pamplona	11	4
Almería	20	14	Ceuta	17	13	Huelva	18	9	Málaga	17	13	Pontevedra	14	7
Ávila	8	1	Ciudad Real	14	6	Huesca	11	6	Mejilla	19	14	Salamanca	10	1
Badajoz	14	7	Córdoba	16	9	Ibiza	17	13	Murcia	19	12	S. Sebastián	11	8
Barcelona	17	12	Coruña, La	14	9	Jaén	13	8	Ourense	15	5	S.C. Tenerife	22	19
Bilbao	15	8	Cuenca	10	5	León	9	2	Oviedo	12	6	Santander	14	10
Burgos	7	3	Girona	17	8	Logroño	12	4	Palencia	8	3	Segovia	9	2
Cáceres	13	5	Gijón	14	10	Lugo	10	4	Palma M.	18	14	Sevilla	16	10

EN EUROPA

HOY

La borrasca se debilita y las altas presiones cobran importancia. El avance de las altas presiones van a dejar tiempo estable en buena parte del continente europeo. La borrasca, ya muy debilitada, se centrará en el suroeste del continente, pudiendo dejar algunos chubascos poco importantes en España, Portugal y el sur de Francia, donde se van a mantener las bajas temperaturas.

PRÓXIMOS DÍAS

El anticiclón de las Azores se extenderán en forma de cuña por los países del norte el continente europeo, con tiempo prácticamente estable. Aunque los cielos no estarán completamente despejados, ya que existirá aire frío en las capas medias y altas de la atmósfera, que favorecerá la formación de intervalos nubosos. Inestabilidad en el suroeste del continente europeo.



EUROPA

	Máx.	Mín.
Amsterdam	10	5
Atenas	27	18
Berlín	11	7
Bruselas	9	5
Copenhague	9	5
Estocolmo	5	-3
Ginebra	13	9
Lisboa	17	9
Londres	11	5
Moscú	9	8
Oslo	11	-6
París	13	7
Praga	24	14
Roma	17	12
Zurich	12	7



EN TRESCASAS

CHALÉS RÚSTICOS DE LUJO A MEDIDA DE SUS SUEÑOS

Nuestra garantía es saber que llevamos construyendo tres generaciones

Vd. elije:

- Parcela
- Calidades
- Modelos

Sin intermediarios

información y venta

676 83 90 19 678 52 53 97

EL ILUSTRÍSIMO SEÑOR

D. Rafael Caldevilla Potente

Ex presidente del Colegio de Médicos de Segovia
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 1 de noviembre de 2008
A los 81 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Santas Romera Alonso; hijos, Rafael y José Manuel Caldevilla Romera; hijas políticas, Ana Blanco y María Obando; nietos, Jaime, Rafael y Daniela; hermana, Lourdes Caldevilla; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El cortejo fúnebre partirá desde el Tanatorio de San Juan de la Cruz de Segovia a las 11,00 h. para llegar al Tanatorio de San José (Valladolid) donde será velado hasta las 16,00 h. que será incinerado. La misa de funeral tendrá lugar mañana día 3, a las 10,30 h. en la iglesia parroquial de Santo Tomás. La misa de privilegio tendrá lugar el día 4, a las 10,30 h. en la iglesia parroquial de Santo Tomás

(4)

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Jesús de Miguel Llorente

Que falleció en Segovia el día 3 de noviembre de 2007

D. E. P.

Su esposa, María Isabel Cristóbal Gómez; hijos, Jesús y María Isabel de Miguel Cristóbal; padres, Jesús de Miguel y Valentina Llorente; madre política, Vicenta Gómez; hermanos, José Alberto y Pilar; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana lunes día 3 de noviembre, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás será aplicada por su eterno descanso.

(3)

BIENVENIDA LA INCONFORMISTA



Y el idealista, la exigente, el incrédulo, la soñadora... Bienvenido seas como seas. En Ayuda en Acción llevamos más de 25 años demostrando que la solidaridad da resultados: más de 12.100 escuelas, más de 72.000 maestros capacitados, más de 2.500 unidades de salud, más de 75.000 microcréditos, más de 4.000 comedores escolares... Y juntos defendemos los derechos de más de 3.000.000 de personas. Pero queda mucho por hacer.

Apadrina un niño
y participarás en el desarrollo de su comunidad

CON TU AYUDA ES POSIBLE



902 402 404

EL SEÑOR

D. Antonio Montes Rincón

Ha descansado en la paz del Señor en Trescasas
el día 1 de noviembre de 2008
A los 89 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Amalia Martín Poveda; hijo, Antonio Montes Martín; hija política, Cristina Cristóbal Perela; nietos, Eva María y Sergio Montes Cristóbal; hermano y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El cortejo fúnebre partirá hoy día 2, a las 6,00 h. de la tarde desde el Tanatorio de San Juan de la Cruz (Segovia) hacia el Tanatorio de San José (Valladolid) donde será incinerado a las 7,30 h. de la tarde.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

EL SEÑOR

D. Félix Santos de la Flor

Ha descansado en la paz del Señor en Villarreal
el día 31 de octubre de 2008
A los 80 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Félix y Juan José Santos García; hija política, Mercedes; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 2, a las 5,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín y Mudrián; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de San Martín y Mudrián. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 3, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

EL SEÑOR

D. Diego Matesanz Martín

Ha fallecido en Torreiglesias el día 1 de noviembre de 2008
A los 97 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijas, Victoriana, Amparo, María Encarnación, Josefina y Angelines Matesanz López; hijos políticos, Julián, Antonio, José y Ángel; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente
FUNERAL CÓRPORE INSEPULTO: domingo, día 2, a las 12,00 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Sauquillo de Cabezas. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

Funeraria Santo Cristo de la Peña

(2)

LA SEÑORA

D^a Juana Rincón Velasco

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid
el día 1 de noviembre de 2008
A los 84 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Antonio, Inés y Mercedes Álvaro Rincón; hijos políticos, José Luis de Pablos y Alfonso Toca; nietos, Sara, Marta, Natalia, Cristina, Antonio, Soledad, Ruth y Esther; hermanas y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 2, a las 11,00 de la mañana, en la capilla del Tanatorio de Parcesa; acto seguido, el cadáver será incinerado en Parcesa (Tres Cantos). La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 3, a las 8,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO DE PARCESA EN TRES CANTOS

(3)

AVANT ENTRE SEGOVIA Y MADRID (NUEVA ESTACIÓN)

Sábado y domingo

Nº de tren	8098	8118	8138	8178	8198	8208
Salida de Segovia	09:40	11:25	13:00	17:00	19:05	20:50
Llegada a Madrid	10:15	12:00	13:35	17:35	19:40	21:25
Nº de tren	8109	8129	8139	8179	8209	8419
Salida de Madrid	10:35	12:10	13:50	17:50	20:00	21:40
Llegada a Segovia	11:10	12:45	14:25	18:25	20:35	22:15

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES
Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88
AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA
NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
SANCHONUÑO CANTIMPALOS
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS
☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

Gana 2 entradas
para asistir a
la película que desees
en las Salas de Cinebox,
Luz de Castilla



envia **cinebox** al **7788**

Fecha sorteo: martes 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

CARTELEERA DE CINE

Cinebox

Telf. 921 44 80 68
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

ARTESIETE

C/ Dámaso Alonso, 54
NUEVA SEGOVIA
Tel. 921 432 128

Quemar después de leer

Todos los días: 19:20
Sábados y festivos: 17:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

El analista Osborne Cox llega al cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Arlington, Virginia, para una reunión ultrasecreta. Por desgracia para él, el secreto no tarda en salir a la luz: le han despedido. Cox no encarga muy bien la noticia y regresa a su casa en Georgetown, Washington DC, para entregarse a la redacción de sus memorias y a la bebida, el orden no altera el producto...

High School Musical 3

Todos los días: 18:00, 20:15, 22:30
Sábados y festivos: 15:45
Viernes y Sábados: 00:45

REOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

"High school musical 3: Fin de curso" es la continuación de las dos exitosas películas que se hicieron para Disney Channel. En esta tercera entrega, Troy y Gabriella, alumnos del último curso, se enfrentan a la perspectiva de la separación ya que ambos emprenderán caminos diferentes en la universidad. Con ayuda del resto de los Wildcats, realizan un elaborado musical de primavera que refleja sus experiencias, sus esperanzas y sus inquietudes ante el futuro.

High School Musical 3

de lunes a viernes: 18:00 - 20:15 - 22:30
sábado y domingo: 16:00 - 18:05 - 20:10 - 22:20
viernes y sábado: 24:30

REOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

"High school musical 3: Fin de curso" es la continuación de las dos exitosas películas que se hicieron para Disney Channel. En esta tercera entrega, Troy y Gabriella, alumnos del último curso, se enfrentan a la perspectiva de la separación ya que ambos emprenderán caminos diferentes en la universidad. Con ayuda del resto de los Wildcats, realizan un elaborado musical de primavera que refleja sus experiencias, sus esperanzas y sus inquietudes ante el futuro.

Disaster movie

de lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15
sábado y domingo: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15
viernes y sábado: 24:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

"Disaster movie" cuenta las aventuras de un grupo de patéticos jóvenes que tratan de ponerse a salvo de las numerosas catástrofes que azotan la ciudad. La película pone en el punto de mira a personajes de la talla de Indiana Jones o Iron Man, pasando por Amy Winehouse o las inolvidables amigas de Sexo en Nueva York.

Transsiberian

Todos los días: 21:30
Viernes y Sábados: 23:45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Tras una temporada en Pekín, Roy y Jessiedeciden viajar hasta Moscú en el mítico Transiberiano, el ferrocarril que une la Rusia europea con las provincias del lejano oriente ruso, Mongolia y China. Aunque la gente que viaja en el gigantesco y algo tético tren es bastante extraña, la pareja no tarda en entablar relación con sus compañeros de compartimento. Sus caminos se cruzarán con el del inspector Grinko, que investiga el asesinato de un narcotraficante.

Hermanos por pelotas

Todos los días: 18:10, 20:10, 22:15
Sábados y festivos: 16:15
Viernes y Sábados: 00:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

En "Step brothers", Ferrell interpreta a Brennan Huff, un hombre de 39 años que sólo trabaja esporádicamente y que aún vive con su madre, Nancy (Mary Steenburgen). Por su parte, Reilly encarna a Dale Doback, un desempleado crónico de 42 años que vive con su padre, Robert (Richard Jenkins). Cuando Robert y Nancy se casan y se mudan a una misma casa, Brennan y Dale se ven obligados a vivir juntos como hermanastros.

Solo quiero caminar

de lunes a jueves: 19:30 - 22:00
viernes: 19:30 - 22:00 - 24:20
sábado: 17:00 - 19:30 - 22:00 - 24:20
domingo: 17:00 - 19:30 - 22:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Reparto: Diego Luna (Gabriel), Victoria Abril (Gloria), Ariadna Gil (Aurora), Pilar López de Ayala (Paloma), Elena Anaya (Ana), José María Yazpik (Félix).

Un espectacular atraco llevado a cabo por cuatro mujeres movidas por el afán de venganza, en una trama de gansters en México y España que conjuga poder, deseo y dinero.

Max Payne

de lunes a jueves: 18:00
viernes y sábado: 24:20
domingo: 17:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Para el policía Max Payne, la Justicia está por encima de cualquier regla. Un mítico antihéroe decidido a cazar a los responsables del brutal asesinato de su familia. Preparado para la venganza, su obsesiva investigación le conducirá a una pesadilla a través de un oscuro submundo y según vaya profundizando en el misterio, Max se verá obligado a luchar contra enemigos sobrenaturales y enfrentarse a una traición inimaginable.

Los años desnudos "clasificada S"

Todos los días: 18:20
Sábados y festivos: 16:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Madrid, 1975. Tres mujeres en la treintena comienzan a hacer cine tras haber dado sus primeros pasos en el cabaret, la publicidad, etc... Lina, Sandra y Eva poseen distintas procedencias pero las tres son mujeres atractivas que trabajan exclusivamente en el cine clasificado "S", que se produjo en España entre los años 1976 y 1983. Las tres mujeres se conocen en un rodaje y a partir de ahí, coincidirán en otras películas, lo que las acabará convirtiendo en amigas...

Disaster movie

Todos los días: 17:45, 20:00, 22:10
Sábados y festivos: 15:45
Viernes y Sábados: 00:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

"Disaster movie" cuenta las aventuras de un grupo de patéticos jóvenes que tratan de ponerse a salvo de las numerosas catástrofes que azotan la ciudad. La película pone en el punto de mira a personajes de la talla de Indiana Jones o Iron Man, pasando por Amy Winehouse o las inolvidables amigas de Sexo en Nueva York.

La conspiración del pánico

de lunes a viernes: 18:10
sábado y domingo: 16:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Jerry Shaw y Rachel Holloman son dos desconocidos que se encuentran por culpa de una misteriosa llamada de teléfono de una mujer a la que no conocen. Amenazando sus vidas y a sus familias, consigue que Rachel y Jerry se metan en situaciones cada vez más peligrosas, utilizando la tecnología de la vida cotidiana para seguir todos y cada uno de sus movimientos.

Camino

de lunes a jueves: 20:00 - 22:30
viernes: 19:00 - 21:45
sábado: 16:10 - 19:00 - 21:45
domingo: 19:00 - 22:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Inspirada en un hecho real reciente, es una aventura emocional en torno a una deslumbrante niña de once años que se enfrenta al mismo tiempo a dos acontecimientos que son completamente nuevos para ella: enamorarse y morir. "Camino" es, sobre todo, una luz brillante capaz de atravesar todas y cada una de las tenebrosas puertas que se van cerrando ante ella y que pretenden en vano sumir en la oscuridad su deseo de vivir, amar y sentirse definitivamente feliz.

Diario de una ninfómana

Todos los días: 20:20, 22:30
Viernes y Sábados: 00:50

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Val es adicta al sexo, ninfómana. Tras fracasar en su único intento de mantener una relación en la que amor y sexo se dan la mano, Val hace de su adicción su profesión. A pesar de las sombras que oscurecen este mundo, Val encontrará en él la luz. Descubre que a diferencia de otros, ella no esconde nada en el sexo.

El reino prohibido

Todos los días: 17:50, 19:50, 21:50
Sábados y festivos: 15:50
Viernes y Sábados: 23:50

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Un adolescente obsesionado con el cine de Hong Kong y los clásicos de Kung-fu, hace un extraordinario descubrimiento en una pequeña casa de empeños del barrio chino. Descubre por casualidad el legendario báculo de un sabio guerrero chino, más conocido como el Rey Mono. Gracias a la reliquia, el joven retrocede en el tiempo hasta la Antigua China donde se une a un grupo de guerreros expertos en artes marciales que intentarán liberar al Rey Mono.

Quemar después de leer

de lunes a viernes: 20:20 - 22:20
sábado y domingo: 18:20 - 20:20 - 22:20
viernes y sábado: 24:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

El analista Osborne Cox llega al cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Arlington, Virginia, para una reunión ultrasecreta. Por desgracia para él, el secreto no tarda en salir a la luz: le han despedido. Cox no encarga muy bien la noticia y regresa a su casa en Georgetown, Washington DC, para entregarse a la redacción de sus memorias y a la bebida, el orden no altera el producto...

El reino prohibido

de lunes a jueves: 18:10 - 20:10
viernes: 18:10 - 20:10
sábado: 16:10 - 18:10 - 20:10
domingo: 16:10 - 18:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Un adolescente obsesionado con el cine de Hong Kong y los clásicos de Kung-fu, hace un extraordinario descubrimiento en una pequeña casa de empeños del barrio chino. Descubre por casualidad el legendario báculo de un sabio guerrero chino, más conocido como el Rey Mono. Gracias a la reliquia, el joven retrocede en el tiempo hasta la Antigua China donde se une a un grupo de guerreros expertos en artes marciales que intentarán liberar al Rey Mono.

Solo quiero caminar

Todos los días: 19:30, 22:00
Sábados y festivos: 17:00
Viernes y Sábados: 00:40

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Reparto: Diego Luna (Gabriel), Victoria Abril (Gloria), Ariadna Gil (Aurora), Pilar López de Ayala (Paloma), Elena Anaya (Ana), José María Yazpik (Félix).

Un espectacular atraco llevado a cabo por cuatro mujeres movidas por el afán de venganza, en una trama de gansters en México y España que conjuga poder, deseo y dinero.

El niño del pijama a rayas

Todos los días: 18:10, 20:10, 22:20
Sábados y festivos: 16:10
Viernes y Sábados: 00:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Berlín, 1942. Bruno tiene nueve años y desconoce totalmente el significado de la Solución Final y del Holocausto. No es consciente de las pavorosas crueldades que su país está infligiendo a los pueblos de Europa. Todo lo que sabe es que su padre ha ascendido en su trabajo y que ha pasado de vivir en una confortable casa de Berlín a una zona aislada en la que no hay mucho que hacer y sobre todo nadie con quien jugar...

Noches de tormenta

de lunes a viernes: 18:10 - 20:10 - 22:10
sábado y domingo: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10
viernes y sábado: 24:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Richard Gere interpreta a un doctor que viaja al pueblo costero de Rodante, en Carolina del Norte, para hacer frente a una crisis de conciencia. Allí se alojará en una pensión de la que se encarga temporalmente el personaje de Lane, una mujer que arrastra sus propios problemas familiares. Ambos encontrarán consuelo mutuo e iniciarán un romance que les marcará para siempre.

The women

de lunes a jueves: 22:15
viernes y sábado: 22:15 - 24:20
domingo: 20:10 - 22:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

La vida de Mary Haines es aparentemente perfecta: una preciosa casa en Connecticut, una maravillosa hija de 12 años, un marido con éxito en Wall Street, un trabajo como diseñadora en la compañía de moda de su padre. Pero Mary no sólo aparenta tenerlo todo, sino que además lo hace todo: ya sea arreglar el jardín, seguir los pasos de su madre como miembro de una comunidad de mujeres de Central Park...

AR HOTELES

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

**Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA**

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar *** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

GRAN APERTURA

Hotel La Trébede
RESTAURANTE

MENÚS DESDE 9 €

C/ Álamo s/n (Junto Avigase) Telf. 921 49 04 39 - Fax. 921 49 04 75
Valverde del Majano (Segovia) www.latrebede.com



C/ Independencia, 25
921 432 381



**Magníficos
pareados**

**En parcela
de 350 m²**

**Régimen de
cooperativa**

**4 dormitorios
3 baños**

**Amplio garaje
para 2 coches**

Bodega

**interesante
forma
de pago!**

**Visitenos
¡Ven a ver
los planos
y el precio!**

Le interesará



C/ Independencia, 25
921 432 381

Jpinmobiliaria.es

**Pisos en
venta**



**PALAZUELOS DE
ERESMA**

Piso de 92 m². Amplio
salón, cocina, 3
dormitorios, 2 baños,
garaje y trastero.
Amueblado.
Ref.- P3357

LA GRANJA

Atico de 2 dormitorios,
salón, baño y cocina.
Muy luminoso.
Buen precio.
Ref.- P3077

SAN MILLÁN

Piso en venta 92 m de
3 dormitorios,
totalmente reformado,
la cocina amueblada,
2 baños.
Ref.- P3354

ZONA CENTRO

Piso de 85 m² para
reformular. 3 dormitorios,
salón, cocina y baño.
Trastero
Ref.- P3322

**RESIDENCIAL
NUEVO ESPARTAL**

Piso en venta de 78m²
con dos dormitorios
cocina amueblada y
dos baños.
Ref.-P3127

PADRE CLARET

Piso de 195 m con 5
dormitorios, 2 baños,
cocina con
electrodomésticos,
zona de oficce, salón
con chimenea. Garaje,
trastero.

Reformado, muy
luminoso.
Ref.-P3085

PALAZUELOS

Piso en venta a
estrenar de 2
dormitorios, salón,
cocina, baño, ascensor
garaje y trastero Ven a
verlo.

Ref.-P3050

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE CHALET EN SAN
CRISTOBAL, 300 M². ESTILO
RÚSTICO, 4 DORMITORIOS,
2 BAÑOS Y ASEO. GARAJE
4 COCHES. POSIBILIDAD DE
BODEGA. JARDÍN INDIVIDUAL
CON PISCINA. PARCELA 200 M².
¡EN ESQUINA! REF. 9871

VENDE CHALET EN ESPIRDO,
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS,
ÁTICO DIÁFANO ACONDICIONADO.
GARAJE, TRASTERO, PORCHE.
¡PISCINA COMUNITARIA!
¡MUCHAS MEJORAS!
¡DE RECIENTE CONSTRUCCIÓN!
REF.9934

VENDE CHALET EN LAS
NAVILLAS, 230 M² CONSTRUIDOS.
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS.
BODEGA EN EL EXTERIOR.
¡2100 M² DE PARCELA CON
PISCINA Y CANCHA DE TENNIS!
REF.10071

VENDE CHALET EN NUEVA
SEGOVIA (JUNTO CONSERVATO-
RIO DE MÚSICA) 5 DORMITORIOS,
3 BAÑOS, BODEGA. GARAJE CON
CAPACIDAD PARA 2 VEHÍCULOS.
JARDÍN 110M². ¡BUEN ESTADO!
REF.10108

VENDE CHALET JUNTO PARADOR
DE TURISMO, 4 DORMITORIOS,
4 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA.
GARAJE CON CAPACIDAD PARA
2-3 VEHÍCULOS, BODEGA.
¡JARDÍN INDIVIDUAL!
¡EN ESQUINA! ¡VISÍTELE!
¡BUEN PRECIO!
REF.10222

VENDE MOLINO EN
ARCONES. REHABILITACIÓN
DEL SIGLO XVI. 2400 M²
DE PARCELA LIBRE.
¡ÚNICO EN SU GENERO!
¡INFORMACIÓN PERSONAL!
REF. 10440

VENDE CHALET A ESTRENAR
EN TRECASAS-SONSOTO.
248 M² CONSTRUIDOS.
JARDÍN 200 M².
4 DORMITORIOS. 4 BAÑOS.
GARAJE 2 COCHES.
BODEGA. ÁTICO
ACONDICIONADO.
¡ESTILO RÚSTICO!
REF.10546

VENDE CHALET EN
LA LASTRILLA, 275 M²,
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS.
ÁTICO ACONDICIONADO.
GARAJE 2 COCHES.
BODEGA. JARDÍN INDIVIDUAL.
¡SEMINUEVO! ¡337.000 €!
(56.000.000 PTAS)
REF.10659

VENDE CHALET EN PARQUE
ROBLEDO, 3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS, GARAJE, TRASTERO.
¡PARCELA 300 M²!
¡SÓLO 330.000 €! ¡NUEVO!
REF.10791

TELF.: 921 44 30 31



Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

SE VENDE
chalet adosado en Valseca, 3
dormitorios, 2 baños, 1 aseo,
2 plantas, cocina amueblada,
jardin de 40 m²

SE VENDE
Casa a estrenar, en Cantimpalos,
3 dormitorios, terraza de 20 m² y
patio, interesante precio"

SE VENDE
adosado en la lastrilla, a
estrenar, 4 dormitorios,
salón de 30 m²,
bajo cubierta de 45 m²,
Jardin privado,
piscina comunitaria,
preciosas vistas.

SE VENDE
adosado a estrenar en La
Lastrilla, 4 dormitorios, dos
baños, dos aseos, garaje
doble, boedega, salon y
bodega con chimenea, cocina
equipada, bajo cubierta
acondicionado



EL MEJOR MOMENTO

FINANCIACIÓN DEL 15%

hasta entrega de llaves



LA HIGUERA

VIVIENDAS DE 1-2 y 3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA
JARDINES Y ZONA INFANTIL
GARAJE Y TRASTERO

DESDE 99.100 €
490 € /mes

OFICINA DE VENTAS: 647 94 50 16

ARCO
921471474



APARTAMENTOS

**PISOS de 2, 3 y 4
dormitorios,
LOCALES
COMERCIALES con
trasteros
y aparcamientos**

**CHALETs en parcelas
de 350 y 1.000
m² de todos los
tamaños
con semisótano
para taller, oficina,
garaje, bodega, sala
de juegos, estudio,
etc.**



4ª FASE

**VISITE
CHALET
PILOTO**

**INFÓRMATE Y GANA UN
FANTÁSTICO VIAJE**



CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

www.arco-ramirez.com

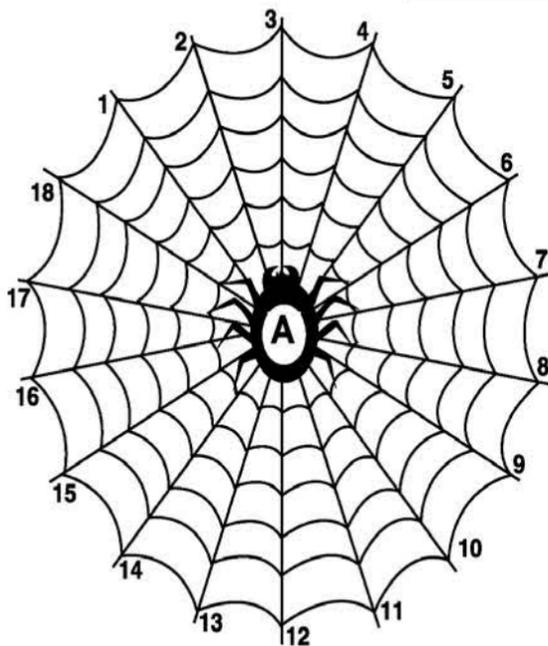
SOPA DE LETRAS

SESE RGFVBMISISIPIAQWEOTPNOPG
 HKMAWSDFGHAIUYTREAQSKCCBNMJI
 LMARANONSNEWCVBNJITYROJOCVBL
 KOMGFVBNFKOLOPEAQWURTPNZNGHK
 MAAEDFGRJUKTRIAQSXCVBNNJILN
 RPZODAAAEWCSURZFBVNBMAILEPSRQ
 WEOTPNOPGHPPAYNDFGHIYRREAQ
 SXNVCNAJILNLPPEIAUAEWCAONJIT
 YAAIXPARAGUAYNKITRODAROLOCKO
 SESGFVBTGKITSECCFUBNMKINIPSA
 QCERTPAOPGHTMAASAGGHJIUATREA
 OSXCVBNMJILERPMSURIEWCSBNJI
 TYASZXCVBKLOOPSAQACRTPNPOGHK
 MAWSDFGHJIUYTREAQYXAVBNMJILN
 RPPTENNESSEEBNJITYASZXCVBKLO
 YASZXCVBKLOVBMAGDALENACVBLKO

Buscar 20 RIOS DE AMERICA

GRAN TELA DE ARAÑA

Deberá buscar en primer lugar las soluciones que corresponden a cada definición que viene dada desde las letras A hasta la Q. Cada una de estas soluciones se compone siempre de 4 letras. Una vez resueltas y combinando las cuatro letras resultantes y añadiendo a las mismas una última letra, que será siempre la A, obtendrá las soluciones correspondientes a las definiciones que del 1 al 18 le vienen dadas. Una vez finalizado y, leídas del 1 al 18 las letras por que comienzan cada solución, obtendremos el nombre de un político sudafricano.



PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

Z U X Y Q = 24
 Y T Y S U = 19
 S X Q T V = 23
 T V U Y Z = 24
 Q V Z U S = 22
 23 24 24 19 22 = 112

Y
2
C
L
A
V
E

A: Tira de una cuerda.- B: De poca altura (fem).- C: Batracio.- D: Levantada, elevada.- E: Roedor (fem).- F: Cebo de pesca de huevas de bacalao.- G: Partí de un lugar a otro.- H: Arbusto.- I: Corta árboles.- J: Batería.- K: Sustancia segregada por las abejas.- L: Todo lo que tiene entidad.- M: Nombre de mujer.- N: Arte de pesca.- Ñ: Dañosa.- O: Aféresis de amura.- P: Quita la vida.- Q: Apoyo.

1: Conserva transparente, hecha del zumo de algunas frutas.- 2: Insecto himenóptero.- 3: Relata.- 4: Planta de la familia de las ranunculáceas.- 5: Bastante, sobrada.- 6: Ira, enojo.- 7: Sin daño (fem).- 8: Camino más estrecho que la vereda.- 9: Empalizada usada por los romanos.- 10: Velo de la cabeza.- 11: Orilla de la calle.- 12: Persigue sin darle tregua.- 13: Cierto pariente.- 14: Orujo de aceituna.- 15: Dícese de lo que es de color morado pálido.- 16: Sombra.- 17: Picardía, malicia.- 18: De buen juicio, cuerda.

SUDOKUS ENCADENADOS

Two interconnected Sudoku puzzles. The top puzzle is a 6x6 grid with some numbers filled in. The bottom puzzle is a 9x9 grid with some numbers filled in. The two puzzles share a common 3x3 area in the middle.

CRUCIGRAMA BLANCO

A 11x11 grid for a crossword puzzle. The grid contains 23 black squares, which are marked with numbers 1 through 11. The numbers are arranged in a pattern that defines the starting points for the crossword clues.

Este crucigrama lleva 23 cuadros negros

HORIZONTALES.- 1: Conjunto de instrucciones o normas generales para la ejecución de alguna cosa.- 2: Inútil. Hablas en público.- 3: Madurez. Dios egipcio.- 4: Matrícula de coche. Cercado de palos o varas. Conjunción comparativa.- 5: Aptitud singular para apreciar rápidamente las circunstancias que concurren en algún caso. Conjunción concesiva. Prefijo que denota privación o negación.- 6: Mamífero carnívoro que vive en el mar. Voz para espantar la caza y las aves domésticas.- 7: Al revés, serpiente americana. Ágata listada.- 8: Al revés, preposición. Antiguamente, jefe de un grupo de diez. Al revés, río español.- 9: Sentaba bien o mal. Engañar a uno. Al revés, símbolo químico.- 10: Juguete (Pl). Sufijo para designar las sales de los hidrácidos (Pl).- 11: Enamorado, rendido.

VERTICALES.- 1: Tendencia irresistible al abuso de la bebida.- 2: Sufijo de sustantivos y adjetivos. Figurado y familiar, palabrota. Río español.- 3: Igualdad en la superficie o la altura de las cosas. Aféresis de "ahora". Al revés, prenda femenina.- 4: Plural de consonante. Al revés, carta de la baraja. Matrícula de coche.- 5: Interrupción. Personaje de la Biblia.- 6: Al revés, sufijo con el que se designa una sal o un éster derivados del ácido correspondiente. Al revés, negación familiar.- 7: Letra griega. Pronombre personal (Pl). Al revés, planeta no perceptible a simple vista.- 8: Violencia de los elementos. Radical que se disocia de las sustancias al disolverse éstas y da a las disoluciones el carácter de la conductividad eléctrica. Rosigüé.- 9: Piel áspera de algunos selacios. Río español. Matrícula de coche.- 10: Mordente de ocre o bermellón cocido con aceite de linaza, que usan los doradores para fijar los panes de oro. Silo de guardar semillas o forraje.- 11: Avieso y malintencionado.

SOLUCIONES

A grid showing the solutions for the crossword puzzle. The letters are filled in according to the clues provided. The grid is 11x11 and includes the 23 black squares.

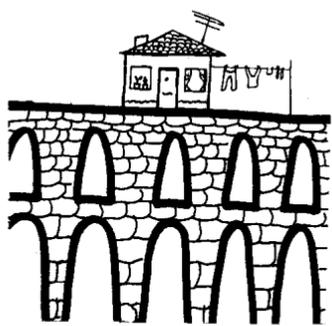
SUDOKUS ENCADENADOS

The completed solutions for the two interconnected Sudoku puzzles. All empty cells from the previous section are now filled with numbers, and the grid rules are satisfied.

CRUCIGRAMA BLANCO

A list of solutions for the crossword puzzle, organized by clue number. The solutions are: 1: Instrucciones, 2: Inútil, 3: Madurez, 4: Matrícula, 5: Aptitud, 6: Mamífero, 7: Serpiente, 8: Preposición, 9: Sentaba bien, 10: Juguete, 11: Enamorado. The vertical solutions are: 1: Tendencia, 2: Sufijo, 3: Igualdad, 4: Plural, 5: Interrupción, 6: Sal, 7: Letra griega, 8: Violencia, 9: Piel áspera, 10: Mordente, 11: Avieso.

A vertical column of horoscopes for the zodiac signs: Aries (21 marzo a 19 abril), Tauro (20 abril a 20 mayo), Géminis (21 mayo a 20 junio), Cáncer (21 junio a 22 julio), Leo (23 julio a 22 agosto), Virgo (23 agosto a 22 septiembre), Libra (23 septiembre a 22 octubre), Escorpio (23 octubre a 21 noviembre), Sagitario (22 noviembre a 21 diciembre), Capricornio (22 diciembre a 19 enero), and Acuario (20 enero a 18 febrero). Each horoscope includes a zodiac symbol and a short paragraph of advice.



EL ADOSADO

LA IRREVERENCIA ES EL PALADÍN DE LA LIBERTAD
Y SU ÚNICA DEFENSA SEGURA (MARK TWAIN)

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XIII AÑO TRIUNFAL - 2 de noviembre de 2008 - nº 641

Más pesao que un vendedor de enciclopedias **iZP no se rinde!**



Les he mandao a mi Señora.
¡Ya no puedo hacer más Zapatoire!



Cuándo se van a enterar
algunos de que una cosa es
jugar en la Champions...

...Y otra en
3ª regional

De personas y cosas

Una mejora:

Indiscutible. La del transporte público que ha llevado a cabo el actual equipo gobernante. No cabe duda de que las líneas de autobuses (aunque muy mejorables) funcionan ahora de forma bastante parecida a las de las ciudades civilizadas. También los taxis comienzan a entrar en vereda. Porque a quien se le diga que hasta hace poco circulaban sin ni siquiera una luz en el techo...

Una sinrazón:

El traslado de la libranza por San Frutos al lunes. ¡Y mira que a nosotros nos gustan los puentes! Pero es que no tiene sentido que mucha gente no pueda acudir a los festejos de su patrono un sábado, porque trabaja, y sin embargo el lunes siguiente en medio de una desbandada general y en ausencia casi total de visitantes, se celebre el alarde gastronómico.

Una frase:

"Arar en el mar", con la que al parecer la directora del Esteban Vicente se refiere a lo duro que es emprender aquí cualquier iniciativa. Pues desde aquí queremos comunicar al público en general nuestra disposición, no solamente a arar en el mar por un sueldo como el suyo, sino incluso a recoger lo sembrado buceando.

Una nota:

"Aclaratoria". La que emite para un buen vecino ese ayuntamiento de Segovia que por lo demás NO CONTESTA A NADIE. En ella explica que el-coche-a-la-puerta que tiene casi todos los días el alcalde aparcado en una zona prohibida a los ciudadanos de a pie (y nunca mejor dicho), no es su utilitario privado sino el Audi oficial. Pues muchas gracias.

Unas obras:

Las ya famosas en una de las dos únicas salidas del casco antiguo (C/ San Valentín). Ver la calle cerrada, mientras dos obreros dos en un solo turno se afanan poniendo ladrillito tras ladrillito en una arqueta, impacta. Casi tanto como ver otra vez desaprovechada la ocasión de sustituir para siempre un emborrillado criminal que obliga a los peatones a circular por la peligrosa calzada.

Unas iniciativas:

Las que promueven las administraciones, como "desayunos saludables", "dietas mediterráneas" y muchos etc's, pero que luego se materializan en dar de cenar en instituciones que dependen de alguna de ellas (como la Escuela de Capacitación Forestal de Coca) bocadillos ininterrumpidamente durante semanas. Y como imaginamos que no serán de ensalada, ni de legumbres, ni de sopa de sanas verduras, lo denunciamos.

Un bote:

De pintura amarilla. El que le han debido regalar al técnico (ahora se les llama así) municipal, que desde hace unos días se dedica a anular plazas de aparcamiento más o menos permitidas, pero que no molestaban a nadie. Habrá que hacerse a la idea de que el concejal de A y B pretende recaudar con A lo que no ha sabido presupuestar en B.

Y otro:

Este, de pintura azul. Con el que el mismo de antes pretende exactamente lo mismo. Las elecciones deberían ser, como mucho, cada dos años y así no se nos olvidarían estas cosas.

Unos siglos:

Los que ha tardado la Brigada de Intervención Rápida del alcalde en trasladar, tras múltiples protestas vecinales, el cartelón que ocupaba tontamente una plaza de aparcamiento en la Merced.

Unos adjetivos:

Insaciable, vanidosa, ignorante y miserable, que aplica el Sr. Zarzalejos (ex-director de ABC) a la presidenta de la Comunidad de Madrid. ¡Pues menos mal que se le suponía en el mismo bando!

'Qué vida más triste' otra vez en La Sexta

A las 21,30 horas, La Sexta emite el segundo capítulo de *Que vida más triste*, en el que la novia de Borja le deja a dos semanas de casarse. Joseba hará todo lo posible para que la olvide, mientras que el interesado se inventa un *casting* para que pasen por su salón un montón de chicas jóvenes.



El candidato Barack Obama.

Las elecciones de EEUU, en 'En Portada'

El programa *En Portada* (La 2, 21,30 horas) emite un reportaje sobre las elecciones en los Estados Unidos, un trabajo que en esta ocasión no se centra en los candidatos, sus perfiles o programas políticos, sino en las deficiencias, irregularidades y problemas del sistema electoral estadounidense, que no son pocos.

El ERE de RTVE costará 16 millones

El Consejo de Ministros ha acordado modificar el presupuesto de explotación para 2008 de RTVE, actualmente en liquidación, y aumentarlo en un importe total de 15.795.000 euros, a causa del Expediente de Regulación de Empleo. Este cambio se realiza para atender los mayores gastos de personal.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Trasvase

Podríamos escribir, desde el punto de vista del espectador: «No se preocupen, no es tan grave. Solo se trata de un trasvase: el año que viene se verá igual y sonará igual que siempre». Pero desde el punto de vista comercial de Telecinco, hoy se certifica la tragedia: su única y gran baza deportiva, hasta el punto de haberle hecho sombra al fútbol, se va a La Sexta.

Iba a ser un adiós triste destinado a las plañideras de la F1, como si la *cinco* hubiese hecho grande a Alonso, Alonso hubiese hecho grande a este deporte y este deporte nos hubiese hecho grandes a todos nosotros. Una despedida emotiva, irrepetible...

Pero claro, ¿qué dirá Lobato desde su cabina de comentarista? No puede decir eso de *ha sido un placer* porque el año que viene cambia de cadena para seguir junto a su amigo, no puede dramatizar porque sonaría penoso: su *trasvase* a La Sexta le reportará pingües beneficios.

El espectador, como dije al principio, no tendrá sensación de final de ciclo. El año que viene le espera más de lo mismo, con distinta *mosca* en la parte inferior derecha de la pantalla. Telecinco, no obstante, se queda cariacontecido: hasta hoy mismo, los continuos lideratos de audiencia se fundamentaban en los accesos al *prime time*, en los *realities* y en la Fórmula Uno. ¿En qué posición queda una cadena que, a partir de ahora, solo conseguirá buenas audiencias con productos de dudoso buen gusto, con las honorables excepciones de un par de series? Porque la FórmulaUno es (era) a Telecinco lo que una máscara a un feo: le ha valido para disimular, taparse, maquillar su desproporción, sumar buenos *shares* sin necesidad de vender la privacidad de nadie ni provocar con los innobles asuntos de la telerrealidad.

TELEVISIÓN 49

Telecinco se despide hoy de la Fórmula Uno con un especial

La cadena ofrece un programa de dos horas antes del Gran Premio de Brasil, última carrera de la temporada, que incluye una entrevista en la que Fernando Alonso habla de su futuro

• El canal realizará, a partir de las 16,00 horas, un exhaustivo seguimiento a los pilotos Lewis Hamilton y Felipe Massa, los dos candidatos a hacerse con el Mundial.

FAX PRESS / MADRID

Una entrevista exclusiva con Fernando Alonso en la que se referirá a su futuro; un repaso a los números alcanzados por el piloto asturiano en el último lustro; conexiones en directo con Oviedo y un exhaustivo seguimiento a las horas previas de Lewis Hamilton y Felipe Massa, principales candidatos al título, serán los contenidos más destacados del especial *5 años de Fórmula Uno en Telecinco*, que la cadena emitirá hoy a las 16,00 horas, antes del arranque del Gran Premio de Brasil (18,00 horas), última cita del Mundial de 2008. De esta manera, la cadena de Fuencarral le cede el testigo de la F-1 a La Sexta.

El previo diseñado por el equipo de Informativos para la última carrera del campeonato ofrecerá una selección de los mejores adelantamientos, las tomas falsas más peculiares y los datos más curiosos que han emanado de los últimos cinco años de retransmisiones de la carrera.

Además de analizar las posibilidades de victoria de los dos candidatos al título y ofrecer ediciones de



Lewis Hamilton y Felipe Massa, durante los entrenamientos del Gran Premio de Brasil. / SERGIO MORAES (REUTERS)

las secciones *Un día en las carreras*, *La guindilla* y *Los Quemagomas*, el especial también emitirá un amplio resumen en imágenes con los instantes más recordados de la temporada y ofrecerá un reportaje que descubrirá cómo se compuso la sintonía de la F-1 en el canal.

El programa emitirá un reportaje de la visita realizada por Lewis

Hamilton esta semana a la fábrica de McLaren, entregará los premios de la temporada 2008 al piloto revelación, al más simpático, el más antipático o el mejor coche y emitirá las últimas clases magistrales a cargo de Fernando Alonso, que explicará cómo funciona el sistema de seguridad Hans, y Pedro Martínez de la Rosa, que mostrará

en exclusiva el motor utilizado por McLaren esta temporada.

Asimismo, rostros conocidos de la televisión y al radio como Mercedes Milá, Manel Fuentes, Luis del Olmo y algunos actores de la serie *Camera café* desvelarán ante los aficionados el momento más significativo de los últimos cinco campeonatos del mundo.

www.c4cyj.tv

14:30 y 20:30 h.

CANAL 4 Noticias

ÉSTA ES LA NUESTRA

LO MEJOR DEL DÍA



Silvia decide dejar definitivamente LEX

En *Con un par*, Gonzalo no puede más con la culpa y cree que tiene que confesarle a Mario cuanto antes que fue él y no Eli el que le contó a Dani su lfo con Silvia. Además, Silvia ha dejado LEX y no le queda otro remedio que explicarle a David el motivo. ANTENA 3 22,30 HORAS



Íker Jiménez ayuda a resolver misterios en 'Cuarto milenio'

El equipo que dirige Íker Jiménez centra sus investigaciones en tres asuntos: la máquina Enigma, el inquietante fenómeno de la telepatía y una iglesia en la que ocurren supuestos sucesos paranormales. Además, Sebastián Álvaro acudirá al espacio. CUATRO. 23,30 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2	3	cuatro	5	6	4
<p>06:00 Noticias 24h 07:50 Los Lunnis. Incluye: <i>Los Lunnis, Jorge el curioso y Baby Looney Tunes e Iggy Arbuckle.</i> Además hay cine: <i>Alvin y las ardilla conocen a Frankestein.</i> EEUU, 1999. 12:00 Cine para todos. <i>Space cowboys,</i> EEUU, 2000. Dirigida por Clint Eastwood. 14:30 Corazón, corazón. Crónica rosa.</p> <p>15:00 Telediario 1. Informativo presentado por los periodistas David Cantero y María Casado. Sergio Sauca se encarga del apartado de Deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. <i>Conducta criminal.</i> Año 1987. Dirigida por Armanda Mastroianni. 18:00 España directo. Programa informativo y de actualidad que hará cada tarde una crónica social de España contando con la participación de todos los Centros Territoriales de Televisión Española en todo el país.</p> <p>21:00 Telediario 2 21:50 El tiempo 21:55 La película de la semana. <i>Embrujada.</i> EEUU, 2005. Basada en una vieja serie de televisión de los años sesenta, una comedia romántica sobre la bruja Samantha (Ver <i>Las películas</i>). 00:00 Especial cine. <i>City of angels.</i> EEUU, 1998. Una cardióloga llamada Maggie comienza a interesarse por Seth, un ángel llegado a la tierra. Pero la inmortalidad de éste se convertirá en un obstáculo entre los dos. (Ver <i>Las películas</i>). 02:00 Noticias 24h</p> <p>18:00 </p> <p>España directo Este programa realiza conexiones con numerosos reporteros que están repartidos por España.</p>	<p>06:00 Teledporte 06:45 That's English 07:30 UNED 08:00 Los conciertos de La 2 08:45 Shalom 09:00 Islam hoy 09:15 Buenas noticias 09:30 Con todos los acen- tos. Espacio de servicio público y de producción propia dirigido a los ciudadanos de otros países.</p> <p>10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor. En esta ocasión, se retransmite la Misa de difuntos desde la Catedral de La Almudena (Madrid). 11:30 Pueblo de Dios. Programa que ofrece interesantes reportajes sobre las diferentes comunidades religiosas en España. 12:00 El escarabajo verde. Serie documental. 12:30 España en comunidad 13:00 Turf. Desde el Hipódromo de La Zarzuela de Madrid. 13:50 Paraísos cercanos</p> <p>16:00 Teledporte 2 20:00 La 2 Noticias Express 20:05 Tres 14. Programa semanal, presentado por Elisabeth Anglarill, que acerca de forma sencilla conceptos que durante muchos años han separado la ciencia del conocimiento popular. 20:35 Página 2 21:00 Ciudades para el siglo XXI 21:30 En portada 22:30 Club de fútbol 00:00 Frontera límite 00:30 Metrópolis 01:00 Redes 2.0 01:30 Tenis. Masters Series de París</p> <p>22:30 </p> <p>Club de fútbol En este espacio se repasa todo lo acontecido en la jornada liguera futbolística en España.</p>	<p>06:00 Repeticiones 07:00 Jumanji 08:00 Megatrix. Incluye los espacios <i>Art Attack, Zack y Cody, Manual de Supervivencia, Zoey y H2O.</i> 13:00 American Dad. Serie. Roger es una anciana e Inseguridad nacional. 14:00 Los Simpson. Serie. <i>Homer-fobia y La ciudad de NY contra Homer Simpson.</i></p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Lourdes Maldonado, Ramón Pradera y Manu Sánchez. 16:00 Multicine. Nunca más. EEUU, 2002. Slim es una camarera cuya vida se ve transformada cuando se casa con un rico contratista. Tras convertirse en la perfecta familia, Slim descubre que su marido es de todo menos perfecto. (Ver <i>Las películas</i>). 18:00 Multicine. Único superviviente. EEUU, 2000. No hubo supervivientes en el accidente de avión en el que viajaban la esposa y la hija de Joe, un periodista sumido en una gran depresión.</p> <p>21:00 Antena 3 Noticias 2. Con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. 21:45 Sexy Money. Serie. <i>El cascanueces.</i> 22:30 Lex. Serie. <i>Con un par.</i> Mario Estrada es un abogado brillante, cínico y sin escrúpulos, un triunfador cuyos métodos de trabajo rozan la ilegalidad, que comparte despacho con sus socios Dani León y Gonzalo Xifre. 23:45 Eli Stone. Figura paterna y <i>Levántame antes de irte</i> 01:30 Point Pleasant. Serie. 02:30 Adivina quién gana esta noche</p> <p>21:45 </p> <p>Sexy money En el capítulo <i>El cascanueces</i>, Nick descubre la relación que existe entre Karen y Simon.</p>	<p>06:45 NBA en acción 07:15 Cosas de marcianos. <i>La tardía juventud de Dick y Dick y Harry en el agujero.</i> 08:00 Suerte por la mañana 09:00 Bola de dragón Z 10:00 CineKids 11:40 O el perro o yo 12:30 Pressing Catch 13:40 Superleague Formula: Circuito de Vallelunga (Italia)</p> <p>15:00 Noticias Cuatro. Toda la actualidad de la mano de Miguel Ángel Oliver y Marta Reyero. 15:45 Home cinema. Virus: la amenaza a las puertas. En Francia, en la región de Normandía un criador de pollos muere de lo que aparentemente parece una gripe. La médico local no cree que una simple gripe pueda matar tan rápido y pide la ayuda de un científico. El virus mortal empieza a extenderse a una velocidad incontrolable por Europa. (Ver <i>Las películas</i>). 19:20 El zapping de Surferos. Entretenimiento.</p> <p>20:25 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo 7/39 de la ONCE 21:30 Pekín Express. Programa reality. 23:30 Cuarto milenio. Programa de misterio presentado por Íker Jiménez. 01:45 Más allá del límite. El nido. 02:30 Historias de la cripta. Sesión de espiritismo, <i>Belleza en reposo y Qué se está cocinando.</i> 03:40 Galáctica, estrella de combate. <i>La guerra de los dioses I.</i> 04:30 Marca y gana. Concurso.</p> <p>21:30 </p> <p>Pekín Express Un monasterio acoge la octava prueba de inmunidad de este espacio de aventureros.</p>	<p>06:30 Academia de gladiadores 07:15 Dragon Booster 07:30 Let's & go 07:45 Zorro: Generación Z 08:00 Pokemon 08:15 Transformers animated 08:30 Michinoku 09:30 Rex 11:30 Más que coches 12:00 Mundial de Superbikes 12:45 El coleccionista 14:15 Bricomanía</p> <p>15:00 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro y José Ribagorda. 16:00 Mundial de Fórmula Uno. Gran Premio de Brasil. El campeonato llega a su fin con la cita decisiva, en la que el británico Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) y el brasileño Felipe Massa (Ferrari) se juegan el Mundial de pilotos. Antes de la carrera llega el tradicional previo, con Antonio Lobato y todo su equipo de colaboradores. 20:00 Pasapalabra. Con Christian Gálvez. Los participantes son ayudados por famosos para llevarse el bote.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco 21:30 Escenas de Matrimonio. Serie que se basa en las historias y desavenencias de varias parejas, de diferentes edades, que viven en el mismo barrio de una ciudad. 22:30 Aída. Reposición del capítulo titulado <i>Cómo está el servicio.</i> 23:45 Gran Hermano: El debate. Programa de entretenimiento presentado por Jorge Javier Vázquez, en el que se analiza lo que ha ocurrido durante la semana en la casa de Guadalix de la Sierra. 02:00 Noche de suerte</p> <p>23:45 </p> <p>Gran hermano: el debate Jorge Javier Vázquez conduce esta noche el debate sobre lo acontecido en la casa de Guadalix.</p>	<p>06:00 Lo mejor de La Sexta 08:30 Apuesta en 20". Programa presentado por Javier Martín. 09:30 No sabe no contesta. Espacio conducido por Miguel Nadal. 10:25 Sexto nivel 10:50 Hoy cocinas tú. Eva Arguiñano ayuda a los invitados a preparar recetas que sorprendan a su familia.</p> <p>14:15 La Sexta Noticias 14:55 Padre de familia. Doble capítulo de esta serie sobre una familia verdaderamente peculiar. 15:55 Futurama. A Matt Groening se le reconoce especialmente por haber creado Los Simpson, pero también es el inventor de esta serie futurista. Hoy se emiten dos capítulos. 16:55 Minuto y resultado. Espacio deportivo presentado por Patxi Alonso, que permite seguir con gran detalle los interesantes encuentros de la Primera División de la Liga Española.</p> <p>20:20 La Sexta Noticias. Informativo. 21:30 Qué vida más triste. Una de las apuestas más recientes de la cadena es un videoblog que se traslada de internet a la televisión. 21:50 Salvados. Con Jordi Évole. El espacio cuenta con el mismo espíritu e idéntica filosofía que en su anterior etapa: está basado en el reportaje atrevido e irónico. 22:50 Vidas anónimas 00:50 Minuto y resultado noche 02:00 Crímenes imperfectos 02:30 Ganas de ganar</p> <p>16:55 </p> <p>Minuto y resultado El espacio se centra en transmitir al público toda la emoción de los encuentros de Primera División.</p>	<p>11:30 Luz María. Telenovela protagonizada por la bella colombiana Angie Cepeda y por el peruano Christian Meier. 13:30 Cocina. Las mejores recetas de la mano del cocinero Mikel Bermejo, que explica los diversos platos con una gran dosis de simpatía, además de enseñar al público cómo alimentarse bien de forma económica.</p> <p>14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo. 15:00 Osaca. Ocio, salud y calidad de vida presentado y dirigido por la periodista Susana Garcinuño. 15:30 Canal 4 Noticias 1. 16:00 Encuentros. Jesús Fonseca entrevista a los autores del libro <i>Doña Sofía. La Reina habla de su vida.</i> Carmen Enríquez y Emilio Oliva. 16:30 Cine. La ruta de la rosa de oro. <i>Fanthagi.</i> Las aventuras de una princesa que busca su propio destino. 19:30 Tiempo de viajar. Presentado por Esperanza Domínguez.</p> <p>20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo con toda la actualidad regional de la jornada. 21:00 CyL se mueve. El pulso de la actividad económica en la región con Antonio Renedo. 22:00 Canal 4 Noticias 2 21:50 Gran cine. El Gran Gatsby: su historia. Un hombre amasa una considerable fortuna para poder conquistar a la hermosa mujer que le arrebató y de la que estaba enamorado. (Ver <i>Las películas</i>) 23:45 Canal 4 Noticias 2. 00:15 Cine. El llanto del niño. 01:45 Programación regional</p> <p>19:30 </p> <p>Tiempo de viajar Cada fin de semana, una ruta diferente por España. Hoy, Canarias con Esperanza Domínguez.</p>

SPINING VIRTUAL **BAILLES DE SALÓN** **Ballet Danza** **Gimnasio Mario Muniesa** **Infórmate CALLE DE SAN ROQUE cerca estación autobuses Tel 921 43 30 22**

BUTACA DE CINE

★★	Virus: la amenaza a las puertas	15:45	Cuatro
★	Nunca más	16:00	Antena 3
★★	Embruja	21:55	La Primera
★★★	El gran Gatsby: su historia	22:00	Canal 4
★	City of angels	00:00	La Primera

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Fútbol. Segunda División. Xerez-Murcia	12:00	Digital + (D. 1)
Automovilismo. GP de Brasil	16:00	Telecinco
Fútbol. Minuto y resultado. Programa	16:55	La Sexta
Fútbol. Liga. Betis-Deportivo	21:00	Digital + (D. 1)
Club de fútbol. Programa	22:30	TVE 2

restaurante
el portón de javier

VIII JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS

C/ Villacastin 30. MARUGÁN (Segovia)
Teléfono: 921 196 141
restaurante@elportondejavier.com

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p>07:00 Cine. <i>Barbie mermadía</i></p> <p>08:15 Los Patata. Espacio infantil que incluye: <i>Keroro</i>, <i>Totally Spies</i>.</p> <p>10:25 Documental. El muro de la muerte.</p> <p>11:20 En acción</p> <p>12:30 Planeta Basket. Liga ACB. Retransmisión en directo del encuentro entre FUELABRADA-BARCELONA</p> <p>14:00 Telenoticias. La información presentada por los periodistas Laura Gómez y Vicente Gil.</p> <p>15:00 El tiempo/Dxt</p> <p>15:40 Cine de tarde. <i>Lassie</i>. EEUU, 2005. La película está ambientada en la víspera de la Segunda Guerra Mundial en el pequeño pueblo minero de Greenhall Bridge, donde Lassie, una extraordinaria y preciosa Collie, vive con Joe Carraclough, su dueño de nueve años, y los padres de éste.</p> <p>17:45 Cine de tarde. <i>Los chicos de mi vida</i>. EEUU, 2001. Con Drew Barrymore.</p> <p>19:45 Ayúdame mamá</p> <p>20:30 Telenoticias</p> <p>21:00 Fútbol es fútbol.</p> <p>22:15 Cien x cien cine. <i>El hombre Mackintosh</i>. En la cárcel protagonizará una fuga con un convicto acusado de espionaje llamado Slade e intentará demostrar que el político conservador Sir George Wheeler es en realidad un agente doble.</p> <p>00:05 Cine. <i>Forajidos de leyenda</i>. Con David Carradine, Keith Carradine, Robert Carradine.</p> <p>01:45 Documental. <i>Matrimonios</i>. EEUU, 2001.</p> <p>03:20 Documental</p>	<p>8:00 Partido de pelota</p> <p>9:00 Videojuegos</p> <p>9:30 Dibujos animados</p> <p>10:00 Tina en la ciudad de los cuentos</p> <p>11:25 Noche Sensacional</p> <p>14:00 Documental</p> <p>14:30 Telenoticias Fin de Semana</p> <p>14:35 La Semana en Castilla y León</p> <p>15:00 La Semana en Segovia</p> <p>15:30 A Caballo</p> <p>16:00 Cine</p> <p>18:15 Cine</p> <p>20:30 Telenoticias Fin de Semana</p> <p>21:00 Teledeportes Segovia</p> <p>21:30 El personaje</p> <p>22:00 Cine</p> <p>POPULAR TV</p> <p>08:00 Dibujos animados</p> <p>09:00 Cuídame</p> <p>10:00 Libros con Fe</p> <p>11:55 Angelus desde el Vaticano</p> <p>12:15 Santa Misa</p> <p>13:00 La noche de Isabel San Sebastian</p> <p>14:00 Dibujos animados</p> <p>14:30 Noticias 1</p> <p>15:00 Kikiriki</p> <p>16:03 La casa de la pradera</p> <p>17:00 Cine de tarde</p> <p>18:30 Caliente y frío</p> <p>19:30 A tempo</p> <p>20:00 De la vid a la copa</p> <p>20:30 Noticias 2</p> <p>22:00 La noche de Cuca</p> <p>23:00 Mas cine por favor</p> <p>00:28 Cine de Madrugada</p>

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

TVE1 21:55

EMBRUJADA

★★

Un clásico de las series de los sesenta, al cine con Kidman

Comedia. EEUU, 2005. **Dirección:** Nora Ephron. **Intérpretes:** Nicole Kidman, Will Ferrell, Kristin Chenoweth, Michael Caine. 102 minutos.

Isabel es una bruja ingenua y buena persona que está dispuesta a desactivar sus poderes y llevar una vida normal. Al mismo tiempo, al otro lado de la ciudad, Jack Wyatt, un alto y encantador actor, está tratando de enderezar su carrera. El destino entra en juego cuando Jack, accidentalmente, se encuentra a Isabel. Él queda inmediatamente atraído por ella y su nariz, e Isabel también siente algo por Jack por lo que se empieza a plantear vivir con él.

CUATRO 15:45

VIRUS: LA AMENAZA...

★★

Un microbio pone en jaque al mundo

Terror. Suecia-Francia, 2003. **Dirección:** Olivier Langlois
Intérpretes: Richard Bohringer, Martin Forsström.
186 minutos.

En Francia, en la región de Normandía, un criador de pollos muere por una supuesta gripe. La médico local no cree que una simple enfermedad como ésta pueda matar tan rápido y pide la ayuda de un científico. El virus mortal empieza a extenderse a una velocidad incontrolable por Europa. Todo indica que lo portan las aves migratorias.

LA PRIMERA 00:00

CITY OF ANGELS

★

Una historia de amor desde el más allá

Romántica. EEUU, 1998. **Dirección:** Brett Ratner.
Intérpretes: Nicolas Cage, Meg Ryan, Dennis Franz.
114 minutos.

Los ángeles de la guarda están entre nosotros cuando a veces sentimos una presencia invisible. Maggie comienza a interesarse por Seth, un ángel llegado a la tierra. Pero la inmortalidad de éste se convertirá en un obstáculo entre los dos. El único que puede verle es Messenger, un alma que renunció a su condición de inmortal para convertirse en humano.

CANAL 4 22:00

EL GRAN GATSBY: SU HISTORIA

★★★

Amor y lujo

Drama. EEUU-Reino Unido, 2000. **Dirección:** Robert Markowitz. **Intérpretes:** Mira Sorvino, Toby Stephens, Paul Rudd. 94 m.

Un hombre atrapa una considerable fortuna para poder conquistar a la hermosa mujer que le arrebataron y de la que estaba enamorado. ¿Lo conseguirá finalmente o volverá a quedarse sin su amor eterno? Amor y lujo con Mira Sorvino como protagonista en un filme que retrata una sociedad opulenta y decadente con cierto romanticismo.

ANTENA3 16:00

NUNCA MÁS

★

Jennifer López lucha contra su pareja



Thriller. EEUU, 2002. **Dirección:** Michael Apted.
Intérpretes: Jennifer Lopez, Billy Campbell, Juliette Lewis. 95 minutos.

Una camarera conoce al hombre de sus sueños, se casa con él y después de unos años su pareja se convierte en un estafador, abusador y una persona violenta. Después de comprobar que la Policía no puede ayudarla, toma a su hijo y se marcha, pero solo puede esconderse por algún tiempo. Cuando su esposo la encuentra, la amenaza nuevamente y decide que es hora de decir que ya ha sido suficiente.

sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

cuartos de baño

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

DE PUEBLOS MIGUELÁÑEZ

Buena comunicación

María Jesús Fuentes, alcaldesa del municipio agradece el esfuerzo que realiza día a día el equipo de Gobierno y la gran colaboración y participación vecinal

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 172 habitantes

Altitud: 882 m.

Superficie: 19,20 Km²

Distancia de la capital: 35 Km

Comarca: Tierras de Santa María

La Real de Nieva

Fiestas: San Blas o fiestas de las Carpas (3 febrero), San Isidro (15 mayo), Nuestra Señora de la Asunción (15 agosto) y la Fiesta de la Amistad (en verano)

Lugares de interés: Iglesia parroquial de Miguelañez en honor a Nuestra Señora de la Asunción



Diputación de Segovia
"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



Iglesia parroquial, arriba, y Casa Consistorial de Miguelañez, abajo. / FÉLIX BLANCO

SARA SUÁREZ VELASCO
MIGUELÁÑEZ

El equipo de Gobierno de la localidad segoviana de Miguelañez, encabezado por la alcaldesa María Jesús Fuentes Pérez, se encuentra involucrado en numerosos proyectos con el objetivo de que el pueblo progrese como se merece.

Renovar la red de abastecimiento de agua, puesto que ha provocado grandes averías en la localidad y, se encuentra en mal estado es uno de los proyectos más importantes para el pueblo junto a la transformación en un museo de la fábrica de chocolate del término una de las más importantes de la provincia.

"Estamos ejecutando las normas subsidiarias porque son la base del desarrollo del pueblo y, sí medio ambiente nos concede una subvención acondicionaremos el paseo del cementerio bajo el nombre de 'Paseo de las víctimas del terrorismo'. Además, necesitamos una rampa para acceder a la iglesia parro-

quial del pueblo", añade.

"Por otro lado, me gustaría destacar que estamos consiguiendo muchas mejoras, como una biblioteca, un gimnasio y una peluquería gracias a la buena relación que tenemos con la Diputación provincial, ya que cree en nosotros y nos ayuda en función de sus posibilidades".

CON LA ALCALDESA

MARÍA JESÚS FUENTES PÉREZ

Gratificación personal

María Jesús Fuentes Pérez, alcaldesa de la localidad segoviana de Miguelañez, asegura que se siente muy satisfecha con su labor al frente de la Alcaldía y que su mayor objetivo es conseguir que el pueblo progrese, con ayuda de su equipo de Gobierno y en colaboración y constante comunicación con los vecinos.

"Es mi segunda legislatura y calificaría la experiencia de muy positiva y, personalmente, muy gratificante ya que me permite aprender mucho de diversos ámbitos. Me ha dado la oportunidad de relacionarme con las autoridades y el sector político de Segovia, conocer como trabajan y cuales son los trámites necesarios para cada proyecto. Aprender a tomar decisiones y a relacionarme con todos los vecinos, entre otras cosas", asegura Fuente.

"A veces hay problemas pero son mínimos y siempre se solucionan. He de destacar que estoy orgullosa de mi equipo de Gobierno, del trabajo que desarrollan y de todo lo que me están ayudando.", añade.

¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo, destacaría a su gente, ya que son grandes personas con las que tenemos buena comunicación. Colaboran y participan en todo lo que se les pide y cuando viene alguien nuevo al término le hacen sentirse como en su propia casa.

Por otro lado, me gustaría comunicar que próximamente saldrá a subasta el bar del pueblo, por si alguien estuviera interesado para que se ponga en contacto con nosotros.

 **naturpiedra**
Pizarrerías Bernardos
www.naturpiedra.com

AYUNTAMIENTO DE MIGUELÁÑEZ

Donde nacen los atardeceres, Peñamora

